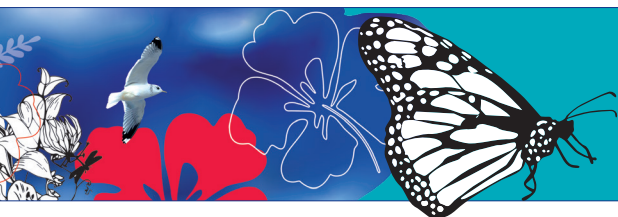


ROXX



HANDLEIDING  
USER MANUAL  
MODE D'EMPLOI  
GEBRAUCHSANWEISUNG

Inspired by life

Life & Mobility



## Inhoudsopgave

Deze handleiding is met de grootst mogelijke zorg samengesteld op basis van informatie die op het moment van publicatie bekend was bij Life & Mobility.

De informatie in deze handleiding heeft betrekking op de standaardversie van het product. Life & Mobility aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor schade die kan ontstaan als gevolg van veranderingen of aanpassingen aan het product nadat het voor de eerste keer is verkocht. Evenmin kan Life & Mobility aansprakelijk worden gesteld voor schade die is veroorzaakt door werkzaamheden die door derden zijn uitgevoerd.

De informatie in deze handleiding mag niet worden gereproduceerd voor commerciële doelstellingen en/of op enigerlei wijze worden geopenbaard zonder vooraf verkregen schriftelijke toestemming van Life & Mobility.

Overeenkomstig de Handelsnaamwet, worden de handelsnaam en de handelsmerken welke door Life & Mobility worden gebruikt, niet geacht gratis te zijn.

Aan deze tekst kunnen geen rechten worden ontleend. Wijzigingen voorbehouden.

© Life & Mobility – Alle rechten voorbehouden

Voorwoord	4
Productbeschrijving	5
Matrixx zitsysteem	6
Opties	7
Technische specificaties	8
Veiligheidsvoorschriften	9
Instellingen en verstellingen	14
Rolstoel verkleinen	26
Gebruik	28
Transport	30
Onderhoud	33
Technische problemen	35
Garantie	36
Gebruikte rolstoelen en het milieu	37



## Voorwoord

De Roxx beschikt over een modulair, multi-instelbaar frame met een groot bereik in maatvoering en de mogelijkheid tot een nauwkeurige individuele afstemming. In combinatie met de juiste zitondersteuning uit het Matrixx zitsysteem creëert u voor elke gebruiker een perfect passende rolstoel.

De Roxx is spatwater bestendig en geschikt voor gebruik zowel binnens- als buitenshuis. Het maximaal gewicht inzittende is 160 kg. Dit staat aangegeven op de CE-sticker.

De Roxx is met een positief resultaat getest conform de van toepassing zijnde eisen van de Europese rolstoelnorm NEN-EN 12182 en NEN-EN 12183. En als botsproefveilige rolstoel conform de bijbehorende normen in ISO 7176-19:2008 (zie pag. 30). De Roxx voldoet daarmee aan de essentiële eisen van de verordening (EU) 2017/745 voor Medische Hulpmiddelen.



**!** **Belangrijk:** lees voordat u de Roxx in gebruik neemt deze gebruiksaanwijzing goed door.

**!** **Belangrijk:** indien u de veiligheidsvoorschriften, instructies, waarschuwingen en onderhoudsadviezen niet opvolgt, kan dit de werking van de Roxx nadelig beïnvloeden en mogelijk lichamelijk letsel of schade aan de rolstoel of het milieu tot gevolg hebben.

Paragrafen die van belang zijn voor uw veiligheid zijn in de tekst gemarkeerd met een veiligheidssymbool.

## Productbeschrijving

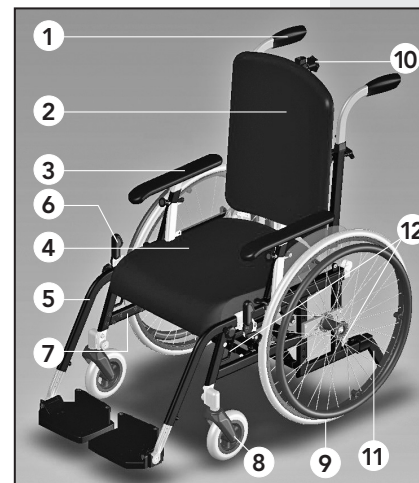
### Controle van de levering

Controleer voordat u de rolstoel gaat gebruiken of de levering overeenkomt met onderstaande productbeschrijving. Indien u bij aflevering transportschade constateert, geef dit dan door aan uw dealer.

Life & Mobility vertrouwt erop dat de Roxx aan uw verwachtingen voldoet en wenst u er veel gemak van.

### Productbeschrijving

1. Duwhandvat
2. Matrixx rugleuning
3. Zijkant met armligger
4. Matrixx zitting
5. Matrixx beensteun
6. Bandrem
7. Vouwbaar of vast frame
8. Voorwiel
9. Achterwiel
10. Hoofdsteun adapter
11. Antikiepsteen (optioneel)
12. Taxihaken voor en achter zowel links als rechts



### Niet afgebeeld

- Gebruikershandleiding
- Opties/Accessoires

In deze gebruiksaanwijzing worden de standaard producten beschreven. De Roxx is uiteraard uit te breiden met vele andere mogelijkheden en accessoires, deze staan vermeld onder opties.



## Matrixx zitsysteem

Een optimale zitondersteuning wordt bereikt door een individuele combinatie van een basisrolstoel en de juiste zitelementen. Bij een Life & Mobility rolstoel kan de zit- en rughoek voor elke gebruiker perfect ingesteld worden. Daarnaast kunnen de verschillende zitelementen modulair gekozen worden binnen het Matrixx zitsysteem, afhankelijk van de functionele beperkingen van de gebruiker. Zo kan voor elke gebruiker een passende rolstoel samengesteld worden.

### Voordelen Matrixx zitsysteem

- Uitwisselbaarheid van elementen tussen de Life & Mobility stoelen
- Modulaire productopbouw met vele keuzemogelijkheden

### Voordelen voor de gebruiker

- Optimale zitondersteuning
- Goede drukverdeling
- Perfecte zithouding
- Uitstekend zitcomfort

### Het Matrixx zitsysteem omvat de volgende elementen

- Zittingen
- Rugleuningen
- Beensteunen
- Armleggers
- Hoofdsteunen
- Zitelementen
- Matrixx cleaner

Raadpleeg voor meer informatie en de laatste nieuwtjes over het Matrixx zitsysteem de Life & Mobility website [www.life-mobility.com](http://www.life-mobility.com)

## Opties

Voor de Roxx zijn, naast de standaard onderdelen en het Matrixx zitsysteem, de volgende opties leverbaar:

### Binnenwerk

- Vouwbaar of vast binnenwerk

### Zwenkwielen

- Semi-massieve of massieve banden

### Achterwielen

- Semi-massieve banden of luchtbanden
- Eenhandige aandrijving
- Hoepelovertrekken
- Transparante spaakbeschermers

### Remsysteem

- Standaard of verlengde bandrem
- Trommelremmen bediening begeleider
- Eenhandig bandremsysteem
- Remnaven met remhendels

### Wielplaten

- Standaard of verlengde wielplaten

### Rughoek

- Eenmalig instelbaar of continu verstelbaar

### Zijkanten

- Uitneembare of opklapbare zijkanten
- Verlengde zijschildjes

### Accessoires

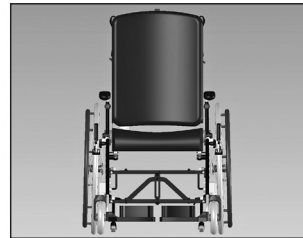
- Werkbladen
- Antikiepesteunen
- Stokhouder
- Zithoudingsgordel

Raadpleeg voor meer informatie en de laatste nieuwtjes over de verschillende opties de Life & Mobility website [www.life-mobility.com](http://www.life-mobility.com)



## Technische specificaties

Zitbreedte	37 tot 60 cm (in stappen van 3 cm)
Zitdiepte	42 tot 58 cm
Zithoogte	38 tot 60 cm (in stappen van 1 cm)
Armleggerhoogte	18 tot 27 cm (in stappen van 1,5 cm)
Breedte rolstoel	60 tot 80 cm (in stappen van 5 cm)
Breedte rolstoel opgevouwen (incl. wielen)	31 cm
Zithoek	0° of instelbaar
Rughoek	Eenmalig instelbaar (0 – 180°) Continu verstelbaar (85 – 105° / 115°)
Rughoogte	per cm instelbaar
Camberstand	2°
Onderbeenlengte	35 - 45 cm / 40 - 55 cm / 50 - 65 cm
Totale massa	Vanaf 25 kg
Tilgewicht	Vanaf 10 kg
Max. gewicht inzittende	160 kg
Voldoet aan	EN 12182 / EN 12183 / ISO 7176-19:2008



Life & Mobility adviseert de Roxx te gebruiken in een omgevingstemperatuur tussen de -5° en +40° Celsius.

### Service en technische ondersteuning

Raadpleeg uw dealer in geval van vragen over specifieke afstellingen, onderhoud of reparatie. Houd altijd het serienummer bij de hand. Deze vindt u op de CE-sticker van de rolstoel (A).

### Technische levensduur

Door Life & Mobility wordt aan dit product een technische levensduur toegeschreven van 7 jaar. Dit wil zeggen dat het product in deze periode reparabel, veilig en bruikbaar is.

Bovengenoemde verklaring is alleen dan van toepassing wanneer de gebruiker het product gebruikt in de hoedanigheid waarin deze door Life & Mobility is bestemd en als zodanig CE-gemarkeerd, inclusief eventuele originele accessoires.



A

## Veiligheidsvoorschriften

Life & Mobility aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade of letsel veroorzaakt door onachtzaamheid of het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften. Afhankelijk van de specifieke omstandigheden of gebruikte accessoires kunnen aanvullende veiligheidsinstructies nodig zijn.

Life & Mobility en de bevoegde instantie moeten altijd op de hoogte worden gesteld bij een ernstig incident.

### Algemeen

- Wijzig de constructie van de rolstoel nooit.
- Gebruik uitsluitend originele Life & Mobility onderdelen en accessoires. Deze zijn getest en veilig.

### Aanduidingen op de rolstoel

- Op deze rolstoel zijn aanduidingen, veiligheidssymbolen en instructies aangebracht. Ze mogen niet worden afgedekt of verwijderd. Ze moeten gedurende de levensduur van de rolstoel op de rolstoel blijven en duidelijk leesbaar zijn.

### Monteren en afstellen

- Controleer voordat u de rolstoel gebruikt of alle onderdelen van de rolstoel goed gemonteerd zijn en goed vastzitten.
- Zorg dat de duwhandvatten, de rughoogte, de armleggers, de onderbeenlengte en eventueel de hoofdsteun op de juiste hoogte zijn ingesteld.
- Houdt een minimale afstand van 5 cm aan tussen de beensteunen en de vloer.
- Controleer de maatvoering en stel deze optimaal af zoals in deze handleiding staat beschreven.



## Veiligheidsvoorschriften

### Zitten in de rolstoel

- Let op dat de vingers en ledematen van de inzittende niet bekneld raken. Wees vooral waakzaam wanneer:
  - De inzittende scheef in de stoel zit.
  - De armleggers naar achteren weggeklaapt zijn.
  - De inzittende niet de volledige controle over armen of benen heeft.

### Rijden met de rolstoel

(zie ook pag. 28 voor meer informatie)



**Let op:** de Roxx is niet standaard uitgerust met een antiekiepsteun. Controleer of de rolstoel door plotse helling naar achteren te hellen achterover kan kantelen.



**Let op:** bij het oprijden van een helling zal het zwaartepunt zich naar achteren verplaatsen en kan de rolstoel makkelijker achterover kantelen.



**Let op:** bij het afrijden van een helling zal het zwaartepunt zich naar voren verplaatsen en kan de gebruiker makkelijker voorover uit de rolstoel vallen.



**Let op:** in het verkeer bent u als rolstoelgebruiker kwetsbaar. Let erop dat u altijd door andere verkeersdeelnemers wordt opgemerkt. Houd u aan de geldende verkeersregels.



**Let op:** vermijd eenzame routes, zorg dat er in geval van nood voor hulp gezorgd kan worden.

- In de volgende gevallen dient de inzittende of begeleider waakzaam te zijn tegen het achterover kantelen van de rolstoel:
  - Wanneer de armleggers naar achteren weggeklaapt zijn.
  - Bij een actieve wielbalans / rij-instelling.
  - Wanneer er een tas aan het duwhandvat hangt.

## Veiligheidsvoorschriften

- Wanneer een grote rughoek ingesteld is.
- Bij het oprijden van een helling.
- Wanneer iemand op de trapdop en/of de antiekiepsteun staat.

- Denk om uw handen tijdens het hoepelen wanneer er aan de zijkant(en) van de rolstoel weinig ruimte is.
- Beweeg te allen tijde voort door middel van de hoepel. Indien de gebruiker dit vanwege specifieke redenen niet kan, adviseert Life & Mobility de rem per zijde te demonteren en het remmontageprofiel met het verst uitstekende deel terug naar voren te plaatsen. Beoordeel hierbij of de remwerking na ombouw voldoende is en of deze niet conflicteert met eventuele andere opties.
- Let erop dat de wegklapbare zijkanten neergeklapt zijn voordat u gaat rijden.
- Begeleiders mogen de rolstoel nooit ongeremd op een helling achterlaten.
- Neem obstakels hoger dan 10 cm nooit alleen. Alleen geoefende rijders, die over voldoende kracht beschikken, zijn over het algemeen in staat obstakels tot 10 cm zelfstandig te nemen.
- Zet de rolstoel op de rem voordat u uitstapt of een transfer maakt.
- Gebruik de rem alleen om de stilstaande wielen te blokkeren. De rem is niet bedoeld om de rolstoel af te remmen.
- Door het afremmen ontstaat er wrijving tussen uw handen en de hoepels, hetgeen warmte veroorzaakt. Bij te sterk afremmen kan dit te heet worden voor uw handen.

### Transport van de rolstoel zonder inzittende

(zie ook pag. 26 en 27 voor meer informatie)

De Roxx voorzien van een vouwbaar binnenwerk, is gemakkelijk mee te nemen in een personenauto. Houd hierbij rekening met de volgende punten:

- Pas op dat uw vingers niet bekneld raken tijdens het opvouwen van de rolstoel.



## Veiligheidsvoorschriften

- Draag de rolstoel altijd aan het frame, nooit aan de beensteunen of de armleggers.
- Zorg dat de rolstoel volledig uitgevouwen is voordat u deze gaat gebruiken.

### Transport van de rolstoel met inzittende in een taxibus (zie ook pag. 30 voor meer informatie)

*De Roxx is ontworpen om in voorwaartse richting vastgezet te kunnen worden in een taxibus. De Roxx is positief getest als botsproefveilige rolstoel conform ISO 7176-19:2008. De Roxx is dus als stoel met inzittende te vervoeren in een taxibus (zie ook de aanduidingssticker op de stoel).*

- Bevestig de stoel met inzittende in een taxibus met een goedgekeurd 4-punts vastzetsysteem.
- Gebruik daarnaast een goedgekeurde 3-puntsveiligheidsgordel voor het veilig vervoeren van de inzittende van de rolstoel.



**Let op:** de zithoudingsgordel is niet bedoeld als veiligheidsgordel.

Life & Mobility adviseert om bij het vervoer van de rolstoel met inzittende de rolstoel te voorzien van een Matrixx hoofdsteun.

### Hellingen en andere obstakels

*(zie ook pag. 29 voor meer informatie)*

- De kans op kantelen van de rolstoel is op een helling groter dan op een vlakke ondergrond.
- Rijd altijd achteruit van een stoep af, zodat de rolstoel niet voorover kan hellen waarbij de inzittende uit de rolstoel kan vallen. Rijd zelf nooit met de rolstoel van een trap af.
- Rijd nooit een helling op met een hellingshoek van meer dan 5°.
- Roep hulp in van derden wanneer u er niet zeker van bent dat u het hoogste punt van een helling zelfstandig kunt halen.

## Veiligheidsvoorschriften

- Leun of duw uw lichaam in de richting van het hoogste punt. Het zwaartepunt van de rolstoel komt dan gunstiger te liggen, waardoor de kans op achterover kantelen kleiner wordt.
- De begeleider die de rolstoel voortbeweegt, moet blijven duwen om te voorkomen dat de rolstoel uit eigen beweging achteruit gaat rijden.
- Keer niet op een steile helling. Wanneer de rolstoel dwars op een steile helling staat, is de kans op kantelen groot.
- Houd bij het afdalen van een helling altijd de snelheid onder controle.
- De begeleider dient de rolstoel af te remmen aan de duwhandvatten.
- Indien u zelf rijdt, rem de rolstoel dan uitsluitend af met uw handen aan de hoepels en niet met de rem. Anders bestaat de mogelijkheid dat u de controle over de rolstoel verliest.

### Overige

- Rijd voorzichtig op wegen die glad zijn door regen, ijsvorming of sneeuw!
- Laat de rolstoel niet in contact komen met zeewater: zeewater is agressief en tast de rolstoel aan.
- Laat de rolstoel niet in contact komen met zand: zand kan doordringen tot in de draaiende delen van de rolstoel, waardoor onnodig snelle slijtage optreedt.
- Zet de rolstoel niet in direct zonlicht: de bekleding kan te warm worden waardoor verbranding of overgevoeligheid van de huid kan plaatsvinden.
- Als u onder invloed bent van middelen die de rijvaardigheid kunnen beïnvloeden, mag u niet met de rolstoel rijden.
- U dient voldoende gezichtsvermogen te hebben om in de betreffende gebruikssituatie veilig met de rolstoel te kunnen rijden.
- Pas op dat er geen kledingstukken loshangen. Deze zouden tussen de wielen kunnen komen.



## Instellingen en verstellingen

### Instellingen en verstellingen

De Roxx beschikt over veel instel- en verstelmogelijkheden waarmee de stoel geheel op de wensen van de gebruiker kan worden afgesteld. Life & Mobility adviseert u om voor de juiste instellingen uw dealer te raadplegen. De verstellingen kunt u eenvoudig zelf, zonder gereedschap uitvoeren.

#### Frame/onderstel

##### Zitbreedte

De breedte van het zitframe is middels het binnenwerk instelbaar en kan ingesteld worden op de zitbreedtes 37, 42, 47, 52 en 57 cm. Daarnaast is het ook mogelijk de zijkanten voorzien van armleggers verder uit te bouwen met 1,5 cm aan elke kant. Bij het wijzigen van de framebreedte dient u wel een andere zitting en rugleuning te plaatsen.

*De zitbreedte verstellen middels het binnenwerk*

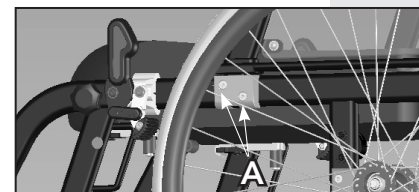
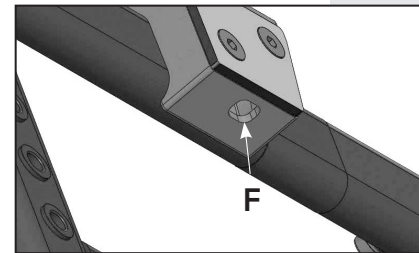
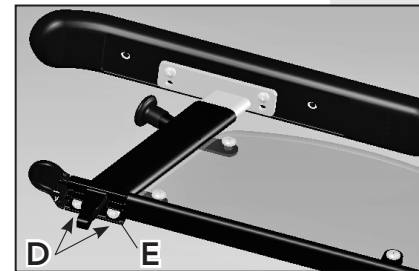
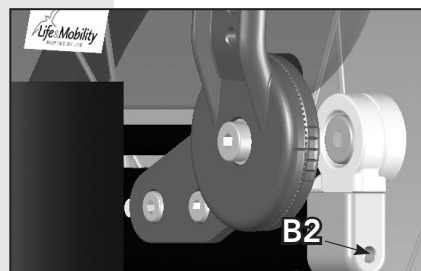
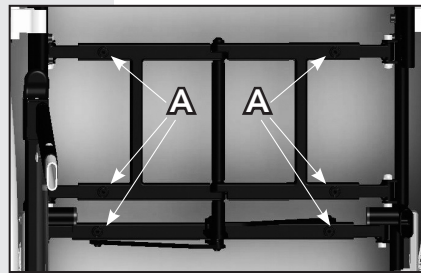
1. Draai de 6 inbusbouten (A) los.
2. Stel de gewenste verbreding van de zitbreedte in, let op dat de verbreding symmetrisch versteld wordt.
3. Draai de 6 inbusbouten (A) (met moer aan de onderzijde) weer vast.

*De zijkanten naar buiten uitbouwen*

1. Til de bedienhendel (B1) op en neem de zijkant uit.

of;

1. Draai de inbuschroef (B2) van de opklapbare armlegger een paar slagen los en neem de zijkant uit.



## Instellingen en verstellingen

2. Draai met behulp van 2 inbusleutels de boeschroef (C) van het zijschildje los.
3. Draai de 2 inbuschroeven aan de onderkant van de zijbuis los (D).
4. Draai het plaatje om (E).
5. Plaats de ovale buis naar buiten op het plaatje.
6. Draai de 2 inbuschroeven aan de onderkant van de zijbuis weer vast.
7. Draai de boeschroef (C) van het zijschildje weer aan de andere zijde vast.
8. Plaats de gehele zijkant weer terug op het zijframe.
9. Herhaal dit eventueel aan de andere kant.



**Let op:** de zijkant is vergrendeld nadat de bedienhendel hoorbaar in de vergrendeling is geklikt en de zijkant niet meer uit te nemen is.

#### De zijkanten vastzetten

1. Plaats een M6x8 schroef in het schroefgat (F) en draai deze met een inbusleutel stevig aan.
2. De zijkant zit nu vast en is niet meer opklapbaar.
3. Herhaal dit eventueel aan de andere kant.

#### Zitdiepte

De zitdiepte kan ingesteld worden door het vervangen van de 4 koppelstukken in de zijframes.

1. Neem de zijkanten uit.
2. Demonteer, indien nodig, de zitting en de bandrem.
3. Demonteer de koppelstukken door de inbuschroeven (A) los te draaien.
4. Plaats de gewenste koppelstukken 0-4-8-12 cm in het zijframe.
5. Draai de inbuschroeven (A) weer vast.

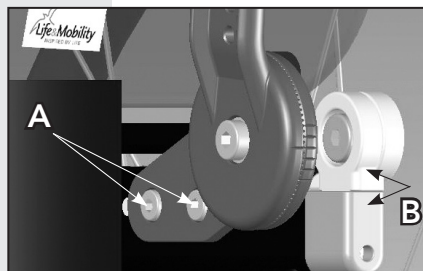




## Instellingen en verstellingen

De zitdiepte kan nog extra nauwkeurig ingesteld worden door middel van het verplaatsen van de rugbuizen met 4 cm.

1. Neem de zitting uit.
2. Draai de 2 inbusschroeven per kant (A) een aantal slagen los. Wij adviseren om hiervoor de imbusleutel M5 zoals afgebeeld te gebruiken.
3. Schuif het plaatje met de duwstangen naar voren of naar achteren tot de gewenste zitdiepte is bereikt.
4. Bepaal de exacte maat met behulp van de maatstreepjes op beide zijanten van het zijframe. Deze worden aangeduid met stickers.
5. Pas, indien nodig, de rijeigenschappen aan.



**!** **Let op:** zorg dat links en rechts op gelijke diepte geplaatst zijn.

6. Draai de inbusschroeven (A) weer vast.

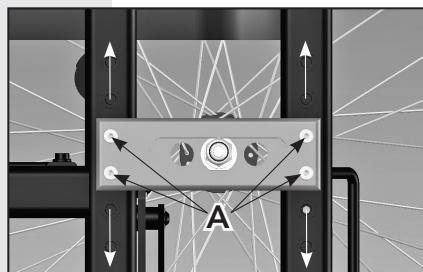
**!** **Let op:** zorg dat de zijkantopname (B) aansluit op het zijframe.

### Asplaat instellen

1. Verwijder het wiel.
2. Draai de 4 bouten (A) los.
3. Plaats de asplaat op de gewenste hoogte.

**!** **Let op:** het dikste deel van de asplaat moet zich aan de onderzijde bevinden.

4. Draai de bouten weer vast.
5. Verstel vervolgens de andere asplaat.

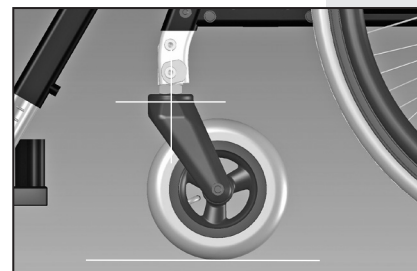


## Instellingen en verstellingen

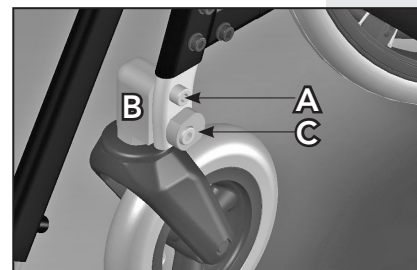
**!** **Let op:** bij het veranderen van de zithoogte, zithoek en asplaatpositie van het voorwiel moeten de bandrem en de telescoop van het voorwiel, indien nodig, opnieuw afgesteld worden.

### Balhoofdhoeke instellen

Wanneer u de asplaat en telescoop niet evenredig verhoogt/verlaagt, verandert de balhoofdhoeke ten opzichte van de vloer. Om de gunstige, wendbare rij-eigenschappen van de Roxx te behouden, moet de zwenkwielas loodrecht op de vloer staan.



U moet de zwenkwielassen altijd verticaal ten opzichte van de grond afstellen (dit is 90°).



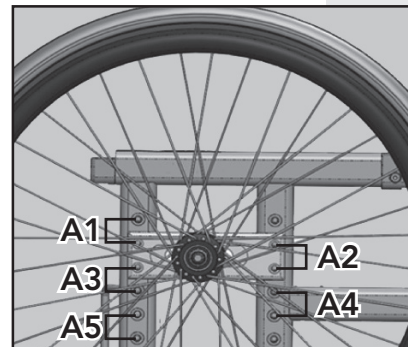
1. Draai de inbusbouten (A) iets los, zodat het voorwielblok (B) net met de hand te verdraaien is.
2. Plaats daarna een waterpas tegen de verticale kant van het voorwielblok.
3. Draai nu met een steeksleutel (24 mm) de excenter (C) net zo lang aan, totdat het voorwielblok verticaal staat.
4. Draai de inbusbouten weer vast.

**!** **Let op:** omdat dit slecht zichtbaar is, kunt u dit controleren door de gaffel van voor naar achter te zwenken. Als de zwenkwielas verticaal staat, is er geen hoogteverschil meer meetbaar tussen de vloer en de onderzijde van de telescoopbuis.



## Instellingen en verstellingen

Roxx i.c.m. Trippel telescoop		
Gewenste zithoogte	Bandenmaat	Positie bij zithoek 0°
38 cm	5" x 22"	T1-A / A1
39 cm	5" x 22"	T1-B / A2
40 cm	5" x 22"	T1-C / A2
	5" x 24"	T1-C / A1
	6" x 22"	T1-A / A2
	6" x 24"	T1-A / A1
41 cm	5" x 22"	T1-D / A3
	5" x 24"	T1-D / A2
	6" x 22"	T1-B / A3
	6" x 24"	T1-B / A2
42 cm	5" x 22"	T1-E / A3
	5" x 24"	T1-E / A2
	6" x 22"	T1-C / A3
	6" x 24"	T1-C / A2
43 cm	5" x 22"	T1-E / A3
	5" x 24"	T1-E / A2
	6" x 22"	T1-C / A3
	6" x 24"	T1-C / A2
44 cm	5" x 22"	T1-F / A4
	5" x 24"	T1-F / A3
	6" x 22"	T1-D / A4
	6" x 24"	T1-D / A3
45 cm	6" x 22"	T1-E / A4
	6" x 24"	T1-E / A3
46 cm	6" x 22"	T1-F / A5
	6" x 24"	T1-F / A4
	6" x 26"	T1-F / A3



T1 = trippel telescoop  
 T2 = standaard telescoop  
 T3 = standaard telescoop verlengd

## Instellingen en verstellingen

### Zithoogte en -zithoek instellen

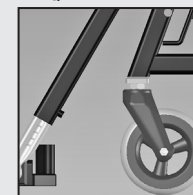
U kunt de zithoogte en eventueel de zithoek van uw Roxx op verschillende standen instellen. Voor het instellen van de zithoogte zijn de asplaten in 6 hoogtes te verstellen.

### Posities asplaat: A1 t/m A5

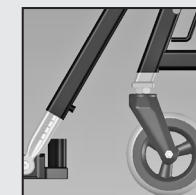
- A1: 1e en 2e asgat van boven
- A2: 2e en 3e asgat van boven
- A3: 3e en 4e asgat van boven
- A4: 4e en 5e asgat van boven
- A5: 5e en 6e asgat van boven

### Gatposities Trippel telescoop (=T1):

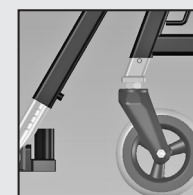
#### T1-A t/m T1-F



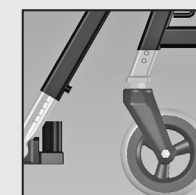
T1-A: laagste positie



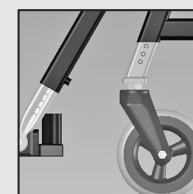
T1-B: op een na laagste positie



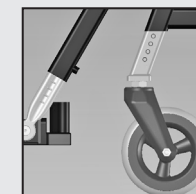
T1-C: 1 gat zichtbaar



T1-D: 2 gaten zichtbaar



T1-E: 3 gaten zichtbaar

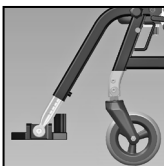


T1-F: 4 gaten zichtbaar



## Instellingen en verstellingen

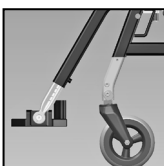
Roxx i.c.m. Standaard telescoop (balhoofdhoek instelbaar)		
Gewenste zithoogte	Bandenmaat	Positie bij zithoek ~ 4°
44 cm	6" x 22"	A3 / T2-A
	6" x 24"	A2 / T2-A
45 cm	6" x 22"	A3 / T2-B
	6" x 24"	A2 / T2-B
46 cm	6" x 22"	A4 / T2-C
	6" x 24"	A3 / T2-C
47 cm	6" x 22"	A4 / T2-D
	6" x 24"	A3 / T2-D
48 cm	6" x 22"	A4 / T2-D
	6" x 24"	A3 / T2-D
49 cm	6" x 22"	A5 / T2-E
	8" x 22"	A5 / T2-A
	6" x 24"	A4 / T2-E
	8" x 24"	A4 / T2-A
50 cm	6" x 22"	A5 / T2-F
	8" x 22"	A5 / T2-B
	6" x 24"	A4 / T2-F
	8" x 24"	A4 / T2-B
	6" x 26"	A3 / T2-F
	8" x 26"	A3 / T2-B
51 cm	6" x 22"	A6 / T2-G
	8" x 22"	A6 / T2-C
	6" x 24"	A5 / T2-G
	8" x 24"	A5 / T2-C
	6" x 26"	A4 / T2-G
	8" x 26"	A4 / T2-C
52 cm	6" x 22"	A6 / T2-H
	8" x 22"	A6 / T2-D
	6" x 24"	A5 / T2-H
	8" x 24"	A5 / T2-D
	6" x 26"	A4 / T2-H
	8" x 26"	A4 / T2-D



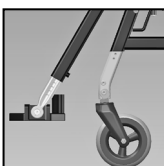
T2-A: Laagste positie



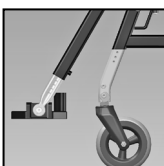
T2-B: op een na laagste positie



T2-C: 1 gat zichtbaar



T2-D: 2 gaten zichtbaar



T2-E: 3 gaten zichtbaar



T2-F: 4 gaten zichtbaar



T2-G: 5 gaten zichtbaar



T2-H: 6 gaten zichtbaar



T2-I: 7 gaten zichtbaar



T3-A: 4 gaten zichtbaar



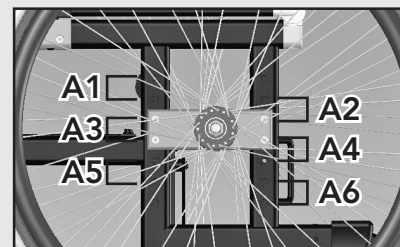
T3-B: 5 gaten zichtbaar

## Instellingen en verstellingen

Gewenste zithoogte	Bandenmaat	Positie bij zithoek ± 4°
52 cm	8" x 26"	A4 / T2-D
53 cm	6" x 22"	A6 / T2-H
	8" x 22"	A6 / T2-D
	6" x 24"	A5 / T2-H
	8" x 24"	A5 / T2-D
	6" x 26"	A4 / T2-H
54 cm	8" x 26"	A4 / T2-D
	6" x 24"	A6 / T3-A
	8" x 24"	A6 / T2-E
	6" x 26"	A5 / T3-A
55 cm	8" x 26"	A5 / T2-E
	6" x 24"	A6 / T3-B
	8" x 24"	A6 / T2-F
56 cm	6" x 26"	A5 / T3-B
	8" x 26"	A5 / T2-F
	6" x 24"	A6 / T3-B
56 cm	8" x 26"	A6 / T2-G
57 cm	8" x 26"	A6 / T2-H
58 cm	8" x 26"	A6 / T2-H
59 cm	8" x 26"	A6 / T3-A
60 cm	8" x 26"	A6 / T3-B

### Posities asplaat: A1 t/m A6

- A1: 1e en 2e asgat van boven
- A2: 2e en 3e asgat van boven
- A3: 3e en 4e asgat van boven
- A4: 4e en 5e asgat van boven
- A5: 5e en 6e asgat van boven
- A6: 6e en 7e asgat van boven



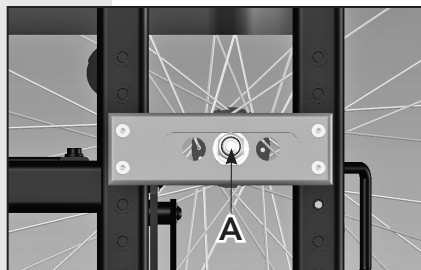


## Instellingen en verstellingen

### Rij eigenschappen

De rij eigenschappen van de Roxx zijn aan te passen.

1. Verwijder een wiel.
2. Draai de moer (A) aan de binnenzijde los.
3. Verplaats de asbus in de wielplaat naar voren of naar achteren (het achterste asgat zorgt voor meer stabiliteit, het voorste asgat zorgt voor meer rijcomfort).
4. Draai de moer (A) weer vast.
5. Verplaats vervolgens de andere asbus.
6. Stel de bandremmen opnieuw af.



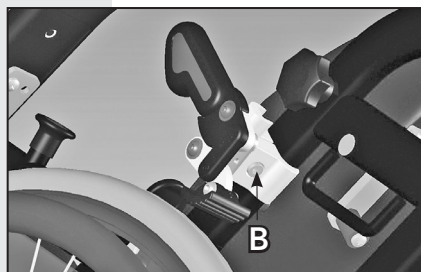
Indien de asbus al in de voorste positie is gemonteerd en de gebruiker wil een nog actievere rijafstelling, dan is het mogelijk de linker- en rechter-asplaat om te wisselen.

**Let op:** het vouwbaar frame is dan niet meer volledig in te klappen.

### Bandremmen

Bij het veranderen van de zithoogte, de zithoek en de rij eigenschappen is het noodzakelijk de bandremmen opnieuw af te stellen.

1. Draai de inbuschroef (B) aan de onderzijde van de remklem los.
2. Verschuif de bandrem in de gewenste positie.
3. Draai de inbuschroef (B) aan de onderzijde van de remklem weer vast.

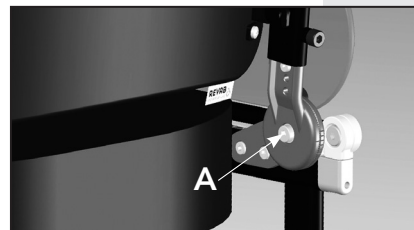


## Instellingen en verstellingen

### Rughoek (eenmalig instelbaar)

1. Draai de inbuschroeven (A) in de rugcharnierpunten een paar slagen los.
2. Verander de rughoek.
3. Draai daarna de inbuschroeven weer vast.

**Let op:** controleer met behulp van het "maatstreepje" of de linker- en rechterduwstang dezelfde hoek hebben.



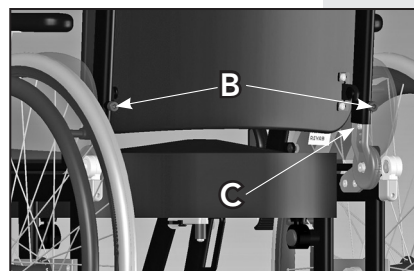
### Rughoogte

De rughoogte is in verschillende hoogtes af te stellen.

1. Verwijder de rugleuning.
2. Draai de inbuschroeven (of vleugelmoeren) (B) los.
3. Neem de rugbuizen uit.
4. Draai de inbuschroeven (C) met moer los.
5. Kies de gewenste rughoogte.
6. Draai de inbuschroeven met moer weer vast.
7. Plaats de rugbuizen terug op het zitframe.
8. Draai de inbuschroeven (of vleugelmoeren) (B) weer vast.

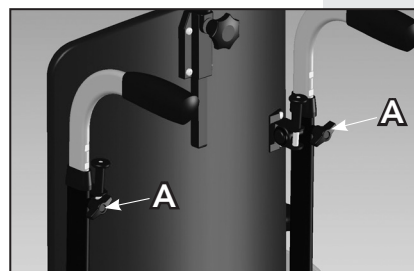
**Let op:** zorg dat de linker- en rechter rugbuis op gelijke hoogte geplaatst zijn.

**Let op:** controleer of de rugleuning goed vastzit alvorens in de rolstoel plaats te nemen.



### Duwhandvat verstellen

1. Draai de vleugelmoeren (A) een slag los.
2. Stel het handvat in op de gewenste hoogte, de hoogtes worden aangegeven door middel van deukjes.
3. Draai de vleugelmoeren weer vast.





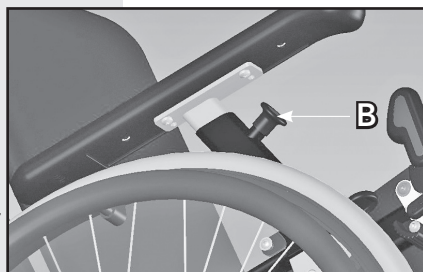
## Instellingen en verstellingen

### Armleggers

De armleggers zijn in hoogte, diepte en breedte instelbaar.

#### Instellen hoogte

1. Draai de inbusschroef (B) aan de voorkant van de armlegger aan aantal slagen los, of trek aan de trekknop.
2. Stel de armlegger in op de gewenste hoogte.



**Let op:** de armlegger moet in de klik vallen alvorens de schroef weer aan te draaien/ trekknop weer in te duwen.

3. Draai de inbusschroef weer vast of duw de trekknop verder in.

#### Instellen diepte en breedte PUR armlegger

1. Draai de schroeven (C) los.
2. Stel de gewenste breedte en/of diepte in.
3. Draai de schroeven weer vast.



#### Instellen diepte en breedte gepolsterde armlegger

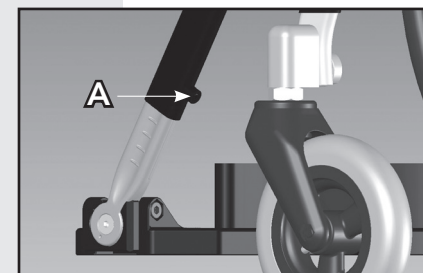
1. Draai de schroeven geheel (ander gat in armlegger) of gedeeltelijk (met behulp van sleutel) los.
2. Stel de gewenste breedte en/of diepte in.
3. Draai de schroeven weer vast.

### Beensteunen

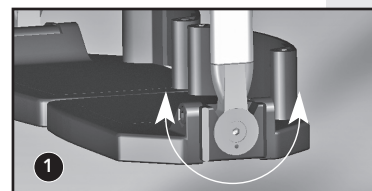
De beensteunen kunnen aangepast worden aan de wensen en maten van de gebruiker.

#### Onderbeenlengte instellen

1. Draai de inbusschroef (A) een slag los.
2. Schuif de beensteun in of uit tot de gewenste onderbeenlengte is bereikt. Met behulp van de maatstreepjes op de beensteun kan de exacte maat worden bepaald.



## Instellingen en verstellingen

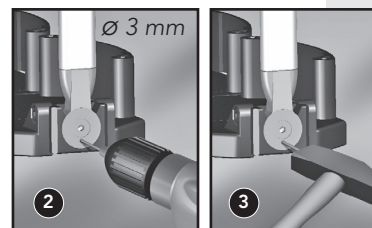


**Let op:** houd rekening met een afstand van minimaal 5 cm tot de vloer.

3. Draai de inbusschroef weer vast.

#### Enkelscharnier fixeren

1. Stel de gewenste enkelhoek in.
2. Boor een gat in het scharnier.
3. Fixeer het enkelscharnier met behulp van een fixeerpinnetje.



#### Antikiepstienen

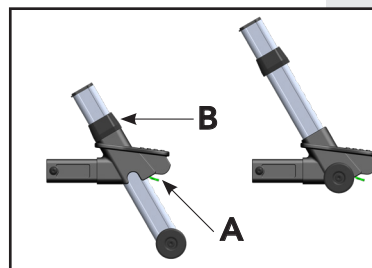
Duw het groene hendeltje (A) omhoog en stel gelijktijdig de gewenste hoogte in. De advieshoogte is 3 cm tot de vloer.

**Let op:**

- Zorg dat de pen goed in het gat geklikt is.
- Informeer de inzittende wanneer de antikiepsteen ingeklapt is.

**Tip:**

- De schuifmof (B) kan gebruikt worden als geheugensteuntje om een vaste positie/instelling te onthouden.



De antikiepsteen - mits goed ingesteld - beschermt de gebruiker in de rolstoel tegen het achterover kiepen van de rolstoel. De kans op het achterover vallen met de rolstoel wordt onder andere beïnvloed door:

- de ligging van het zwaartepunt van de gebruiker in de rolstoel (dit wordt mede bepaald door asgatpositie, rughoek, zittinghoek, zithoekverkanteling en gewichtsverdeling over het lichaam (bijv. amputaties).
- de eventuele onrust of spasmes van de gebruiker.
- de helling waarop je rijdt.

Stel de anti-kiep eventueel bij op basis van bovenstaande aandachtspunten.

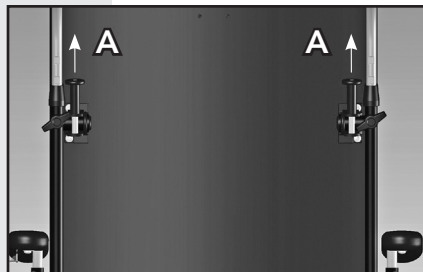


## Rolstoel verkleinen

**Rolstoel verkleinen** (alleen indien de stoel over een vouwbaar binnenwerk beschikt)

*Verwijder de rugleuning van het rugframe*

1. Trek de linker- en rechterknoppen (A) van het bovenbeslag gelijktijdig omhoog.
2. Trek de rugleuning naar voren zodat het U-profiel de rugnokken verlaat.
3. Laat de knoppen van het bovenbeslag weer los.
4. Neem de rugleuning naar boven uit.

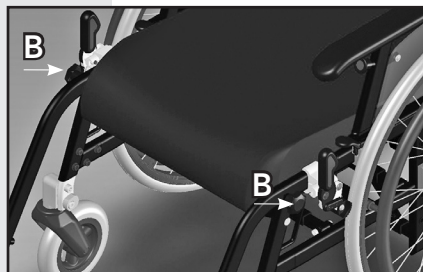


*Zitting wegnemen*

1. Trek de zitting aan de achterkant omhoog.
2. Til de zitting uit het frame.

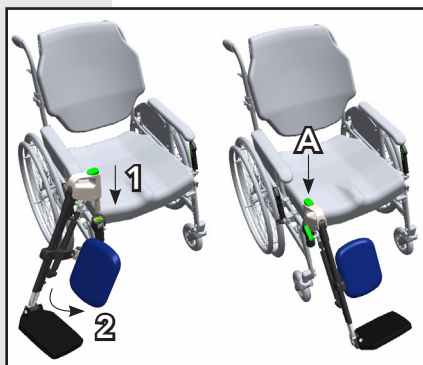
*Beensteunen uitnemen*

1. Neem de beensteun van boven uit de adapter, of draai de sterknop / inbusschroef (B) los, waarmee de beensteunen in het zitframe gefixeerd zijn en neem de beensteun naar voren uit.



*Comfort Solid beensteun plaatsen*

1. Plaats de beensteun in de adapter met een naar buiten wijzende beensteun.
2. Draai de beensteun naar binnen. Je hoort een klik als deze vergrendeld is.



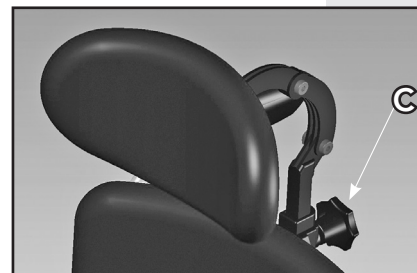
*Comfort Solid beensteun uitnemen*

1. Druk op de knop (A) om de beensteun te ontgrendelen en draai de beensteun naar buiten.
2. Neem de beensteun uit.

## Rolstoel verkleinen

*Standaard zijkant voorzien van armlegger*

1. Ontgrendel de zijkant.
2. Neem de zijkant uit.



*Hoofddeun uitnemen (indien aanwezig)*

1. Draai de sterknop (C) los.
2. Neem de hoofddeun uit de adapter.



*Rugbuizen*

1. Draai de inbusschroeven (A) of vleugelmoeren los.
2. Neem de rugbuizen uit.



*Opvouwen*

De stoel is nu gereed om opgevouwen te worden.

1. Trek de middelste ronde buis naar boven.
2. De stoel verkleint zich nu.

**!** **Let op:** let op dat uw vingers niet bekneld raken tussen het frame.

**!** **Let op:** zorg ervoor dat de stoel geheel ontvouwen is alvorens u er mee gaat rijden.


**!** **Let op:** controleer of alle onderdelen goed vastzitten voordat u weer plaatsneemt in uw rolstoel.




## Gebruik

De Roxx is een rolstoel voor gebruikers met uiteenlopende handicaps. Transfers van rolstoel naar bijvoorbeeld bed, toilet of douche en andersom kunnen op verschillende manieren worden gemaakt. De mate waarin de rolstoelgebruiker medewerking kan verlenen, bepaalt de wijze van tillen. Zowel actieve als passieve transfers zijn bij de Roxx, eventueel met behulp van hulpverlener of tillift, mogelijk.

### Zelf in- en uitstappen

 **Let op:** zet de rolstoel op de rem voordat u in of uit de rolstoel stapt.

 **Let op:** gebruik de bandrem niet als opsta-hulp.

- Klap de voetplaten op.
- Til de beensteun iets omhoog.
- Zwenk de beensteun naar buiten\* of neem de beensteun uit.

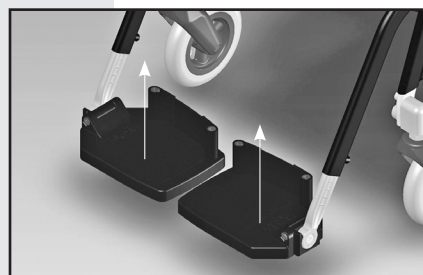
Klap bij een comfort beensteun eventueel de kuitplaat naar achteren.

- Ontlast de kuitplaat.
- Druk op de ronde knop waardoor de kuitplaat naar achteren klappt.
- Stap voorzichtig in of uit.

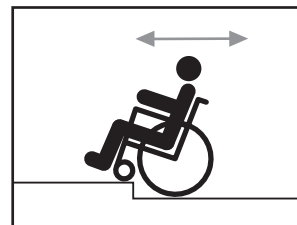
Bij een zijwaartse overstap kunt u eventueel de zijkanten uitnemen of indien mogelijk opklappen.

### Het nemen van hindernissen

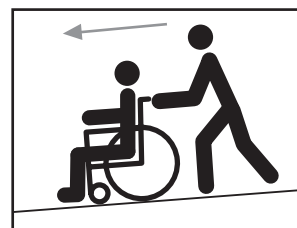
Bij het zelfstandig nemen van hindernissen adviseert Life & Mobility uitgebreid te oefenen onder begeleiding van een therapeut.




\* **Let op:**  
controleer of de bandrem niet ontkoppeld wordt tijdens het wegzwenken van de beensteun.



Stoep



## Gebruik


 **Let op:** bij het oprijden van een helling zal het zwaartepunt zich naar achteren verplaatsen en kan de rolstoel makkelijker achterover kantelen.

Life & Mobility adviseert minder ervaren gebruikers de rolstoel minder actief in te stellen en te voorzien van antiekiepsteunen.

Het nemen van hindernissen met een begeleider:

- Duw met uw voet op de trapdop en druk de duwhandvatten omlaag.
- Duw de rolstoel op de verhoging (hindernis) en laat de trapdop weer los.
- Duw de rolstoel verder en til de achterwielen aan de duwhandvatten over de hindernis.

Het oprijden van een stoep kan men voorwaarts doen, het afrijden van een stoep is beter achterwaarts uit te voeren.

 **Let op:** houd bij het afdalen van een helling altijd de snelheid onder controle.

### Remmen

De remmen van de Roxx zijn standaard op de juiste wijze afgesteld.

- De juiste manier van remmen is door zowel links als rechts de remhendel naar voren te duwen.
- De rem ontkoppelt door een lichte druk naar achteren op de remhendel uit te oefenen. De rem zal door middel van een veertje in de juiste positie terugkomen.
- De remmen zijn alleen bedoeld als parkeerrem en niet om de stoel mee af te remmen.



## Transport

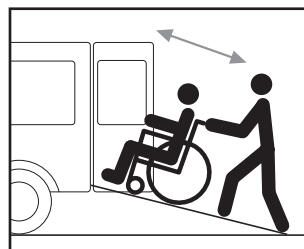
## Transport

### Taxibus

De Roxx is ontworpen om in voorwaartse richting vastgezet te kunnen worden in een taxibus. De Roxx is positief getest als botsproefveilige rolstoel conform ISO 7176-19:2008. De Roxx is dus als stoel met inzittende te vervoeren in een taxibus (zie ook de aanduidingssticker op de stoel).

Voor het veilig vervoeren is de conditie van de inzittende en het advies van de arts bepalend. Life & Mobility adviseert toch om, indien mogelijk, de inzittende een transfer van de Roxx naar een vaste stoel te laten maken.

- De Roxx is getest, waarbij de testdummy was vastgezet met een 3-puntsgordel. De geschiktheid bij andere botsingen of andere type gordels dan in bovenstaande norm genoemd is niet getest.
- De Roxx is in verschillende configuraties getest.
- Life & Mobility adviseert te allen tijde de stoel te voorzien van een Matrixx hoofdsteun.
- Uit preventieve veiligheid plaatst Life & Mobility af fabriek een hoofdsteunadapter op de rugleuning.
- De Roxx moet met een goedgekeurd\* 4-puntsvastzetsysteem conform EN 10542-2. aan de vloer van de taxibus bevestigd worden conform.

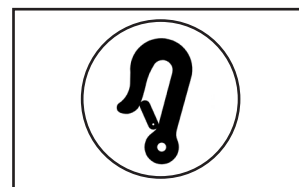


**⚠ Let op:** indien er geen crashtest safesticker af fabriek op de rolstoel zit, is dit geen veilig vervoerbare rolstoel.

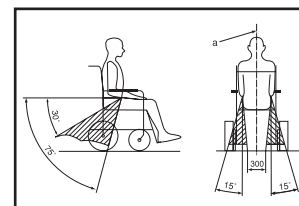
**⚠ Let op:** til de rolstoel alleen aan vaste framedelen en niet aan afneembare accessoires als armleggers, beensteunen, zitting, rugleuning etc.

**⚠ Let op:** de Roxx is alleen crashtest safe in combinatie met de originele Matrixx elementen en onderdelen.

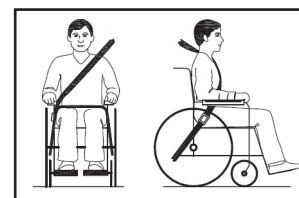
\* Volgens EN10542



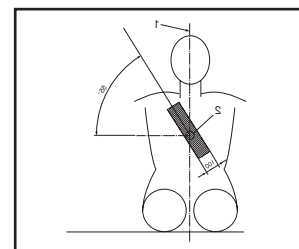
Illustratie 1



Illustratie 2



Illustratie 3



Illustratie 4

- De posities van de vier bevestigingspunten op de Roxx zijn aangeduid met een haaksymbolsticker (zie illustratie 1).
- Gemakkelijke toegang en manoeuvreerbaarheid in motorvoertuigen kan aanzienlijk worden beïnvloed door rolstoelgrootte en wendbaarheid. Kleinere rolstoelen met een kortere draaicirkel bieden over het algemeen een betere toegankelijkheid tot de auto en manoeuvreerbaarheid naar een voorwaartse -positie. De Roxx heeft een goede beoordeling m.b.t. vastzetbaarheid volgens ISO 7176-19:2008 annex D.
- De Roxx dient met de gebruiker vooruitkijkend vervoerd te worden. De rolstoel moet vastgezet worden volgens de instructies van de fabrikant van het vastzetsysteem.
- De Roxx moet vastgezet worden met verankeringsystemen die geschikt zijn voor de 4 bevestigingspunten.
- De rolstoelgebruiker moet een goedgekeurde\* 3-puntsveiligheidsgordel gebruiken in de taxibus. Deze veiligheidsgordels moeten aan de taxibus bevestigd worden.
- De heupgordel moet laag over het middel van de gebruiker lopen. Hierbij moet de hoek tussen gordel en het vloeroppervlak tussen de 30° en 75° (een grotere hoek is wenselijker) zijn (zie illustratie 2).
- De heupgordel moet dwars over de voorzijde van het lichaam lopen ter hoogte van de plek waar de heup en het bekken bij elkaar komen. De gordel moet daarbij goed aansluiten op het lichaam. De bovengordel moet de gebruiker volledig ondersteunen, zoals aangegeven in illustratie 3.
- De diagonale gordel moet over de schouder en de borst lopen zoals te zien is in illustratie 4.
- De gordels moeten voldoende strak zitten waarbij ze niet oncomfortabel mogen zijn voor de gebruiker.





## Transport

- De gordel mag niet gedraaid zitten.
- De gordel mag niet tegen rolstoelonderdelen (zoals armleggers of wielen) aanliggen, waardoor de gordel niet meer volledig het lichaam van de gebruiker ondersteunt (zie illustratie 5).
- De goedgekeurde 3-puntsveiligheidsgordel is bedoeld om letsel aan hoofd en borst te voorkomen.
- Om te voorkomen dat andere inzittenden letsel oplopen, moet een werkblad (indien aanwezig) verwijderd worden. Dit werkblad dient elders in het voertuig veilig opgeborgen te worden.
- Indien mogelijk, moeten de accessoires worden vastgezet of worden verwijderd.
- Na ieder ongeval dient de fabrikantvertegenwoordiger de rolstoel te beoordelen of deze weer gebruikt kan worden.
- Wijzigingen en/of vervangingen aan de vastzetpunten of structurele delen en framedelen dienen niet te worden uitgevoerd, zonder vooraf de fabrikant te raadplegen.

### Zithoudingsgordel

De zithoudingsgordel is bedoeld om de inzittende te positioneren. Bevestig deze om of op het metalen zitframe.

### Auto

Naast een taxibus is de Roxx ook in verkleinde toestand vervoerbaar in de kofferbak van een personenwagen. Lees op pagina 26 en 27 hoe u de rolstoel kunt verkleinen.



Illustratie 5

## Transport

### Waarschuwingen

- Conform convenant is het Roxx onderstel in combinatie met specifieke ortheses botsproefveilig verklaard (ISO 7176-19:2008) en voorzien van CE markering.
- De Roxx is dynamisch getest in voorwaartse richting, waarbij de test dummy (= 103 kg) was vastgezet met een heupgordel en een schoudergordel.
- Bevestig de stoel in een taxibus met een 4-punts vastzetsysteem. Gebruik tevens een 3-punts veiligheidsgordel voor het vervoer van de rolstoel met inzittende om de kans op verwondingen aan hoofd en borst te verkleinen
- De zithoudingsgordel is ongeschikt als veiligheidsgordel.
- Werkbladen dienen afgenomen te worden en veilig opgeborgen in de taxi.
- Alle accessoires dienen vastgezet of verwijderd en veilig opgeborgen te worden in de taxi.
- Na ieder ongeval dient de fabrikant vertegenwoordiger de rolstoel te beoordelen of deze weer gebruikt kan worden.
- Wijzigingen en/of vervangingen aan de vastzetpunten of structurele delen en framedelen dienen niet te worden uitgevoerd, zonder vooraf de fabrikant te raadplegen.
- Eventuele batterijen dienen "spill-proof" te zijn.
- De gesp van de gordel moet zodanig gepositioneerd worden dat rolstoel onderdelen er geen contact mee zullen maken tijdens een botsing.





## Onderhoud

### Onderhoud

*Klein onderhoud (iedere twee weken)*

Klein onderhoud aan de Roxx kunt u zelf uitvoeren. Reinig uw rolstoel met een vochtige doek, water en allesreiniger.


 **Let op:** gebruik nooit schurende en agressieve schoonmaak- of oplosmiddelen zoals thinner, wasbenzine en dergelijke.

 **Let op:** het met overmatige kracht aandraaien van de schroeven kan de rolstoel beschadigen.

**Tip:** gebruik Matrixx Cleaner voor het reinigen van de stoffeerdelen.

### *Banden en wielen*

Controleer de bandenspanning en -gesteldheid (veroudering). Om comfortabel met de rolstoel te rijden, d.w.z. met een laagst mogelijke rol- en draaiweerstand, is het belangrijk dat de banden de juiste spanning hebben. Bij een lage bandenspanning rijdt en manoeuvreert de rolstoel zwaarder. Gebruik voor het oppompen van de banden een ventielnippel (bijvoorbeeld bij gebruik van een fietspomp). De maximale bandenspanning staat aangegeven op de banden. Life & Mobility adviseert een maximale bandenspanning van 6 bar.

 **Let op:** een te lage bandenspanning heeft een negatieve invloed op de remkracht.

Controleer regelmatig (1x per kwartaal, afhankelijk van intensiteit gebruik) de spaakspanning, om u ervan te verzekeren dat uw rolstoel comfortabel en veilig blijft rijden. Vraag indien nodig uw dealer om hulp.

## Onderhoud

### Groot onderhoud (jaarlijks)

Uw dealer zal graag het groot onderhoud aan de rolstoel voor u uitvoeren. Op deze wijze bent u er zeker van dat u optimaal gebruik maakt van uw rolstoel. Ook voor het vervangen van onderdelen, kunt u terecht bij uw dealer.



## Technische problemen

### Technische problemen

Wanneer zich onverhoopt directe technische problemen voordoen aan uw rolstoel, raden wij u aan contact op te nemen met uw dealer. De dealer zal beoordelen of hij de stoel kan repareren of dat de stoel voor reparatie terug moet naar de fabrikant. Een aantal problemen kunt u wellicht zelf oplossen.

*In-/verstelbare onderdelen zoals duwhandvatten, armleggers, beensteunen etc. zitten vast.*

- Door te grote krachten op bovengenoemde onderdelen, kunnen de onderdelen zich hebben vastgeklemd in het frame. Tik voorzichtig de onderdelen met een kunststof hamer los.

*Inbusschroeven voor de instellingen kunnen niet worden losgedraaid*

- Het kan zijn dat de inbusschroeven te hard zijn aangedraaid. Probeer een buisje over de lange zijde van de inbussleutel te steken, zodat een langere draaiarm wordt verkregen. Probeer nu de schroef los te draaien.



**Let op:** doe dit niet om de schroeven vast te draaien. De schroef kan hierdoor te vast worden gedraaid en schade veroorzaken.

- De inbusopname in de schroef kan zijn dolgedraaid. Probeer de schroef vast te pakken met een waterpomptang. Indien dit niet lukt, raadpleeg uw dealer.

*De remmen hebben onvoldoende remkracht of remmen niet met dezelfde remkracht aan beide kanten*

- U dient de remmen opnieuw af te stellen, ga hiervoor naar de omschrijving op pag. 22.

Controleer regelmatig de bandenspanning en pomp de banden indien nodig op.

## Garantie

### Garantievoorwaarden

De producten van Life & Mobility zijn met zorg samengesteld en nauwkeurig gecontroleerd voordat zij de fabriek verlaten. Mocht blijken dat een product niet aan de verwachtingen voldoet, dan kunt u zich wenden tot de partij waar u het product heeft aangeschaft.

Life & Mobility respecteert de wet- en regelgeving, ter bescherming van de consument, die van toepassing zijn in het land van aanschaf.

Buiten de garantie vallen gebreken ontstaan door: niet in acht nemen van gebruiks- en onderhoudsvoorschriften, anders dan normaal gebruik, slijtage, onachtzaamheid, overbelasting, ongeval door derden, toegepaste, niet originele onderdelen en gebreken waarvan de oorzaak is gelegen buiten het product.

Met deze garantie vervalt elke andere garantie; in de wet bepaald, of mondeling meegedeeld, behoudens dat wat door Life & Mobility schriftelijk wordt gegarandeerd.

Garanties gelden uitsluitend binnen de EU.

## Gebruikte rolstoelen en het milieu



### Afvoeren product en verpakking

Vanuit milieuoogpunt adviseren wij om de verpakking en de rolstoel zoveel mogelijk gescheiden af te voeren zodat de gebruikte materialen efficiënt gerecycled kunnen worden.

In de meeste gevallen kunt u uw gebruikte rolstoel inleveren bij uw rolstoeldealer. Als dit niet mogelijk is kunt u de rolstoel afleveren bij uw lokale afvalinzamelingspunt.



## Contents

*This manual has been prepared with the utmost care and is based on information known to Life & Mobility at the time of publication.*

*The information in this manual applies to the standard version of the product. Life & Mobility does not accept responsibility for any damage that may occur due to changes or modifications to the product after selling it for the first time. Neither can Life & Mobility be held liable for any damage caused by third-party work.*

*The information in this manual may not be reproduced for commercial goals and/or made public by any means without prior written permission from Life & Mobility.*

*Pursuant to the Trade Names Act, the trade name and trademarks used by Life & Mobility may not be considered free.*

*No rights can be derived from this text. Subject to changes.*

*© Life & Mobility – All rights reserved*

Foreword	4
Product description	5
Matrixx seat system	6
Options	7
Technical specifications	8
Safety instructions	9
Settings and adjustments	14
Folding the wheelchair	26
Use	28
Transport	30
Maintenance	33
Technical problems	34
Guarantee	35
Used wheelchairs/environment	36



## Foreword

The Roxx has a modular, multi-adjustable frame and can accommodate many sizes, making it possible to accurately adjust it to the individual. In combination with the correct seat support from the Matrixx seat system, you can create a perfectly fitting wheelchair for every user.

The Roxx is splash-resistant and is suitable for both indoor and outdoor use. The maximum occupant weight is 160 kg. This is indicated on the CE sticker.

The Roxx has passed the tests confirming compliance with the relevant requirements of the European wheelchair standards NEN-EN 12182 and NEN-EN 12183. It has also shown to be in compliance with the associated crashtest safe wheelchair standards in ISO 7176-19:2008 (see page 30). The Roxx therefore complies with the mandatorily applicable European REGULATION (EU) 2017/745 for Medical Devices.



**!** **Important:** before using the Roxx, please read these instructions carefully.

**!** **Important:** failing to follow the safety regulations, instructions, warnings and maintenance recommendations, can negatively affect the operation of the Roxx and possibly result in physical injury or damage to the wheelchair or the environment.

Sections in this document that are relevant to your safety are marked with a safety symbol.

## Product description

### Delivery Check

Before you start using it, check that the wheelchair delivered matches the product description below. If you notice any damage caused during transport, please inform your dealer. We at Life & Mobility are sure that your Roxx will meet your expectations and we wish you much success with it.

### Product description

1. Push-handle
2. Matrixx backrest
3. Side with armrest
4. Matrixx seat
5. Matrixx legrest
6. Brake
7. Folding or rigid frame
8. Front wheel
9. Back wheel
10. Headrest adapter
11. Anti-tipping support (optional)
12. Front and back taxi hooks on both left and right



### Not illustrated

- User manual
- Options/ Accessories

These instructions describe the standard products. The Roxx can of course be extended with many options and accessories, these are listed under options.



## Matrixx seat system

Optimal seating support is achieved by a specific combination of a basic wheelchair and the correct seat elements. The seat and backrest angle of a Life & Mobility wheelchair can be perfectly adjusted to suit any user. In addition, the various seat elements can be chosen modularly within the Matrixx seat system, dependent on the functional limitations of the user. This allows a suitable wheelchair to be created for any user.

### Advantages of the Matrixx seat system

- Interchangeability of elements from the Life & Mobility wheelchairs
- Modular product structure with many options

### Advantages for the user

- Optimal seating support
- Good pressure distribution
- Perfect sitting position
- Excellent sitting comfort

### The Matrixx seat system consists of the following elements

- Seats
- Backrests
- Legrests
- Armrests
- Headrests
- Seat elements
- Matrixx cleaner

For more information and the latest news about the Matrixx seat system, please consult the Life & Mobility website [www.life-mobility.com](http://www.life-mobility.com)

## Options

In addition to the standard components and the Matrixx seat system, the following options are available for the Roxx:

### Frame

- Folding or rigid frame

### Swivel castors

- Semi-solid or solid tyres

### Rear wheels

- Semi-solid tyres or pneumatic tyres
- Single-hand drive
- Hand rim covers
- Transparent spoke protectors

### Brake system

- Standard or extended brake
- Drum brakes operated by the accompanying person
- Single-hand brake system
- Hub brakes with brake levers

### Wheel plates

- Standard or extended wheel plates

### Backrest angle

- Once-only or continuous adjustment

### Sides

- Removable or lifting sides
- Extended side shields

### Accessories

- Worktop
- Anti-tipping support
- Stick holder
- Seat belt

For more information and the latest news about the various options, please consult the Life & Mobility website [www.life-mobility.com](http://www.life-mobility.com)



## Technical specifications

Seat width	37 to 60 cm (in steps of 3 cm)
Seat depth	42 to 58 cm
Seat height	38 to 60 cm (in steps of 1 cm)
Armrest height	18 to 27 cm (in steps of 1,5 cm)
Width of wheelchair	60 to 80 cm (in steps of 5 cm)
Width of wheelchair folded (incl. wheels)	31 cm



Seat angle	0° or adjustable
Backrest angle	Once-only adjustment (0 – 180°) Continuously adjustable (85 – 105° / 115°)
Backrest height	Adjustable in 1 cm steps
Camber angle	2°
Lower leg length	35 - 45 cm / 40 - 55 cm / 50 - 65 cm
Total weight	From 25 kg
Lift weight	From 10 kg
Max. weight of occupant	160 kg



Complies with EN 12182 / EN 12183 / ISO 7176-19:2008

Life & Mobility recommends using the Roxx in an ambient temperature of between -5 °C and +40 °C.

### Service and technical support

Consult your dealer if you have questions about specific adjustments, maintenance or repair. Always have the serial number available. You can find this on the CE sticker on the wheelchair (A).

### Expected service life

Life & Mobility assigns a service life of 7 years to this product. This means that during this period, the product is fixable, safe and usable.

The statement above is only applicable if the user uses the product in the manner that Life & Mobility intended, marked with CE and including any original accessories.



A

## Safety instructions

Life & Mobility accepts no liability for damage or injury caused by negligence or non-compliance with the safety instructions.

Dependent on the specific circumstances or accessories used, supplementary safety instructions can be required.

Allways notify Life & Mobility and the relevant authority in case of a serious incident.

### General

- Never change the construction of the wheelchair.
- Only use original Life & Mobility parts and accessories. These are tested and safe.

### Markings on the wheelchair

- Markings, safety symbols and instructions are displayed on this wheelchair. They must not be covered or removed. They must remain on and be clearly visible throughout the life of the wheelchair.

### Assembly and adjustment

- Before using the wheelchair, check that all of the components of the wheelchair are correctly and securely installed.
- Ensure that the push-handles, the backrest height, the armrests, the lower leg length and the headrest, if present, are adjusted to the right height.
- Ensure that there is a minimum distance of 5 cm between the legrests and the floor.
- Check the dimensions and correctly adjust them in the manner described in this manual.

### Sitting in the wheelchair

- Ensure that the fingers and limbs of the occupant do not become trapped. Be particularly vigilant when:
  - The occupant is sitting lopsidedly in the wheelchair.





## Safety instructions


- The armrests are lifted backwards.
- The occupant does not have complete control of his/her arms and/or legs.


### Using the wheelchair


(see also page 28 for more information)

 **Note:** The Roxx is not fitted as standard with anti-tipping support. Check whether the wheelchair can tip over backwards if tilted suddenly backwards.

 **Note:** When travelling up a slope, the centre of gravity will move backwards, making it easier for the wheelchair to tip over backwards.

 **Note:** When travelling down a slope, the centre of gravity will move forwards, making it easier for the occupant to fall out of the wheelchair.

 **Note:** As a wheelchair user you are vulnerable in traffic. Ensure that you are visible to other road users. Observe the applicable traffic regulations.

 **Note:** Avoid infrequently used routes, ensure that in case of emergency help can be provided.

- In the following cases, the occupant or accompanying person should be alert to the possibility of the wheelchair tipping over backwards:
  - When the armrests are lifted backwards.
  - When the wheel balance/ ride adjustment is active.
  - When a bag is suspended from the push-handle.
  - When the backrest angle is large.
  - When travelling up a slope.
  - When someone is standing on the tipping lever and/ or the anti-tipper.

## Safety instructions

- When self propelling the wheelchair, consider your hands if there is not much space at the side(s) of the wheelchair.
- Move forward by means of the hoop at all times. If the user cannot do this for specific reasons, Life & Mobility recommends dismantling the brake per side and placing the brake assembly profile with the furthest protruding part back to the front. In doing so, assess whether the braking effect after conversion is sufficient and whether it does not conflict with any other options.
- Ensure that the removable sides are folded downwards before you start to move.
- Accompanying persons must never leave the wheelchair on a slope without engaging the brake.
- Never tackle obstacles higher than 10 cm on your own. Only experienced users with sufficient strength are generally capable of tackling obstacles up to 10 cm in height on their own.
- Engage the brake on the wheelchair before getting out of the chair or transferring from it.
- Only use the brake to lock the stationary wheels. The brake is not intended for slowing the wheelchair down.
- When braking, heat is generated by the friction between your hands and the hand rims. If you brake too strongly, your hands can become too hot.

### Transporting the wheelchair without the occupant

(see also page 26 and 27 for more information)

The Roxx equipped with a folding frame is easy to transport in a car. When doing so, consider the following points:

- Ensure that your fingers do not get caught when folding up the wheelchair.
- Always carry the wheelchair by the frame, never by the legrest or armrests.
- Ensure that the wheelchair is completely unfolded before you use it.





## Safety instructions

### Transporting the wheelchair with the occupant in it in a taxibus (see also page 30 for more information)

The Roxx was designed to be secured in a forward direction in a taxi van. The Roxx was tested positively as a crash-test safe wheelchair in accordance with ISO 7176-19:2008. It can therefore be transported with the occupant in it in a taxibus (see also the sticker on the wheelchair).

- Attach the wheelchair with its occupant in it in a taxibus with a four-point securing system.
- In addition, use a 3-point safety belt to safely transport the occupant of the wheelchair.



**Note:** The normal seat belt used to hold the occupant in position is not intended for use as a safety belt.

When transporting the wheelchair with the occupant in it, Life & Mobility recommends fitting the wheelchair with a Matrixx headrest.

### Slopes and other obstacles

(see also page 29 for more information)

- The wheelchair is more likely to tip over on a slope than on a level surface.
- Always go off a pavement backwards to prevent the wheelchair from leaning forwards allowing the occupant to fall out. Never go down stairs in the wheelchair alone.
- Never propel the wheelchair up a slope with an angle greater than 5°.
- Ask somebody to help you if you are unsure whether you can reach the top of the slope by yourself.
- Lean or push your body in the direction of the top of the slope. This will shift the centre of gravity of the wheelchair forward and reduce the risk of the chair tipping over backwards.



## Safety instructions

- The person pushing the wheelchair must continue to push the chair to prevent it from starting to move backwards under its own momentum.
- Do not turn the wheelchair round on a steep slope. If the wheelchair is facing across a steep slope, it can very easily tip over.
- Keep your speed under control when descending slopes.
- The accompanying person must reduce the speed of the wheelchair using the push-handles.
- If you are using the wheelchair yourself, slow the wheelchair down using your hands on the hand rims only. Never use the brake as this can cause you to lose control of the wheelchair.

### Other

- Take care when using the wheelchair on surfaces that are slippery due to rain, ice or snow!
- Do not allow the wheelchair to come in contact with seawater: seawater is aggressive and will corrode it.
- Do not allow the wheelchair to come in contact with sand: sand can penetrate the rotating parts of the wheelchair, causing unnecessarily rapid wear.
- Do not leave the wheelchair in direct sunlight: the upholstery can become too hot, causing burns or oversensitivity of the skin.
- If you are under the influence of substances that can influence your ability to drive, you are not allowed to use the wheelchair.
- Your eyesight must be sufficiently good to allow you to use the wheelchair safely in the situation concerned.
- Ensure that there is no loose-hanging clothing. It could become caught between the wheels.



## Settings and adjustments

### Settings and adjustments

The Roxx has a wide range of settings and adjustment possibilities that can be used to adjust the wheelchair to meet all of the requirements of the user. Life & Mobility recommends that you consult your dealer with regard to the correct settings. You can easily make adjustments yourself, without the use of tools.

#### Frame

##### Seat width

The width of the seat frame is adjustable via the frame and can be set to widths of 37, 42, 47, 52 and 57 cm. In addition, it is also possible to extend the sides that are fitted with armrests by 1.5 cm on each side. When changing the frame width, you need to install a different seat and backrest.

##### Adjusting the seat width via the frame

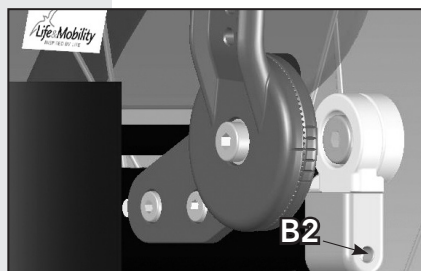
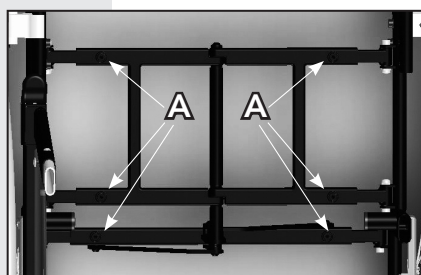
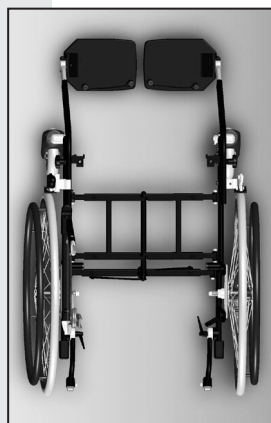
1. Loosen the 6 socket screws (A).
2. Set the desired seat width, ensure that the seat is widened symmetrical on both sides.
3. Retighten the 6 socket screws (A) (with the nut on the bottom).

##### Extending the sides outwards

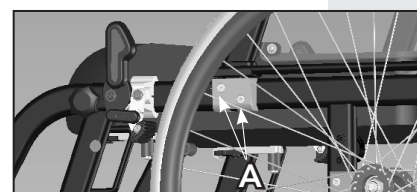
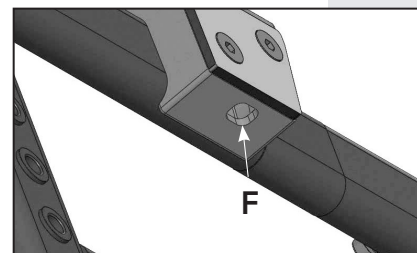
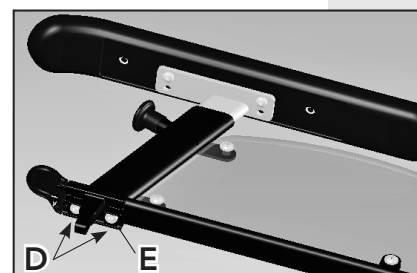
1. Lift the operating lever (B1) and remove the side.

or;

1. Unscrew the socket screw (B2) of the lifting armrest a couple of turns and remove the side.



## Settings and adjustments



2. Using 2 Allen keys, unscrew the book screws (C) of the side guard.
3. Unscrew the 2 socket screws at the bottom of the side tube (D).
4. Turn over the plate (E).
5. Position the oval tube outwards on the plate.
6. Retighten the 2 socket screws at the bottom of the tube (D).
7. Retighten the book screw (C) of the side guard on the other side.
8. Reposition the entire side on the side frame.
9. Repeat this on the other side, if required.



**Note:** The side is locked when the operating lever has audibly clicked into the locked position and the side can no longer be removed.

#### Fitting the side pieces

1. Insert a M6x8 socket head screw in the threaded hole (F) and tighten firmly using an Allen key.
2. The side piece is now fixed securely and can no longer be folded down.
3. Repeat this process with the other side if necessary.

#### Seat depth

The seat depth can be set by replacing the 4 connecting pieces in the side frames.

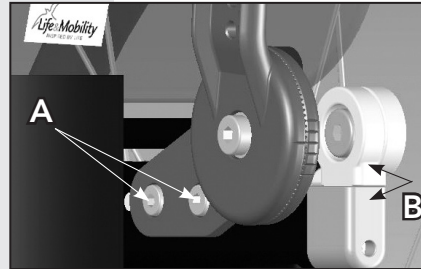
1. Remove the sides.
2. Remove, if necessary, the seat and the brake.
3. Remove the connecting pieces by unscrewing the socket screws (A).
4. Position the desired connecting pieces 0-4-8-12 cm in the side frame.
5. Retighten the socket screws (A).



## Settings and adjustments

The seat depth can be set more accurately by shifting the backrest tubes by 4 cm.

1. Remove the seat.
2. Unscrew the 2 socket screws on each side (A) a few turns. We recommend you use the socket wrench M5 for this, as pictured.
3. Slide the plate with the push-handles forward or backward until the desired seat depth has been reached.
4. Determine the precise size using the graduation marks on both sides of the seat frame. These are indicated using stickers.
5. If necessary, adjust the ride characteristics.



**Note:** Ensure that the depth is the same at the left and right.

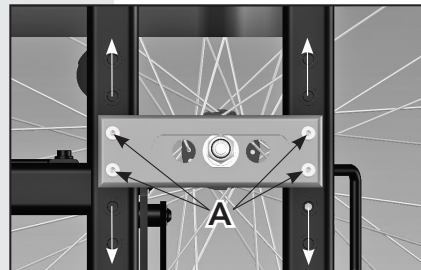
6. Retighten the socket screws (A).

**Note:** Ensure that the side socket (B) connects correctly to the side frame.

### Adjusting the axle plate

1. Remove the wheel.
2. Unscrew the 4 bolts (A).
3. Position the axle plate at the desired height.

**Note:** The thickest part of the axle plate must be at the bottom.



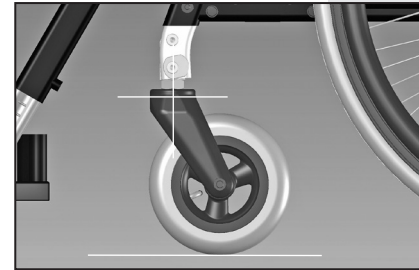
4. Retighten the bolts.
5. Then adjust the other axle plate.

## Settings and adjustments

**Note:** When changing the seat height, seat angle and axle plate position of the front wheel, the brake and the front wheel telescope must, if required, be readjusted.

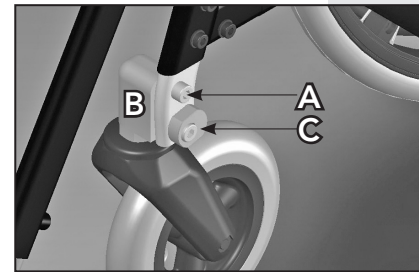
### Setting the fork angle

If you do not raise/lower the axle plate and telescope proportionally, the fork angle changes with respect to the floor. To retain the favourable, manoeuvrable ride characteristics of the Roxx, the swivel castor axle must be perpendicular to the floor.



You should always set the swivel castor axles to be vertical with respect to the floor (this is 90°).

1. Loosen the socket screws (A) slightly so that the front wheel block (C) can be turned by hand.
2. Then place a spirit level against the vertical side of the front wheel block.
3. Now use a 24 mm spanner to turn the eccentric bolt (B) until the front wheel block is vertical.
4. Retighten the socket screws.



**Note:** As this is difficult to see, you can check it by turning the fork from front to back. If the swivel castor axle is vertical, there is no measurable height difference between the floor and the bottom of the telescopic tube.

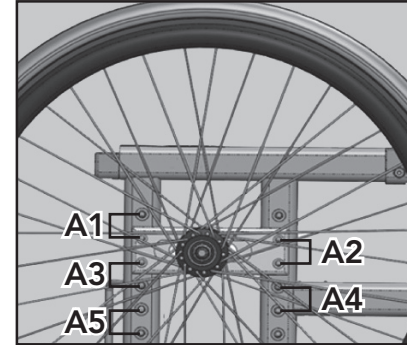


## Settings and adjustments

Roxx in combination with Trippel telescope		
Required seat height	Tyre size	Position at seat angle 0°
38 cm	5" x 22"	T1-A / A1
39 cm	5" x 22"	T1-B / A2
40 cm	5" x 22"	T1-C / A2
	5" x 24"	T1-C / A1
	6" x 22"	T1-A / A2
	6" x 24"	T1-A / A1
41 cm	5" x 22"	T1-D / A3
	5" x 24"	T1-D / A2
	6" x 22"	T1-B / A3
	6" x 24"	T1-B / A2
42 cm	5" x 22"	T1-E / A3
	5" x 24"	T1-E / A2
	6" x 22"	T1-C / A3
	6" x 24"	T1-C / A2
43 cm	5" x 22"	T1-E / A3
	5" x 24"	T1-E / A2
	6" x 22"	T1-C / A3
	6" x 24"	T1-C / A2
44 cm	5" x 22"	T1-F / A4
	5" x 24"	T1-F / A3
	6" x 22"	T1-D / A4
	6" x 24"	T1-D / A3
45 cm	6" x 22"	T1-E / A4
	6" x 24"	T1-E / A3
46 cm	6" x 22"	T1-F / A5
	6" x 24"	T1-F / A4
	6" x 26"	T1-F / A3

## Settings and adjustments

**Adjusting seat height and seat angle**  
 You can adjust the seat height and if required the seat angle of your Roxx to various positions. To adjust the seat height, the axle plates can be adjusted to 6 heights.

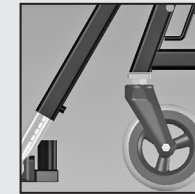


### Positions of axle plate: A1 to A5

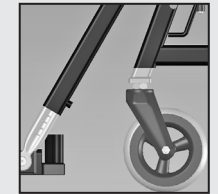
- A1: 1st and 2nd axle hole from the top
- A2: 2nd and 3rd axle hole from the top
- A3: 3rd and 4th axle hole from the top
- A4: 4th and 5th axle hole from the top
- A5: 5th and 6th axle hole from the top

### Hole positions for Trippel telescope (=T1): T1-A to T1-F

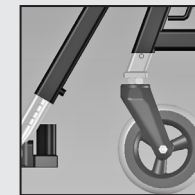
T1 = trippel telescope  
 T2 = standard telescope  
 T3 = standard telescope extended



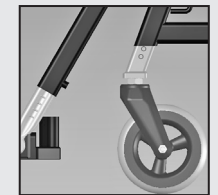
T1-A: lowest position



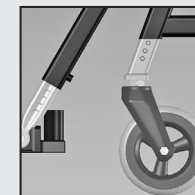
T1-B: one but lowest position



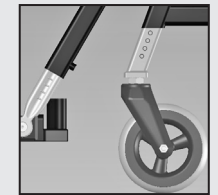
T1-C: 1 hole visible



T1-D: 2 holes visible



T1-E: 3 holes visible

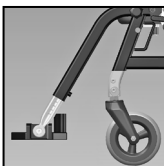


T1-F: 4 holes visible



## Settings and adjustments

Roxx in combination with Standard telescope (fork angle adjustable)		
Required seat height	Tyre size	Position for seat angle ~ 4°
44 cm	6" x 22"	A3 / T2-A
	6" x 24"	A2 / T2-A
45 cm	6" x 22"	A3 / T2-B
	6" x 24"	A2 / T2-B
46 cm	6" x 22"	A4 / T2-C
	6" x 24"	A3 / T2-C
47 cm	6" x 22"	A4 / T2-D
	6" x 24"	A3 / T2-D
48 cm	6" x 22"	A4 / T2-D
	6" x 24"	A3 / T2-D
49 cm	6" x 22"	A5 / T2-E
	8" x 22"	A5 / T2-A
	6" x 24"	A4 / T2-E
	8" x 24"	A4 / T2-A
50 cm	6" x 22"	A5 / T2-F
	8" x 22"	A5 / T2-B
	6" x 24"	A4 / T2-F
	8" x 24"	A4 / T2-B
	6" x 26"	A3 / T2-F
	8" x 26"	A3 / T2-B
51 cm	6" x 22"	A6 / T2-G
	8" x 22"	A6 / T2-C
	6" x 24"	A5 / T2-G
	8" x 24"	A5 / T2-C
	6" x 26"	A4 / T2-G
	8" x 26"	A4 / T2-C
52 cm	6" x 22"	A6 / T2-H
	8" x 22"	A6 / T2-D
	6" x 24"	A5 / T2-H
	8" x 24"	A5 / T2-D
	6" x 26"	A4 / T2-H
	8" x 26"	A4 / T2-D



T2-A: lowest position



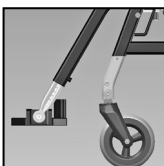
T2-G: 5 holes visible



T2-B: one but lowest position



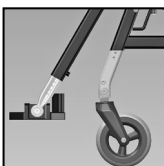
T2-H: 6 holes visible



T2-C: 1 hole visible



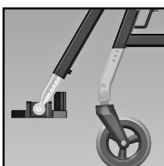
T2-I: 7 holes visible



T2-D: 2 holes visible



T3-A: 4 holes visible



T2-E: 3 holes visible



T3-B: 5 holes visible



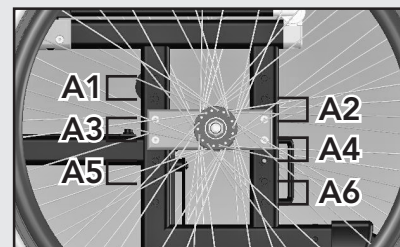
T2-F: 4 holes visible

## Settings and adjustments

Required seat height	Tyre size	Position for seat angle ± 4°
52 cm	8" x 26"	A4 / T2-D
53 cm	6" x 22"	A6 / T2-H
	8" x 22"	A6 / T2-D
	6" x 24"	A5 / T2-H
	8" x 24"	A5 / T2-D
	6" x 26"	A4 / T2-H
54 cm	8" x 26"	A4 / T2-D
	6" x 24"	A6 / T3-A
	8" x 24"	A6 / T2-E
	6" x 26"	A5 / T3-A
55 cm	8" x 26"	A5 / T2-E
	6" x 24"	A6 / T3-B
	8" x 24"	A6 / T2-F
56 cm	6" x 26"	A5 / T3-B
	8" x 26"	A5 / T2-F
	6" x 24"	A6 / T3-B
56 cm	8" x 26"	A6 / T2-G
57 cm	8" x 26"	A6 / T2-H
58 cm	8" x 26"	A6 / T2-H
59 cm	8" x 26"	A6 / T3-A
60 cm	8" x 26"	A6 / T3-B

### Positions of axle plate: A1 to A6

- A1: 1st and 2nd axle hole from the top
- A2: 2nd and 3rd axle hole from the top
- A3: 3rd and 4th axle hole from the top
- A4: 4th and 5th axle hole from the top
- A5: 5th and 6th axle hole from the top
- A6: 6th and 7th axle hole from the top



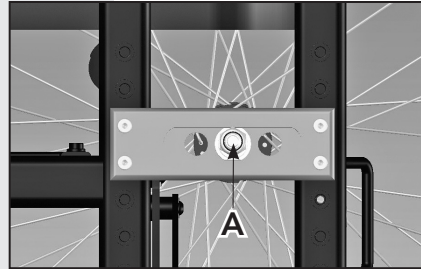


## Settings and adjustments

### Ride characteristics

The ride characteristics of the Roxx are adjustable.

1. Remove the wheel.
2. Unscrew the nut (A) on the inside.
3. Move the axle bearing in the wheel plate forward or backward (the last axle hole provides more stability, the front axle hole provides more comfort).
4. Retighten the nut (A).
5. Then move the other axle bearing.
6. Readjust the brakes.



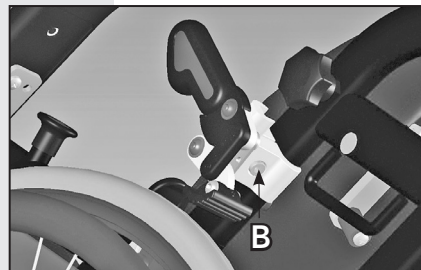
If the axle bearing has already been mounted in the front position and the user wants an even more active adjustment, then it is possible to exchange the left and right axle plate.

**Note:** If this is done, then the foldable frame can no longer be fully folded.

### Brakes

When changing the seat height, the seat angle and the ride characteristics, it is necessary to readjust the brakes.

1. Unscrew the socket screw (B) at the bottom of the brake clamp.
2. Slide the brake to the desired position.
3. Retighten the socket screw (B) at the bottom of the brake clamp.



### Backrest angle (once-only adjustable)

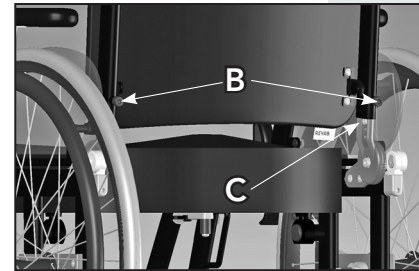
1. Unscrew the socket screws (A) in the backrest pivot points a number of turns.
2. Set the backrest to the required angle.
3. Then retighten the socket screws.

**Note:** Ensure that the left and the right push-bars are at the same angle using the graduation marks.

### Backrest height

The backrest can be set to different heights.

1. Remove the backrest.
2. Unscrew the socket screws (or wing nuts) (B).
3. Remove the backrest tubes.
4. Unscrew the socket screws (C) with the nut.
5. Select the desired backrest height.
6. Retighten the socket screws and nut.
7. Refit the backrest tubes on to the seat frame.
8. Retighten the socket screws (or wing nuts) (B).

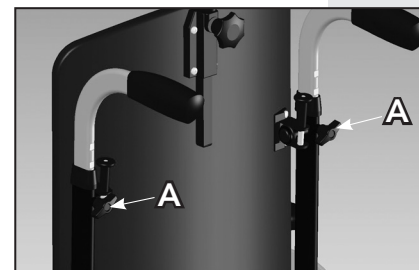


**Note:** Ensure that the left and right backrest tube are at the same height.

**Note:** Check whether the backrest is securely fitted before sitting in the wheelchair.

### Adjusting the push-handle

1. Unscrew the wing nuts (A) one turn.
2. Position the push-handle at the desired height, the heights are indicated by depressions.
3. Retighten the wing nuts.





## Settings and adjustments

### Armrests

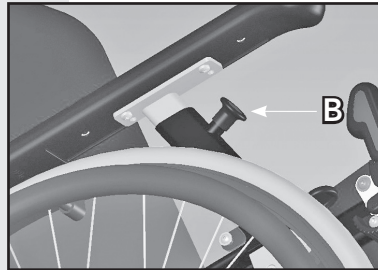
The armrests can be adjusted in height, depth and width.

#### Setting the height

1. Unscrew the socket screw (B) at the front of the armrest a couple of turns, or pull the knob.
2. Position the armrest at the required height.



**Note:** The armrest must click into position before the screw is retightened/ the knob is pressed.



3. Retighten the socket screw or press in the knob.

#### Adjusting the depth and width of the PUR armrest

1. Unscrew the screws (C).
2. Adjust to the desired width and/or depth.
3. Retighten the screws.



#### Adjusting the depth and width of the padded armrest

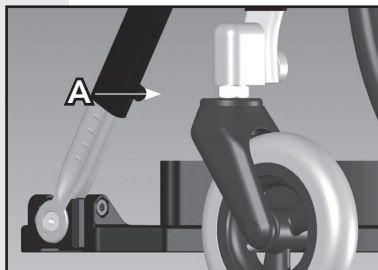
1. Unscrew the screws completely (different hole in armrest) or partially (using a spanner).
2. Adjust to the desired width and/or depth.
3. Retighten the screws

### Legrests

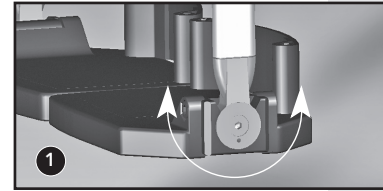
The legrests can be adjusted to the dimensions and wishes of the user.

#### Adjusting the lower leg length

1. Unscrew the socket screw (A) one turn.
2. Slide the legrest in or out to obtain the desired lower leg length. Use the graduation marks on the legrest to determine the exact length.

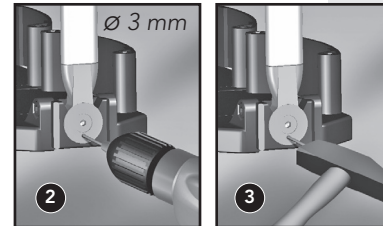


## Settings and adjustments



**Note:** Ensure that the legrest is at least 5 cm from the floor.

3. Retighten the socket screw.

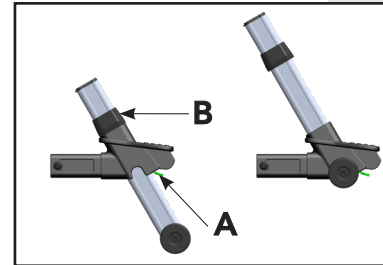


#### Locking the position of the ankle hinge

1. Adjust the ankle angle to the required position.
2. Drill a hole in the hinge.
3. Lock the ankle hinge using the locking pin provided.

### Anti-tipping supports

The anti-tipping supports can be adjusted using the lever (A). The recommended height is 3 cm from the floor.



#### Please note:

- Make sure that the pin clicks properly into the opening.
- Inform the user if the anti-tip support is folded away.



#### Tip:

- The sliding sleeve can be used to mark a standard position.

The anti-tip support - if properly adjusted - protects the wheelchair user from tipping backwards. The risk of tipping the wheelchair backwards is influenced by:

- the position of the user's center of gravity in the wheelchair (which is determined by factors such as axle position, backrest angle, seat angle, seat tilt, and weight distribution over the body (e.g., amputations).
- any restlessness or spasms of the user.
- the slope on which you are driving.

Adjust the anti-tip as necessary based on the above considerations.

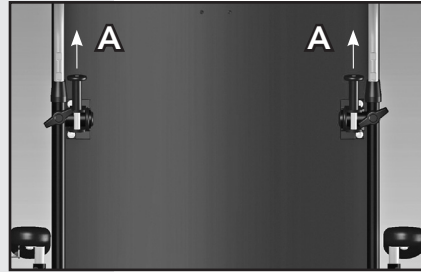


## Folding the wheelchair

**Folding the wheelchair** (only if the wheelchair has a foldable inner frame)

*Removing the backrest from the backrest frame*

1. Lift the left and right knobs (A) of the top fittings at the same time.
2. Pull the backrest forward so that the U profile releases from the backrest attachment points.
3. Release the knobs of the top fittings.
4. Lift out the backrest.

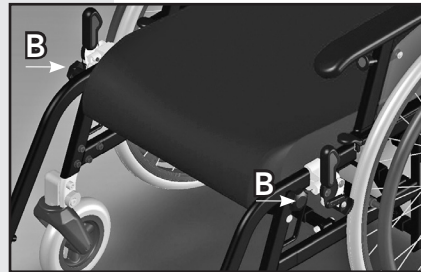


*Removing the seat*

1. Pull up the seat at the back.
2. Lift the seat out of the frame.

*Removing the legrests*

1. Lift the legrest out of the adapter, or loosen the star knob/ socket screw (B) that is used to lock the legrest in the seat frame and remove it by moving it forward.

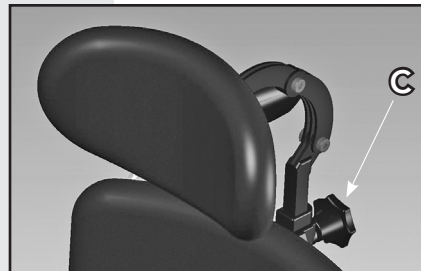


*Standard side fitted with armrest*

1. Unlock the side.
2. Remove the side.

*Removing the headrest (if present)*

1. Loosen the star knob (C).
2. Remove the headrest from the adapter.

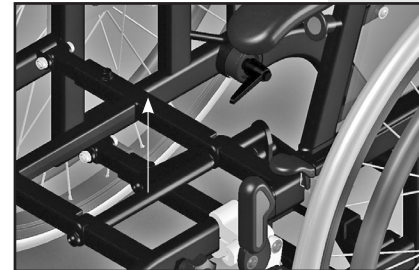


## Folding the wheelchair



*Backrest tubes*


1. Unscrew the socket screws (A) or wing nuts.
2. Remove the backrest tubes.





*Folding*

The chair is now ready to be folded.

1. Pull the middle round tube upwards.
2. The chair will fold.

 **Note:** Ensure that your fingers do not get caught between the parts of the frame.

 **Note:** Ensure that the chair is completely unfolded before using it.

 **Note:** Check that all parts are properly fixed before you sit in your wheelchair.







## Use

## Use

The Roxx is a wheelchair for users with various handicaps. Transfers from the wheelchair to, for example, a bed, toilet or shower and vice versa can be made in various ways. The extent to which the wheelchair occupant is able to cooperate determines how he or she should be lifted. Both active and passive transfers are possible with the Roxx, if required with the aid of the care provider or using a lift.

### Getting in and out of the chair yourself

 **Note:** Engage the brake on the wheelchair before getting in or out.

 **Note:** Do not use the brake as an aid to get up.

- Fold up the footrests.
- Lift the legrest up a little.
- Swing the legrest outward\*, or remove it.

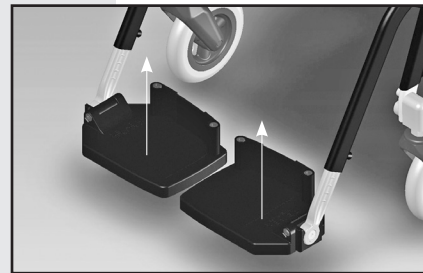
If you have a Comfort legrest, fold the calfrest backwards if necessary.

- Lift your leg off the calfrest.
- Press the round knob so that the calfrest folds backwards.
- Take care when getting in and out of the chair.

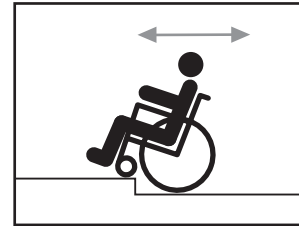
In the event of a sideward transfer, you can, if required, remove or if possible fold up the sides.

### Tackling obstacles

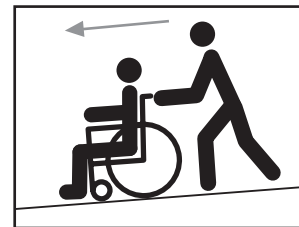
When tackling obstacles on your own, Life & Mobility recommends practicing extensively under the supervision of a therapist.




*\* Important:  
take care not to disengage the  
band brake while folding away  
the leg support.*



Kerb



Gentle slope


 **Note:** When travelling up a slope, the centre of gravity will move backwards, making it easier for the wheelchair to tip over backwards.

Life & Mobility advises less experienced users to adjust the wheelchair somewhat so that its characteristics are less active and to fit it with an anti-tipping support.

Tackling obstacles with an accompanying person:

- Push down with your foot on the tipping lever and push down on the push-handles.
- Push the wheelchair onto the obstacle and remove your foot from the tipping lever.
- Push the wheelchair further and lift the back wheels over the obstacle using the push-handles.

You can mount a kerb forwards, but it is better to descend backwards.

 **Note:** Keep your speed under control on slopes.

### Brakes

The brakes of the Roxx are correctly adjusted as standard.

- The correct manner of braking is by pushing both the left and the right brake levers forward.
- The brake decouples by exerting a slight backward pressure on the brake lever. The brake will be returned to the correct position by a spring.
- The brakes are only intended as a parking brake, not to slow down the wheelchair.



## Transport

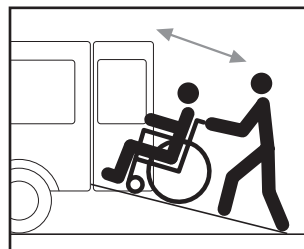
## Transport

### Taxibus

The Roxx was designed to be secured in a forward direction in a taxi van. The Roxx was tested positively as a crash-test safe wheelchair in accordance with ISO 7176-19:2008. It can therefore be transported with the occupant in it in a taxibus (see also the sticker on the wheelchair).

However, whether the wheelchair occupant can be safely transported depends on the state of his or her health; the user's physician should be consulted. Life & Mobility recommends transferring the occupant from the Roxx into a fixed seat if possible.

- The Roxx has been tested, with the test dummy fixed in position using a 3-point safety belt. The suitability of the Roxx in crashes or other types of belts other than those specified in the above standard has not been tested.
- The Roxx was tested in various configurations.
- Life & Mobility recommends that the chair should always be fitted with a Matrixx headrest.
- For preventive safety reasons, Life & Mobility installs, ex factory, a headrest adapter on the backrest.
- The Roxx must be fastened to the floor of the taxibus using an approved\* four-point securing system.



**Note:** If there is no ex factory crashtest safe sticker on the wheelchair, it is not a wheelchair that can be transported safely with the occupant in it.



**Note:** Only lift the wheelchair using fixed frame components and not removable accessories such as armrests, legrests seating, back support etc.



**Note:** The Roxx is only crashtest safe in combination with the original Matrixx elements and parts.

\* In accordance with EN10542

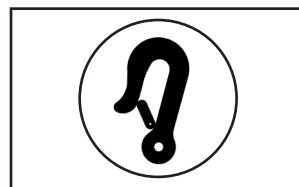


Figure 1

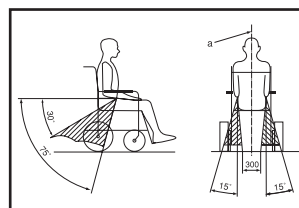


Figure 2

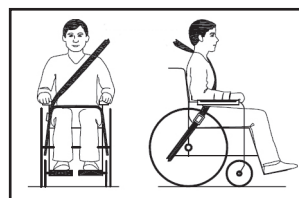


Figure 3

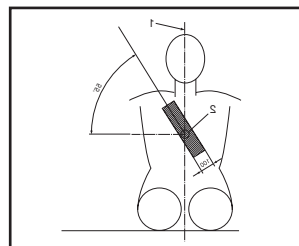


Figure 4

- The positions of the four securing points on the Roxx are shown with a hook symbol sticker (see Figure 1).
- Easy access and manoeuvrability in motor vehicles can be significantly influenced by wheelchair size and agility. Smaller wheelchairs with a shorter turning circle generally offer better accessibility to the vehicle and manoeuvrability to a forward position. The Roxx was assessed positively for securability according to ISO 7176-19:2008, Annex D.
- The Roxx must be transported with the occupant facing forward. The wheelchair must be secured in accordance with the instructions of the manufacturer of the securing system.
- The Roxx should be fastened using anchoring systems that are suitable for the 4 attachment points).
- The wheelchair occupant must wear an approved\* three-point safety belt in the taxibus. These safety belts must be attached to the taxibus.
- The lap belt must be positioned low across the occupant's waist. The angle between the belt and the floor must be between 30° and 75° (a larger angle is better) (see Figure 2).
- The lap belt must run over the front of the body following the line where the hip and the pelvis meet. The belt must closely follow the body here. The top belt must fully support the occupant as illustrated in Figure 3.
- The diagonal belt must be positioned across the occupant's shoulder and chest as shown in Figure 4.
- The belt must be sufficiently tight but should not cause the occupant discomfort.
- The belt must not be twisted.



## Transport

- The belt must not come into contact with components of the wheelchair (such as armrests or wheels) in such a way that it does not fully support the occupant's body (see Figure 5).
- The approved three-point safety belt is intended to prevent injury to the head and chest.
- If a worktop is fitted, it must be removed in order to prevent injury to other passengers. The worktop should be safely stowed away elsewhere in the vehicle.
- If possible, any accessories must be secured or removed.
- Following an accident, a representative of the factory must inspect the wheelchair to determine whether it can still be used.
- The attachment points, structural components and frame components must not be modified or replaced without first consulting the manufacturer.

### Seat belt

The seat belt is intended to keep the occupant in position. Attach it to or around the metal seat frame.

### Car

In addition to a taxibus, the Roxx can also be transported folded up in the boot of a passenger car. See page 22 and 23 for instructions on how to fold up the wheelchair.



Figure 5

## Transport

### Warnings

- In accordance with the agreement, the Roxx base was declared collision-test safe (ISO 7176-19:2008) in combination with specific orthoses and was issued with CE marking.
- The Roxx has been dynamically tested in a forward direction, where the test dummy (= 103 kg) was secured with a hip belt and a shoulder belt.
- Secure the chair in a taxi van with a 4point fastening system. Also use a 3-point safety belt for transporting the wheelchair and occupant to reduce the risk of head and chest injuries.
- The sitting posture belt is unsuitable as a safety belt.
- Worktops should be removed and stored safely in the taxi.
- All accessories should be secured or removed and safely stored in the taxi.
- After every accident, the manufacturer's representative should examine the wheelchair to determine whether it can be used again.
- The fastening points or structural and frame components should never be changed and/or replaced without first consulting the manufacturer.
- Any batteries should be "spill-proof".
- The belt clasp must be positioned so that no wheelchair parts can come in contact with it during a collision.



## Maintenance

### Maintenance

*Minor maintenance (every two weeks)*

You can do minor maintenance on the Roxx yourself. Clean your wheelchair with a damp cloth, water and an all-purpose cleaner.



**Note:** Never use abrasive and aggressive cleaning agents or solvents including thinner, dry cleaning fluid or similar.



**Note:** Over-tightening the screws can damage the wheelchair.

**Tip:** Use Matrixx Cleaner for cleaning the upholstery.

### *Tyres and wheels*

Check the tyre pressure and condition of the tyres (for ageing) regularly. To propel the wheelchair comfortably, meaning with the lowest possible rolling and turning resistance, it is important for the tyres to be at the correct pressure. The wheelchair will be more difficult to propel and manoeuvre if the tyre pressure is too low. Use, if necessary, a valve nipple for pumping up the tyres (for example, when using a bicycle pump). The maximum tyre pressure is shown on the tyres. Life & Mobility recommends a maximum tyre pressure of 6 bar.



**Note:** Tyre pressures that are too low will have a negative impact on the braking power.

Check the wheel tension on a regular basis (once per quarter, depending on the intensity of use) to make sure that your wheelchair continues to ride comfortably and safely. Ask your dealer for assistance if necessary.

## Maintenance

### Major maintenance (annual)

Your dealer will be happy to carry out the major maintenance of your wheelchair. You can then be sure that you will be getting the best possible use out of it. You should also consult your dealer if components need replacing.



## Technical problems

### Technical problems

In the unlikely event that you experience technical problems with your wheelchair, please contact your dealer. The dealer will decide whether he can repair the chair or whether it will have to be returned to the factory. You may be able to solve some problems yourself.

*Parts that can be set or adjusted, including push-handles, armrests, legrests, etc. cannot be moved*

- These components can become jammed in the frame if too much pressure is exerted on them. Carefully tap the components loose with a plastic hammer.

*Socket screws used to adjust the wheelchair cannot be loosened*

- The screws may have been over-tightened. Try placing a tube over the long end of the Allen key to extend it. Now try loosening the screw.



**Note:** Do not do this to tighten a screw. The screw can be over-tightened and cause damage.

- The socket head may be stripped: Try gripping the screw with a monkey wrench. If this fails consult your dealer.

*The brakes have insufficient braking power or do not brake with similar braking power on both sides*

- You should readjust the brakes, see the description on page 18.

Regularly check the tyre pressure, and if required, pump up the tyres.

## Guarantee

### Terms and Conditions of Warranty

The Life & Mobility products are made with care and are carefully inspected before leaving the factory. Should it emerge that a product does not meet expectations please contact the party where you purchased the product.

Life & Mobility respects the laws and regulations that protect the consumer and that apply in the country in which the product is purchased.

The warranty does not apply to defects caused by: failure to observe the instructions for use and maintenance, use other than normal use, wear and tear, negligence, overloading, third-party accidents, non-original parts used and defects not caused by the product.

This warranty replaces any other warranty, either stipulated by law or communicated verbally, except for anything guaranteed in writing by Life & Mobility.

Warranties are only valid within the EU.

## Used wheelchairs/environment

### Disposal of the product and packaging

From the environmental viewpoint, we recommend disposing of the packaging and the wheelchair in such a way that the materials used can be efficiently recycled.

In the majority of cases, you can hand in your used wheelchair at your wheelchair dealer. If this is impossible, you can hand in the wheelchair at your local refuse collection location.





## Table des matières

Ce manuel a été préparé avec le plus grand soin et est basé sur des informations connues de Life & Mobility au moment de la publication.

Les informations du manuel s'appliquent à la version standard du produit. Life & Mobility décline toute responsabilité pour tout dommage susceptible de survenir suite à des changements ou à des modifications apportés au produit après la vente. Life & Mobility ne saurait non plus être tenue responsable de tout dommage dû à l'intervention d'un tiers.

Il est interdit de reproduire les informations de ce manuel à des fins commerciales et/ou de publication par quelque moyen que ce soit sans autorisation écrite préalable de Life & Mobility.

Conformément à la loi sur les noms commerciaux, le nom commercial et les marques utilisés par Life & Mobility sont réservés.

Aucun droit ne peut être dérivé de ce texte. Sous réserve de modifications.

© Life & Mobility – Tous droits réservés

Avant-propos	4
Description du produit	5
Système de siège Matrixx	6
Options	7
Spécifications techniques	8
Consignes de sécurité	9
Paramètres et réglages	15
Diminuer la taille du fauteuil roulant	28
Utilisation	30
Transport	32
Entretien	35
Problèmes techniques	36
Garantie	37
Élimination du produit et de l'emballage	38



## Avant-propos

Le modèle Roxx possède un cadre modulaire multipositions offrant de nombreux réglages dimensionnels et la possibilité d'adapter avec précision le réglage à la personne. En combinaison avec le support de siège adapté issu du système de siège Matrixx, vous créez donc un fauteuil roulant qui conviendra parfaitement à chaque utilisateur.

Le fauteuil Roxx résiste aux éclaboussures et convient aussi bien à l'utilisation à l'intérieur qu'à l'extérieur. Le poids maximal de l'utilisateur est de 160 kg. Ceci est indiqué sur l'autocollant CE.

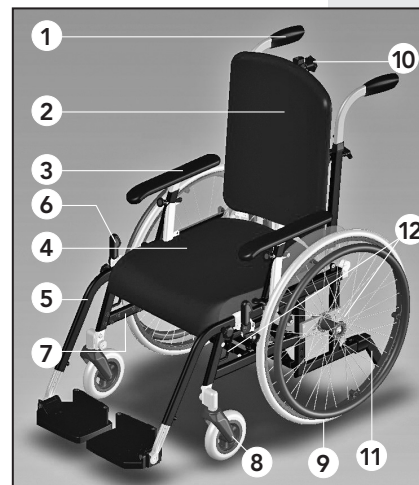
Le fauteuil Roxx a été testé positivement conformément aux critères des normes européennes en vigueur en matière de fauteuils roulants NEN-EN 12182 et fauteuil NEN-EN 12183. Le fauteuil Roxx a également été testé positivement comme « fauteuil roulant résistant aux chocs » conformément à la norme ISO 7176-19:2008 (voir p. 32). Le Roxx répond ainsi aux critères essentiels du RÈGLEMENT européen (UE) 2017/745 obligatoire applicable aux dispositifs médicaux.

**Important :** lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le fauteuil Roxx.



**Important :** le non-respect des consignes de sécurité, des instructions, avertissements et conseils d'entretien peut avoir un effet néfaste sur le fonctionnement du fauteuil Roxx et entraîner des blessures corporelles ou endommager le fauteuil roulant ou l'environnement.

Le symbole de sécurité permet de repérer dans le texte les paragraphes essentiels consacrés à votre sécurité.



## Description du produit

### Contrôle à la livraison

Avant d'utiliser le fauteuil, vérifiez si la livraison correspond à la description du produit ci-dessous. En cas d'avaries constatées à la livraison, signalez-les à votre distributeur. Life & Mobility espère que le modèle Roxx répondra à toutes vos attentes et vous souhaite une bonne utilisation.

### Description du produit

1. Poignée de poussée
2. Dossier Matrixx
3. Côté avec accoudoir
4. Siège Matrixx
5. Repose-jambe Matrixx
6. Frein
7. Cadre pliable ou fixe
8. Roue avant
9. Roue arrière
10. Adaptateur appui-tête
11. Tube anti-bascule (option)
12. Crochets de fixation avant et arrière, aussi bien à gauche qu'à droite

### Sans illustration

- Mode d'emploi
- Options/Accessoires

Ce mode d'emploi offre une description des produits standard. Bien entendu, de nombreux accessoires et options peuvent être ajoutés au fauteuil Roxx ; vous les trouverez sous les options.



## Système de siège Matrixx

La combinaison individuelle d'un fauteuil de base et des éléments de siège adaptés permet d'obtenir un support de siège parfait. Les fauteuils roulants Life & Mobility offrent un réglage de l'inclinaison du siège et du dossier parfaitement adapté à chaque utilisateur. Choisissez en outre les différents éléments de siège modulaires au sein du système Matrixx, en fonction des restrictions fonctionnelles de l'utilisateur. Vous créez ainsi pour chaque utilisateur un fauteuil roulant adapté.

### Avantages du système de siège Matrixx

- Éléments échangeables entre les fauteuils Life & Mobility
- Structure modulaire du produit avec de nombreuses options disponibles

### Avantages pour l'utilisateur

- Support optimal en position assise
- Bonne répartition de la pression
- Position assise parfaite
- Excellent confort d'assise

### Le système de siège Matrixx offre les éléments suivants

- Sièges
- Dossiers
- Repose-jambes
- Accoudoirs
- Appui-têtes
- Éléments de siège
- Nettoyeur Matrixx

Pour en savoir plus et connaître les dernières informations concernant le système de siège Matrixx, consultez le site Life & Mobility [www.life-mobility.com](http://www.life-mobility.com)

## Options

Outre les pièces standard et le système de siège Matrixx, les options suivantes sont livrables pour le fauteuil Roxx :

### Mécanisme

- Mécanisme pliable ou fixe

### Roues pivotantes

- Pneus semi-massifs ou massifs

### Roues arrière

- Pneus semi-massifs ou avec chambre à air
- Moteur à une main
- Housses pour les cerceaux
- Carters transparents protégé-rayons

### Système de frein

- Frein sur pneu standard ou rallongé
- Freins à tambour commandés par l'accompagnateur
- Système à une main de frein sur pneu
- Moyeux avec poignées de frein

### Plaques de roue

- Plaques de roue standard ou rallongées

### Inclinaison du dossier

- Réglable en une fois ou en continu

### Côtés

- Côtés démontables ou rabattables
- Panneaux latéraux prolongés

### Accessoires

- Tablettes de travail
- Tubes anti-bascule
- Porte-béquille
- Ceinture de position assise

Pour en savoir plus et connaître les dernières informations concernant les différentes options, consultez le site Life & Mobility [www.life-mobility.com](http://www.life-mobility.com)





## Spécifications techniques

Largeur du siège	37 à 60 cm (par crans de 3 cm)
Profondeur du siège	42 à 58 cm
Hauteur du siège	38 à 60 cm (par crans de 1 cm)
Hauteur d'accoudoir	18 à 27 cm (par crans de 1,5 cm)
Largeur fauteuil	60 à 80 cm (par crans de 5 cm)
Largeur fauteuil plié (y compris roues)	31 cm
Inclinaison du siège	0° ou réglable
Inclinaison du dossier	Réglable en une fois (0 – 180°) Réglable en continu (85 – 105° / 115°)
Hauteur du dossier	réglable par cm
Carrossage	2°
Compensation de longueur de jambe	35 - 45 cm / 40 - 55 cm / 50 - 65 cm
Poids total	À partir de 25 kg
Poids de levage	À partir de 10 kg
Poids max. personne assise	160 kg



Conformité EN 12182 / EN 12183 / ISO 7176-19:2008

Life & Mobility conseille d'utiliser le fauteuil Roxx à une température ambiante située entre -5° et +40° C.

### Service après-vente et assistance technique

Consultez votre revendeur si vous avez des questions sur certains réglages spécifiques, l'entretien ou les réparations. Ayez toujours le numéro de série à portée de main. Vous le retrouverez sur l'autocollant CE du fauteuil (A).

### Durée de vie technique

Life & Mobility attribue à ce produit une durée de vie technique de 7 année(s). La durée de vie technique est la période pendant laquelle le produit est réparable, sûr et fonctionnel. La déclaration précédente s'applique uniquement si l'utilisateur utilise le produit et les éventuels accessoires originaux aux fins prévues par Life & Mobility et conformes au marquage CE.



A

## Consignes de sécurité

Life & Mobility ne répond pas de dommages ni de blessures corporelles par suite d'une négligence ou du non-respect des consignes de sécurité.

En fonction des circonstances particulières ou des accessoires utilisés, des consignes additionnelles de sécurité peuvent s'avérer nécessaires.

Prévenez toujours Life & Mobility et l'autorité compétente en cas d'incident grave.

### Généralités

- Ne modifiez jamais la construction du fauteuil roulant.
- Utilisez uniquement les pièces et accessoires d'origine Life & Mobility. Ceux-ci ont été testés et sont donc sûrs.

### Indications sur le fauteuil

- Plusieurs indications, symboles de sécurité et consignes ont été apposés sur ce fauteuil roulant. Ne les recouvrez pas, ne les enlevez pas. Veillez à ce qu'ils restent lisibles pendant la durée de service du fauteuil.

### Montage et réglage

- Avant d'utiliser le fauteuil, vérifiez le montage et la fixation de toutes les pièces.
- Vérifiez la hauteur de réglage des poignées de poussée, du dossier, des accoudoirs, des repose-jambes à compensation de longueur de jambe et de l'appui-tête éventuellement.
- Maintenez une distance minimale de 5 cm entre les repose-jambes et le sol.
- Vérifiez les réglages dimensionnels et les ajuster suivant les descriptions de ce mode d'emploi.




## Consignes de sécurité


### S'asseoir dans le fauteuil roulant


- Veillez à ce que ni les doigts ni les membres de la personne assise ne se coincent dans le fauteuil. Soyez particulièrement vigilant dans les cas suivants :
  - Lorsque l'utilisateur est assis penché dans le fauteuil.
  - Lorsque les accoudoirs ont été rabattus vers l'arrière.
  - Lorsque l'utilisateur ne maîtrise pas entièrement le mouvement de ses bras ou de ses jambes.


### Utilisation du fauteuil roulant


(voir également p. 28 pour plus de détails)

 **Attention :** le fauteuil Roxx n'est pas équipé par défaut d'un tube anti-bascule. Vérifiez si le fauteuil ne risque pas de basculer vers l'arrière, lorsqu'il est penché brusquement vers l'arrière.

 **Attention :** lors de l'utilisation du fauteuil sur une pente montante, comme le centre de gravité se déplace vers l'arrière, le risque que le fauteuil bascule vers l'arrière augmente.

 **Attention :** lors de l'utilisation du fauteuil sur une pente descendante, comme le centre de gravité se déplace vers l'avant, le risque que le fauteuil bascule vers l'avant, entraînant la chute de l'utilisateur, augmente.

 **Attention :** sachez que sur la route, vous êtes vulnérable en tant qu'utilisateur de fauteuil roulant. Veillez en permanence à ce que les autres usagers de la route remarquent votre présence. Respectez le code de la route en vigueur.

 **Attention :** évitez les parcours solitaires, assurez-vous qu'en cas d'urgence, on puisse appeler les secours.

## Consignes de sécurité

- L'utilisateur ou l'accompagnateur doivent veiller au risque de basculement en arrière du fauteuil roulant dans les cas suivants :
  - Lorsque les accoudoirs ont été rabattus vers l'arrière.
  - En cas d'équilibre des roues / réglage de conduite actifs.
  - Lorsqu'un sac pend de la poignée de poussée.
  - Lorsque l'angle d'inclinaison du dossier est obtus.
  - Lors de la montée d'une pente.
  - Lorsqu'une personne s'appuie sur le tube du pédalier et/ou sur le tube anti-bascule.
- Faites attention à vos mains lorsque vous propulsez le fauteuil manuellement si l'espace sur les côtés du fauteuil est limité.
- Avancez toujours à l'aide de la main courante. Si l'utilisateur ne peut pas de faire pour des raisons spécifiques, Life & Mobility recommande de démonter le frein de chaque côté, et de les ajuster au pneu vers l'avant. Évaluez à ce moment-là si le freinage est suffisant et si le mécanisme de freinage ne rentre pas en conflit avec d'autres pièces/options.
- Veillez à ce que les côtés rabattables soient rabattus avant de démarrer.
- Les accompagnateurs ne peuvent en aucun cas laisser le fauteuil sans frein actionné sur une pente.
- Ne franchissez jamais seul les obstacles de plus de 10 cm de haut. Seuls les utilisateurs chevronnés ayant suffisamment de force sont généralement capables de franchir des obstacles d'une hauteur maximale de 10 cm.
- Actionnez le frein du fauteuil avant de le quitter ou de faire un transfert.
- Utilisez le frein uniquement pour bloquer les roues à l'arrêt. Le frein n'est pas destiné à freiner le fauteuil roulant.



## Consignes de sécurité

- Lorsque vous freinez, il y a friction entre vos mains et les cerceaux, ce qui crée de la chaleur. Si vous freinez trop fort, cette chaleur risque d'être trop intense pour vos mains.

### Transport du fauteuil sans utilisateur

(voir également p. 28 + 29 pour plus de détails)

Le fauteuil Roxx est équipé d'un mécanisme pliable et il s'emporte facilement dans une voiture. Dans ce cas, tenez compte des points suivants :

- Veillez à ne pas coincer vos doigts pendant que vous repliez le fauteuil roulant.
- Ne jamais porter le fauteuil par les repose-jambes, ni par les accoudoirs, mais toujours par le cadre.
- Assurez-vous que le fauteuil est entièrement déplié avant de l'utiliser à nouveau.

### Transport du fauteuil roulant dans un taxibus

(voir également p. 32 pour plus de détails)

Le Roxx a été conçu pour être fixé dans le sens de la marche dans un taxibus. Le Roxx a été testé positivement comme fauteuil roulant résistant aux chocs conformément à ISO 7176-19:2008. *Le Roxx peut donc être transporté comme fauteuil dans un taxibus (voir également l'autocollant apposé sur le fauteuil).*

- Fixez le fauteuil avec l'utilisateur dans un taxibus au moyen d'un système agréé de fixation à 4 points.
- Utilisez en outre une ceinture de sécurité approuvée à 3 points pour transporter l'utilisateur du fauteuil en toute sécurité.



**Attention :** la ceinture de position assise ne convient pas comme ceinture de sécurité.

Pour le transport du fauteuil avec l'utilisateur, Life & Mobility recommande d'équiper le fauteuil d'un appui-tête Matrixx.



## Consignes de sécurité

### Pentes et autres obstacles

(voir également p. 31 pour plus de détails)

- Le risque de basculement du fauteuil est plus important sur une pente que sur une surface plane.
- Descendez toujours du trottoir en marche arrière, afin que le fauteuil ne bascule pas vers l'avant, entraînant ainsi la chute de l'utilisateur. Ne descendez jamais les escaliers avec le fauteuil roulant.
- Ne montez jamais une pente de plus de 5°.
- Faites appel à d'autres personnes si vous n'êtes pas certain d'être en mesure de franchir vous-même le point le plus élevé.
- Penchez ou poussez votre corps dans la direction du point le plus élevé. Ceci permet d'orienter le centre de gravité de manière plus avantageuse et de réduire le risque de basculement en arrière.
- L'accompagnateur qui fait avancer le fauteuil roulant doit continuer à le pousser pour éviter que le fauteuil ne se déplace de lui-même.
- Ne tournez pas le fauteuil sur une pente raide. Lorsque le fauteuil est situé en travers d'une pente raide, le risque de basculement est important.
- Maîtrisez votre vitesse lorsque vous descendez une pente douce.
- L'accompagnateur freinera le fauteuil roulant en tirant vers lui les poignées.
- Si vous conduisez vous-même le fauteuil, freinez uniquement à la main et pas avec le frein. Sinon, vous risquez de perdre le contrôle du fauteuil roulant.

### Autres cas de figure

- Soyez prudent lorsque vous roulez sur des routes glissantes à cause de la pluie, du verglas ou de la neige !
- Evitez le contact du fauteuil avec l'eau de mer: celle-ci est agressive et endommagerait le fauteuil.



## Consignes de sécurité

- Evitez le contact du fauteuil avec le sable : il peut en effet pénétrer dans les pièces pivotantes, accélérant inutilement l'usure du fauteuil.
- Ne pas exposer le fauteuil aux rayons directs du soleil : il se peut que le revêtement s'échauffe, au risque d'engendrer des brûlures ou une hypersensibilité de la peau.
- Si vous êtes sous l'emprise de substances qui altèrent votre vigilance, vous ne pouvez pas conduire le fauteuil roulant.
- Votre vue doit être suffisante pour conduire le fauteuil en toute sécurité dans la situation concernée.
- Veillez à ce que vos vêtements ne pendent sur les côtés. Ils pourraient se coincer entre les roues.

## Paramètres et réglages



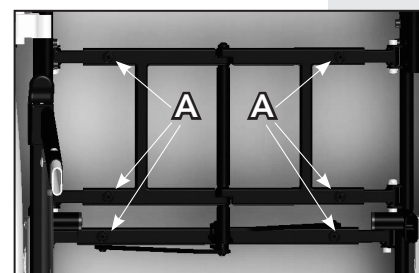
### Paramètres et réglages

Le modèle Roxx offre de nombreuses options de paramétrage et de réglage grâce auxquelles le fauteuil peut être adapté entièrement aux vœux de l'utilisateur. Pour les paramètres, Life & Mobility vous conseille de consulter votre revendeur. Vous pouvez effectuer les réglages tout simplement vous-même, sans avoir recours à des outils.

### Cadre/support

#### Largeur du siège

La largeur du cadre de siège est réglable au moyen du mécanisme et peut être adaptée aux largeurs de siège disponibles : 37, 42, 47, 52 et 57 cm. Il est également possible d'ajouter 1,5 cm de chaque côté muni d'accoudoirs. En cas de modification de la largeur du cadre, il faudra toutefois installer un autre siège et dossier.



*Modifier la largeur du siège au moyen du mécanisme*

1. Desserrez les 6 boulons à six pans creux (A).
2. Effectuez le réglage souhaité pour la largeur du siège ; veillez à ce que le réglage se fasse de manière symétrique.
3. Resserrez les 6 boulons à six pans creux (A) (avec l'écrou en dessous du siège).

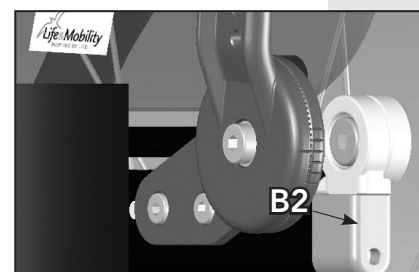


*Elargissement vers l'extérieur des côtés*

1. Soulevez le levier de commande (B1) et enlevez le côté.

ou

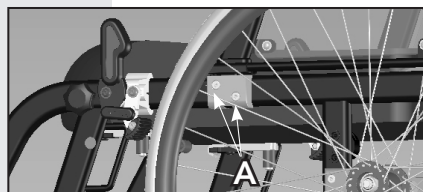
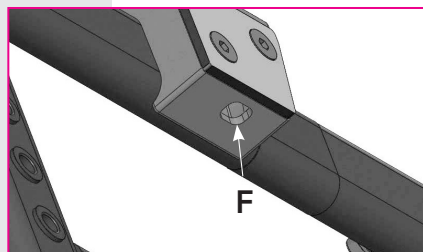
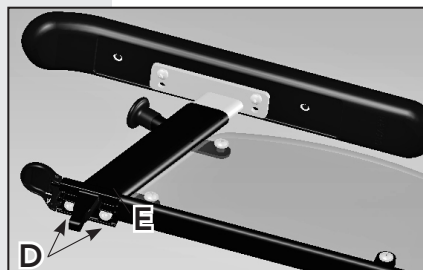
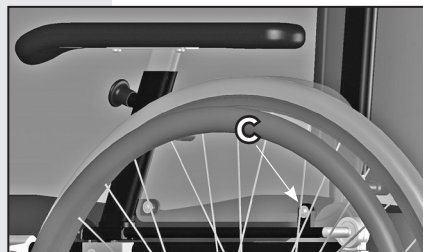
1. Desserrez quelque peu la vis creuse (B2) de l'accoudoir rabattable, puis enlevez le côté.





## Paramètres et réglages

- À l'aide de 2 clés à six pans, desserrez la vis de collection (C) du panneau latéral.
- Desserrez les 2 vis creuses situées en dessous du tube latéral (D).
- Retournez le panneau (E).
- Posez le tube ovale sur le panneau en le dirigeant vers l'extérieur.
- Resserrez les 2 vis creuses situées en dessous du tube latéral (D).
- Resserrez la vis de collection (C) du panneau latéral de l'autre côté.
- Remettez le côté entier sur le cadre latéral.
- Répétez éventuellement l'opération de l'autre côté.



**Attention :** le côté est verrouillé lorsque vous entendez le levier de commande s'enclencher dans le mécanisme et qu'il n'est plus possible d'enlever le côté.

### Fixation des côtés

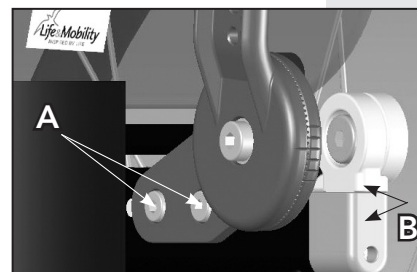
- Placez une vis M6x8 dans le trou de vis (F) et serrez-la bien, au moyen d'une clé allen.
- Le côté est maintenant fixé et ne peut plus être replié.
- Répétez l'opération de l'autre côté, selon le besoin.

### Profondeur du siège

La profondeur du siège se règle en remplaçant les 4 raccords des cadres latéraux.

- Enlevez les côtés.
- Démontez, si nécessaire, le siège et le frein sur pneu.
- Démontez les raccords en desserrant les vis creuses (A).
- Posez les raccords souhaités de 0-4-8-12 cm dans le cadre latéral.
- Resserrez les vis creuses (A).

## Paramètres et réglages



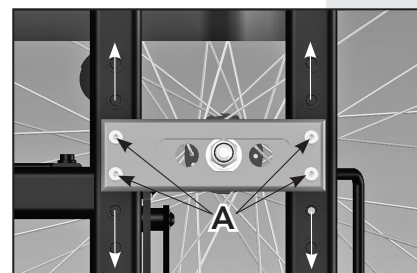
La profondeur du siège se règle de manière encore plus précise en déplaçant de 4 cm les tubes du dossier.

- Enlevez le siège.
- Desserrez quelque peu les 2 vis creuses de chaque côté (A). Nous vous recommandons d'utiliser la clé Allen M5 pour ce faire, comme en illustration.
- Faites glisser la plaque avec les tubes de poussée vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à ce que vous obteniez la profondeur souhaitée pour le siège.
- Définissez la taille exacte à l'aide des encoches situées sur les deux côtés du cadre de siège. Celles-ci sont indiquées à l'aide d'autocollants.
- Modifiez, si nécessaire, les caractéristiques de conduite.

**Attention :** veillez à ce que la profondeur soit égale à gauche comme à droite.

- Resserrez les vis creuses (A).

**Attention :** veillez à ce que le dispositif d'accrochage sur le côté (B) corresponde au cadre latéral.



### Réglage de la plaque d'essieu

- Retirez la roue.
- Desserrez les 4 boulons (A).
- Positionnez la plaque d'essieu à la hauteur souhaitée.

**Attention :** la partie la plus épaisse de la plaque d'essieu doit se situer sur le dessous.

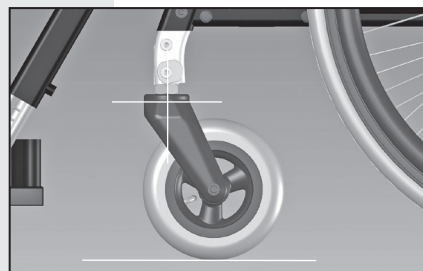
- Resserrez les boulons.
- Effectuez ensuite le réglage de l'autre plaque d'essieu.



## Paramètres et réglages

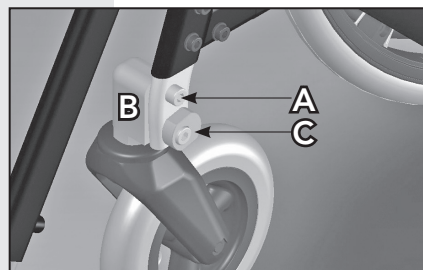
**⚠ Attention :** en cas de modification de la hauteur du siège, de l'angle d'inclinaison du siège et de la position de la plaque d'essieu de la roue avant, il faudra effectuer à nouveau le réglage du frein sur pneu et du tube télescopique de la roue avant, si nécessaire.

**Réglage de l'inclinaison de la tête de fourche**  
Lorsque le réglage vers le haut ou vers le bas de la plaque d'essieu ou du tube télescopique ne s'effectue pas de manière proportionnelle, l'inclinaison de la tête de fourche par rapport au sol change. Pour conserver les caractéristiques de conduite avantageuses et la manœuvrabilité du fauteuil Roxx, l'axe des roues pivotantes doit être perpendiculaire au sol.



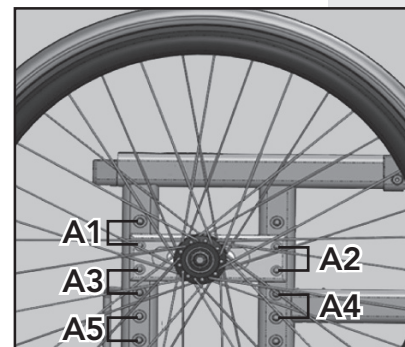
Réglez toujours les axes des roues pivotantes verticalement par rapport au sol (c'est-à-dire à 90°).

1. Desserrez quelque peu les boulons à six pans creux (A) afin que la cale de roue avant (B) pivote à la main.
2. Placez alors un niveau contre l'arête verticale de la cale de roue avant.
3. À l'aide d'une clé plate (24 mm) faites pivoter l'excentrique (C) jusqu'à ce que la cale de roue avant soit à la verticale.
4. Resserrez les boulons à six pans creux.



**⚠ Attention :** comme il est difficile de le voir à l'œil nu, vérifiez en faisant pivoter la fourche de l'avant vers l'arrière. Si l'axe de la roue pivotante est à la verticale, aucune différence de hauteur n'est mesurable entre le sol et le bas du tube télescopique.

## Paramètres et réglages



Roxx combiné au tube télescopique Trippel		
Hauteur du siège souhaitée	Dimensions de pneus	Position à incl. siège 0°
38 cm	5" x 22"	T1-A / A1
39 cm	5" x 22"	T1-B / A2
40 cm	5" x 22"	T1-C / A2
	5" x 24"	T1-C / A1
	6" x 22"	T1-A / A2
	6" x 24"	T1-A / A1
41 cm	5" x 22"	T1-D / A3
	5" x 24"	T1-D / A2
	6" x 22"	T1-B / A3
	6" x 24"	T1-B / A2
42 cm	5" x 22"	T1-E / A3
	5" x 24"	T1-E / A2
	6" x 22"	T1-C / A3
	6" x 24"	T1-C / A2
43 cm	5" x 22"	T1-E / A3
	5" x 24"	T1-E / A2
	6" x 22"	T1-C / A3
	6" x 24"	T1-C / A2
44 cm	5" x 22"	T1-F / A4
	5" x 24"	T1-F / A3
	6" x 22"	T1-D / A4
	6" x 24"	T1-D / A3
45 cm	6" x 22"	T1-E / A4
	6" x 24"	T1-E / A3
46 cm	6" x 22"	T1-F / A5
	6" x 24"	T1-F / A4
	6" x 26"	T1-F / A3

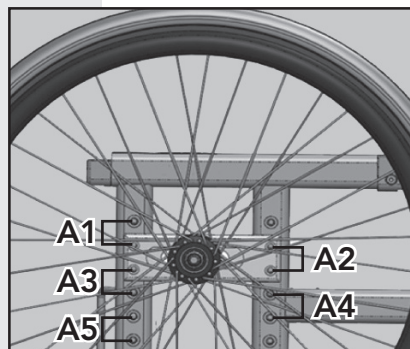


## Paramètres et réglages

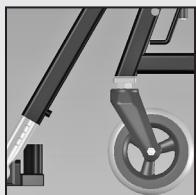
**Réglage de la hauteur et de l'inclinaison du siège**  
 Vous pouvez régler la hauteur et éventuellement l'inclinaison du dossier de votre fauteuil Roxx suivant plusieurs positions. Pour le réglage de la hauteur du siège, les plaques d'essieu peuvent s'insérer à six hauteurs différentes.

### Positions plaque d'essieu : A1 à A5

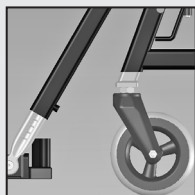
- A1 : 1e et 2e logements du dessus
- A2 : 2e et 3e logements du dessus
- A3 : 3e et 4e logements du dessus
- A4 : 4e et 5e logements du dessus
- A5 : 5e et 6e logements du dessus



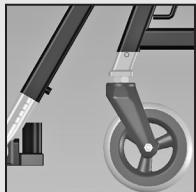
### Logements tube télescopique Trippel (=T1) : T1-A à T1-F



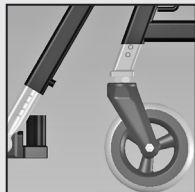
T1-A : position inférieure



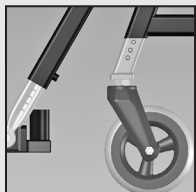
T1-B : position au-dessus de la position inférieure



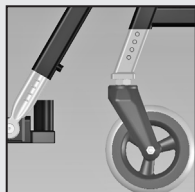
T1-C : 1 logement visible



T1-D : 2 logements visibles

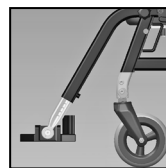


T1-E : 3 logements visibles



T1-F : 4 logements visibles

T1 = trippel télescopique  
 T2 = standard télescopique  
 T3 = standard télescopique prolongé



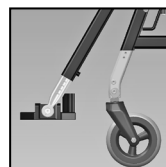
T2-A : position inférieure



T2-B : position au-dessus de la position inférieure



T2-C : 1 logement visible



T2-D : 2 logements visibles



T2-E : 3 logements visibles



T2-F : 4 logements visibles

## Paramètres et réglages

### Roxx combiné au tube télescopique standard (incl. de tête de fourche réglable)

Hauteur du siège souhait.	Dimensions de pneus	Position à incl. siège ~ 4°
44 cm	6" x 22"	A3 / T2-A
	6" x 24"	A2 / T2-A
45 cm	6" x 22"	A3 / T2-B
	6" x 24"	A2 / T2-B
46 cm	6" x 22"	A4 / T2-C
	6" x 24"	A3 / T2-C
47 cm	6" x 22"	A4 / T2-D
	6" x 24"	A3 / T2-D
48 cm	6" x 22"	A4 / T2-D
	6" x 24"	A3 / T2-D
	8" x 24"	A4 / T2-A
49 cm	6" x 22"	A5 / T2-E
	8" x 22"	A5 / T2-A
	6" x 24"	A4 / T2-E
	8" x 24"	A4 / T2-A
50 cm	6" x 22"	A5 / T2-F
	8" x 22"	A5 / T2-B
	6" x 24"	A4 / T2-F
	8" x 24"	A4 / T2-B
	6" x 26"	A3 / T2-F
	8" x 26"	A3 / T2-B
51 cm	6" x 22"	A6 / T2-G
	8" x 22"	A6 / T2-C
	6" x 24"	A5 / T2-G
	8" x 24"	A5 / T2-C
	6" x 26"	A4 / T2-G
52 cm	8" x 26"	A4 / T2-C
	6" x 22"	A6 / T2-H
	8" x 22"	A6 / T2-D
	6" x 24"	A5 / T2-H
	8" x 24"	A5 / T2-D
	6" x 26"	A4 / T2-H

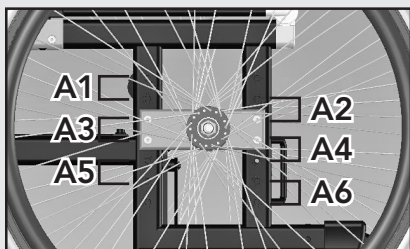


## Paramètres et réglages

Hauteur du siège souhait.	Dimensions de pneus	Position à incl. siège ± 4°
52 cm	8" x 26"	A4 / T2-D
53 cm	6" x 22"	A6 / T2-H
	8" x 22"	A6 / T2-D
	6" x 24"	A5 / T2-H
	8" x 24"	A5 / T2-D
	6" x 26"	A4 / T2-H
54 cm	8" x 26"	A4 / T2-D
	6" x 24"	A6 / T3-A
	8" x 24"	A6 / T2-E
55 cm	6" x 26"	A5 / T3-A
	8" x 26"	A5 / T2-E
	6" x 24"	A6 / T3-B
56 cm	8" x 24"	A6 / T2-F
	6" x 26"	A5 / T3-B
	8" x 26"	A5 / T2-F
57 cm	8" x 26"	A6 / T2-G
58 cm	8" x 26"	A6 / T2-H
59 cm	8" x 26"	A6 / T3-A
60 cm	8" x 26"	A6 / T3-B

### Positions plaque d'essieu : A1 à A6

- A1 : 1e et 2e logements du dessus
- A2 : 2e et 3e logements du dessus
- A3 : 3e et 4e logements du dessus
- A4 : 4e et 5e logements du dessus
- A5 : 5e et 6e logements du dessus
- A6 : 6e et 7e logements du dessus



T2-G : 5 logements visibles



T2-H : 6 logements visibles



T2-I : 7 logements visibles



T3-A : 4 logements visibles



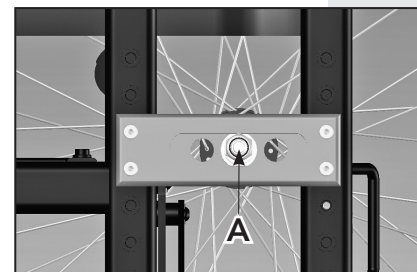
T3-B : 5 logements visibles

## Paramètres et réglages

### Caractéristiques de conduite

Les caractéristiques de conduite du modèle Roxx sont modifiables.

1. Retirez une roue.
2. Desserrez l'écrou (A) à l'intérieur.
3. Déplacez le coussinet de l'essieu dans la plaque de roue vers l'avant ou l'arrière (le logement arrière assure une plus grande stabilité et le logement avant améliore le confort de conduite).
4. Resserrez l'écrou (A).
5. Déplacez ensuite l'autre coussinet d'essieu.
6. Réglez éventuellement une nouvelle fois les freins sur pneu.



Si le coussinet d'essieu a été réglé en position avant et que l'utilisateur souhaite un réglage de conduite encore plus actif, il est possible d'échanger les plaques d'essieu de gauche de droite.

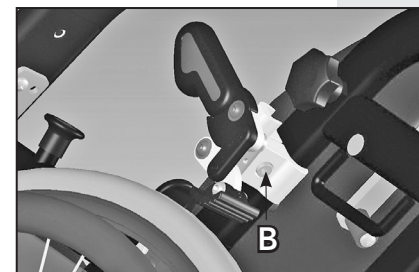


**Attention :** il n'est alors plus possible de rabattre entièrement le cadre pliable.

### Freins sur pneu

En cas de modification de la hauteur du siège, de son inclinaison et des caractéristiques de conduite, il est nécessaire de refaire le réglage des freins sur pneu.

1. Desserrez la vis creuse (B) située au bas de la mâchoire du frein.
2. Modifiez la position du frein sur pneu.
3. Resserrez la vis creuse (B) située au bas de la mâchoire du frein.



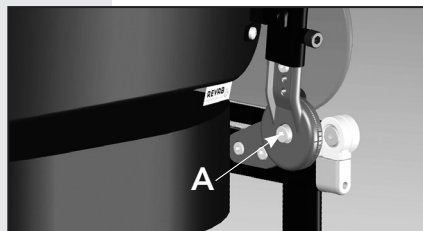




## Paramètres et réglages

### Inclinaison du dossier (réglable une seule fois)

1. Desserrez quelque peu les vis creuses (A) situées dans les fentes de charnières du dossier.
2. Modifiez l'inclinaison du dossier.
3. Resserrez les vis creuses.

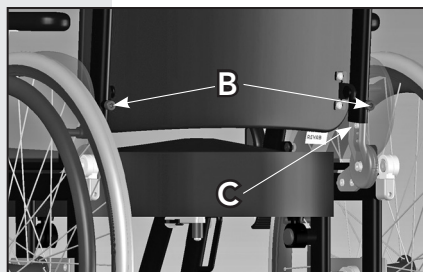


**Attention :** à l'aide des encoches, vérifiez que l'inclinaison est identique pour le tube de poussée de droite et pour celui de gauche.

### Hauteur du dossier

Le dossier peut se régler à plusieurs hauteurs.

1. Retirez le dossier.
2. Desserrez les vis creuses (ou les écrous à ailettes) (B).
3. Déposez les tubes du dossier.
4. Desserrez les vis creuses (C) avec écrou.
5. Choisissez la hauteur souhaitée pour le dossier.
6. Resserrez les vis creuses avec écrou.
7. Remettez les tubes du dossier sur le cadre du siège.
8. Resserrez les vis creuses (ou les écrous à ailettes) (B).



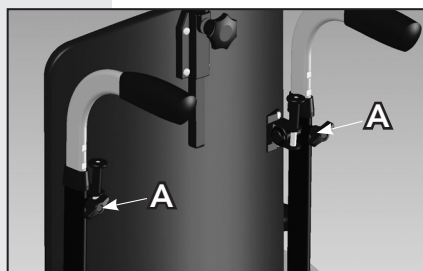
**Attention :** veillez à ce que le tube de droite et de gauche du dossier soient positionnés à la même hauteur.



**Attention :** vérifiez le montage du dossier avant de prendre place dans le fauteuil.

### Réglage de la poignée de poussée

1. Desserrez quelque peu les écrous à ailettes (A).
2. Positionnez la poignée à la hauteur souhaitée ; les hauteurs sont indiquées au moyen d'encoches.
3. Resserrez les écrous à ailettes.



## Paramètres et réglages

### Accoudoirs

Les accoudoirs peuvent être réglés en hauteur, en profondeur et en largeur.

#### Réglage de la hauteur

1. Desserrez quelque peu la vis creuse (B) située à l'avant de l'accoudoir ou tirez le bouton.
2. Réglez l'accoudoir à la hauteur souhaitée.



**Attention :** l'accoudoir doit s'enclencher avant de resserrer la vis ou de pousser le bouton.

3. Resserrez la vis creuse ou enfoncez le bouton.

#### Réglage de la profondeur et de la largeur de l'accoudoir PUR

1. Dévissez entièrement les vis creuses (C).
2. Réglez la profondeur et/ou la hauteur souhaitées.
3. Resserrez les vis.



#### Réglage de la profondeur et de la largeur de l'accoudoir rembourré

1. Desserrez les vis entièrement (autre logement de l'accoudoir) ou partiellement (au moyen de la clé).
2. Réglez la profondeur et/ou la hauteur souhaitées.
3. Resserrez les vis.



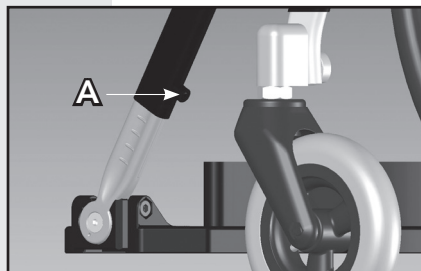
## Paramètres et réglages

### Repose-jambes

Les repose-jambes peuvent être adaptés aux vœux et à la taille de l'utilisateur.

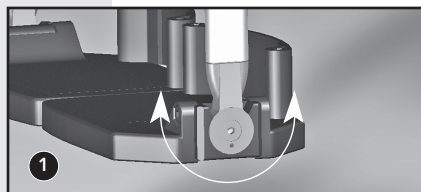
Réglage des repose-jambes avec compensation de longueur de jambe

1. Desserrez quelque peu la vis creuse (A).
2. Faites coulisser le repose-jambe jusqu'à obtention de la compensation de longueur de jambe souhaitée. Les encoches situées sur le repose-jambe permettent de déterminer la distance exacte.



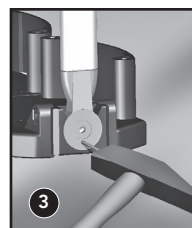
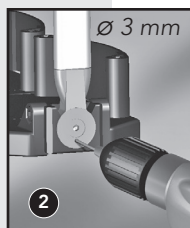
**Attention :** tenez compte d'une distance minimale de 5 cm jusqu'au sol.

3. Resserrez la vis creuse.



Fixation de l'articulation cheville

1. Réglez l'angle de cheville souhaité.
2. Percez un trou dans la charnière.
3. Fixez l'articulation cheville à l'aide d'une broche de fixation.

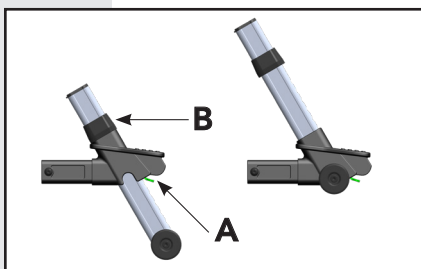


### Anti-bascule

La position des tubes anti-basculé peut être modifiée grâce au levier (A). La hauteur conseillée par rapport au sol est de 3 cm.

- Attention:**
- Assurez-vous que la broche est bien insérée dans le trou.
  - Avertissez l'utilisateur lorsque les tubes anti-basculé sont repliés.

- Conseil:**
- Le manchon coulissant (B) peut être utilisé comme pense-bête pour se rappeler d'une position/d'un réglage fixe.



## Paramètres et réglages

Le support anti-basculé - s'il est correctement réglé - protège l'utilisateur de fauteuil roulant contre le basculement arrière du fauteuil. Le risque de basculer en arrière avec le fauteuil roulant est influencé par :

- la position du centre de gravité de l'utilisateur dans le fauteuil roulant (ce qui est déterminé par des facteurs tels que la position de l'axe, l'angle du dossier, l'angle du siège, l'inclinaison du siège et la répartition du poids sur le corps (par exemple, les amputations)).
- toute agitation ou spasmes de l'utilisateur.
- la pente sur laquelle vous roulez.

Ajustez éventuellement l'anti-basculé en fonction des considérations ci-dessus.

### Gonflage des pneus

Une pompe à air permet d'ajuster la pression des pneus. Ce fauteuil roulant est livré avec un raccord de valve vous permettant de connecter une pompe à vélo pour gonfler les pneus. La bonne pression des pneumatiques est indiquée sur les pneus. Life & Mobility conseille une tension maximale de 6 bars.

Pour conduire le fauteuil confortablement, c'est-à-dire avec une résistance minimale au roulement et au pivotement, il est essentiel que les pneus présentent la bonne pression. Lorsque la pression est trop faible, la conduite et la maniabilité du fauteuil seront plus pénibles.

- Attention :** une pression trop faible des pneus aura un effet néfaste sur la force de freinage.



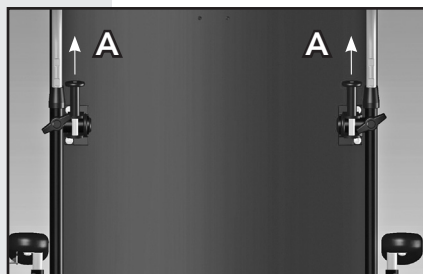
## Diminuer la taille du fauteuil roulant

### Réduire la taille du fauteuil roulant

(uniquement si le fauteuil dispose d'un mécanisme pliable)

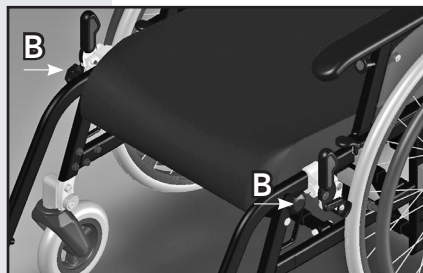
#### Retirez le dossier du cadre correspondant

1. Tirez vers le haut les boutons de gauche et de droite (A) de la garniture supérieure.
2. Tirez le dossier vers l'avant de manière à ce que le profil en U quitte les parties supérieures du dossier.
3. Relâchez les boutons de la garniture supérieure.
4. Déposez le dossier en le soulevant vers le haut.



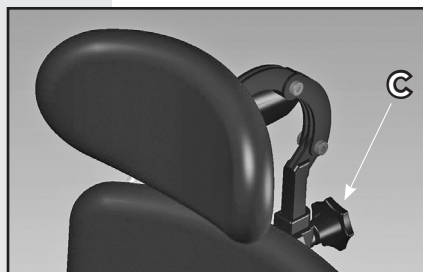
#### Enlever le siège

1. Tirez le siège vers le haut en le saisissant à l'arrière.
2. Retirez le siège du cadre.



#### Déposer les repose-jambes

1. Retirez le repose-jambes par le haut de l'adaptateur ou desserrez le bouton en étoile / la vis creuse (B) qui fixe le repose-jambes au cadre et tirez le repose-jambes vers l'avant.



#### Côté standard équipé d'accoudoir

1. Déverrouillez le côté.
2. Enlevez le côté.

#### Retirez l'appui-tête (le cas échéant)

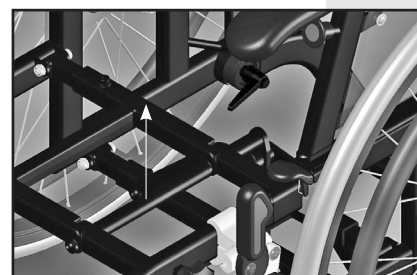
1. Desserrez le bouton en étoile (C).
2. Retirez l'appui-tête de l'adaptateur.

## Diminuer la taille du fauteuil roulant



#### Tubes du dossier

1. Desserrez les vis creuses (A) ou les écrous à ailettes.
2. Déposez les tubes du dossier.



#### Plier le fauteuil

Le fauteuil est maintenant prêt à être plié.

1. Tirez le tube arrondi du centre vers le haut.
2. La taille du fauteuil se réduit.



**Attention :** veillez à ne pas coincer vos doigts dans le cadre.



**Attention :** assurez-vous que le fauteuil est entièrement déplié avant de le conduire.



**Attention :** vérifiez si toutes les pièces ont été fixées correctement avant de vous rasseoir dans le fauteuil.



## Utilisation

Le Roxx est un fauteuil roulant destiné aux utilisateurs présentant différents handicaps. Les transferts du fauteuil roulant au lit, par exemple, à la toilette ou à la douche ou inversement peuvent être effectués de diverses manières. Selon le degré de collaboration que l'utilisateur peut offrir, il sera soulevé différemment. Le modèle Roxx permet aussi bien les transferts actifs que passifs, avec l'aide d'un soignant ou d'un appareil de levage.

### Monter et descendre du fauteuil de manière autonome

**Attention :** actionnez le frein du fauteuil avant de le quitter ou d'y monter et n'utilisez pas le frein à main pour vous mettre debout.

- Rabattez les plaques repose-pied.
- Soulevez légèrement le repose-jambes.
- Faites pivoter le repose-jambes vers l'extérieur\* ou retirez-le.

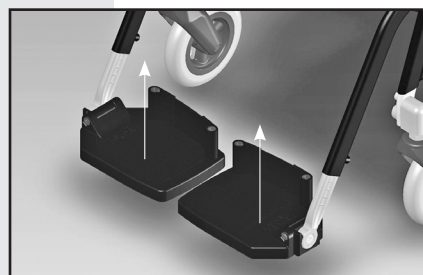
En cas de repose-jambes confort, rabattre éventuellement la plaque pour mollet vers l'arrière.

- Déchargez la plaque pour mollet.
- Appuyez sur le bouton rond afin de rabattre la plaque pour mollet vers l'arrière.
- Installez-vous dans le fauteuil ou quittez-le prudemment.

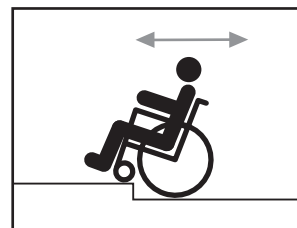
En cas de transfert latéral, vous pouvez éventuellement démonter les côtés ou les rabattre si possible.

### Le contournement d'obstacles

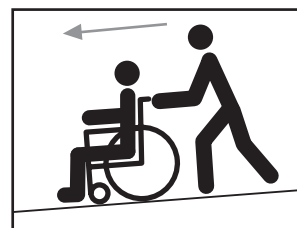
Pour contourner les obstacles de manière autonome, Life & Mobility vous conseille de vous entraîner suffisamment avec l'aide d'un thérapeute.



\* Attention : vérifiez que le frein à bande ne se dégage pas pendant le pivotement du repose-jambes.



Trottoir



Pente douce

## Utilisation

**Attention :** lors de l'utilisation du fauteuil sur une pente montante, comme le centre de gravité se déplace vers l'arrière, le risque que le fauteuil bascule vers l'arrière augmente.

Life & Mobility conseille aux utilisateurs moins chevronnés de régler le fauteuil de manière moins active et de l'équiper de tubes anti-basculé.

Le contournement d'obstacles avec un accompagnateur :

- Appuyez du pied sur le tube du pédalier et exercez une pression vers le bas sur les poignées de poussée.
- Poussez le fauteuil roulant sur le seuil (ou l'obstacle) puis relâchez le tube du pédalier.
- Continuez à pousser le fauteuil et soulevez les roues arrière par-dessus l'obstacle grâce aux poignées.

Il est recommandé de monter les trottoirs en marche avant et de les descendre en marche arrière.

**Attention :** maîtrisez votre vitesse lorsque vous descendez une pente.

### Freins

Les freins du fauteuil Roxx sont réglés correctement par défaut.

- La méthode correcte à utiliser pour freiner est de pousser vers l'avant aussi bien le levier de frein de gauche que celui de droite.
- Le frein se libère lorsque vous exercez une pression légère vers l'arrière sur le levier de frein. Le frein adoptera à nouveau la bonne position grâce à un ressort.
- Les freins sont destinés uniquement comme frein de stationnement et n'ont pas été conçus pour freiner le fauteuil.



## Transport

## Transport

### Taxibus

Le Roxx a été conçu pour être fixé dans le sens de la marche dans un taxibus. Le Roxx a été testé positivement comme fauteuil roulant résistant aux chocs conformément à ISO 7176-19:2008. Il peut donc être transporté comme fauteuil avec son utilisateur dans un taxibus (voir également l'autocollant apposé sur le fauteuil).

Toutefois, pour assurer un transport en toute sécurité, la condition physique de l'utilisateur du fauteuil et l'avis du médecin sont déterminants. Life & Mobility vous conseille néanmoins d'effectuer, si possible, un transfert de l'utilisateur du fauteuil Roxx vers un siège fixe.

- Le fauteuil Roxx a été testé, le mannequin anthropomorphe ayant été attaché à l'aide d'une ceinture à 3 points. La résistance à d'autres types de collisions ou d'autres types de ceintures que celles citées dans la norme ci-dessus n'a pas été testée.
- Le fauteuil Roxx a été testé suivant plusieurs configurations.
- Life & Mobility recommande d'équiper le fauteuil en permanence d'un appui-tête Matrixx.
- Par mesure de sécurité préventive, Life & Mobility installe à l'usine un adaptateur pour appui-tête sur le dossier.
- Le fauteuil Roxx doit être fixé au sol du taxibus à l'aide d'un système agréé\* de fixation à 4 points.

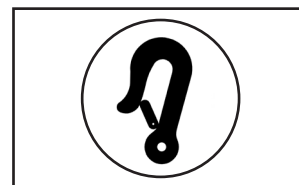
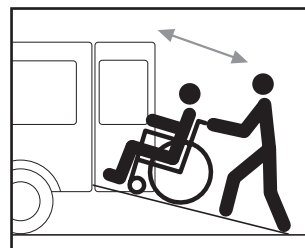


Illustration 1

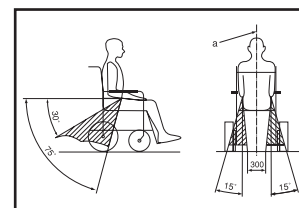


Illustration 2

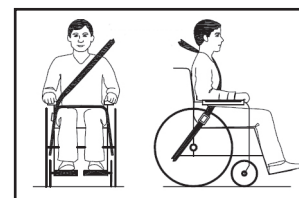


Illustration 3

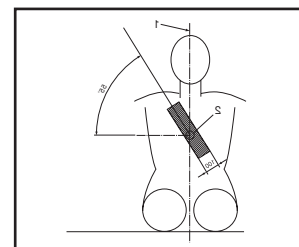


Illustration 4

- Les positions des quatre points de fixation du fauteuil Roxx sont indiquées avec un autocollant affichant le symbole d'une attache (voir illustration 1).
- La facilité d'accès et la manœuvrabilité dans des véhicules à moteur peuvent être considérablement influencées par la taille et la maniabilité du fauteuil roulant. Les fauteuils roulants de petite taille ayant un rayon de braquage plus compact permettent en général une meilleure accessibilité à l'auto et une manœuvrabilité vers l'avant. Le système d'arrimage du Roxx a eu une bonne évaluation conformément à ISO 7176-19:2008 annexe D.
- Transportez le fauteuil Roxx avec l'utilisateur dirigé vers l'avant. Fixez le fauteuil conformément aux indications du fabricant du système de fixation.
- Le fauteuil Roxx doit être arrimé avec les systèmes d'ancrage, appropriés aux 4 points de fixation.
- L'utilisateur du fauteuil doit se servir d'une ceinture de sécurité à 3 points agréée\* dans le taxibus. Ces ceintures de sécurité doivent être fixées au taxibus.
- Enfilez la ceinture abdominale au bas de la taille de l'utilisateur. L'angle entre la ceinture et le sol doit se situer entre 30° et 75° (un angle supérieur est souhaitable) (voir illustration 2).
- La ceinture abdominale doit passer sur l'abdomen, à hauteur de l'endroit où la hanche et le bassin se rejoignent. La ceinture doit bien adhérer au corps. La ceinture doit soutenir entièrement l'utilisateur, comme indiqué dans la figure 3.
- La ceinture diagonale doit passer par-dessus l'épaule et la poitrine de l'utilisateur comme indiqué dans la figure 4.
- Ajustez les ceintures sans qu'elles ne soient inconfortables pour l'utilisateur.
- La ceinture ne doit pas être tournée.
- La ceinture ne doit pas appuyer contre les



**Attention :** si un autocollant de test de collision n'a pas été apposé à l'usine, il ne s'agit pas d'un fauteuil roulant qui peut être transporté en toute sécurité.



**Attention:** soulevez le fauteuil roulant en tenant uniquement des éléments de structure fixes et non des accessoires amovibles comme les accoudoirs, les repose-jambes, l'assise, le dossier, etc.



**Attention :** le fauteuil Roxx résiste aux collisions uniquement en combinaison avec les éléments et les pièces Matrixx d'origine.

\*Conformément à la norme EN10542-2



## Transport

éléments du fauteuil (accoudoirs ou roues), car elle ne garantirait plus à l'utilisateur le soutien nécessaire (voir illustration 5).

- Les ceintures de sécurité à 3 points agréées sont destinées à éviter les lésions à la tête et à la poitrine.
- Pour éviter que d'autres passagers ne se blessent, toute tablette de travail (éventuellement présente) doit être retirée. Rangez cette tablette de travail ailleurs dans le véhicule, en lieu sûr.
- Fixez ou retirez si possible tout accessoire éventuel.
- Après tout accident, le représentant du fabricant doit examiner le fauteuil roulant et déterminer s'il peut à nouveau être utilisé.
- Aucune modification et/ou aucun remplacement des points de fixation, des éléments de structure ou des pièces du cadre ne peuvent être effectués sans consultation préalable du fabricant.

### Ceinture de position assise

Cette ceinture de position assise est destinée à positionner l'utilisateur. Fixez-la autour ou sur le cadre de siège.

### Véhicule

Le Roxx peut également être transporté dans le coffre d'un break. Consultez les pages 28 et 29 pour savoir comment réduire la taille de votre fauteuil roulant.



Illustration 5

## Transport

### Avertissements

- Conformément au protocole, le châssis du Roxx utilisé avec l'orthèse spécifique a prouvé sa résistance aux chocs (ISO 7176-19:2008) et est muni de marquage CE.
- Le Roxx a subi un test dynamique en marche avant, alors que le mannequin (=103 kg) était attaché à l'aide d'une ceinture abdominale et d'une ceinture thoracique.
- Fixez le fauteuil dans un taxi avec un système de fixation à 4 points. Utilisez aussi une ceinture de sécurité 3 points pour transporter le fauteuil roulant avec passager pour réduire le risque de blessures à la tête et à la poitrine
- La ceinture de maintien ne convient pas en tant que ceinture de sécurité.
- Les tablettes de travail doivent être retirées et rangées en toute sécurité dans le taxi.
- Tous les accessoires doivent être fixés ou enlevés et rangés en toute sécurité dans le taxi.
- Après chaque accident, le représentant du fabricant doit décider si le fauteuil roulant peut être utilisé de nouveau.
- Il ne faut pas effectuer de modifications et/ou des remplacements aux points d'arrimage ou aux pièces de la structure et aux éléments du cadre, sans d'abord consulter le fabricant.
- D'éventuelles batteries doivent être « inversables ».
- La boucle de la ceinture doit être placée de telle façon que les pièces de fauteuil n'entrent pas en contact avec la boucle lors d'une collision.



## Entretien

### Entretien

*Entretien périodique (toutes les deux semaines)*

Vous pouvez effectuer l'entretien périodique vous-même. Nettoyez votre fauteuil à l'aide d'un chiffon humide, d'eau et d'un détergent.



**Attention :** n'utilisez jamais de produit d'entretien ni de solvant abrasif ou corrosif (diluants, benzène, etc.).



**Attention :** un serrage excessif des vis risque d'endommager le fauteuil roulant.

**Conseil :** utilisez Matrixx Cleaner pour nettoyer la sellerie.

### *Des pneus et roues*

Vérifiez la tension et l'état des pneus (l'usure). Les pneus mous rendent la conduite plus difficile en raison de l'augmentation de la résistance au roulement. Pour le pompage des roues, utilisez éventuellement un raccord de valve (en cas d'utilisation d'une pompe à vélo, par exemple). La bonne pression des pneumatiques est indiquée sur les pneus. Life & Mobility conseille une tension maximale de 6 bars.

Vérifiez régulièrement (1x par trimestre, en fonction de la fréquence d'utilisation) la tension des rayons, pour vous assurer que votre chaise roulante reste confortable et roule en toute sécurité. Au besoin, demandez l'aide de votre concessionnaire.

### Révision (annuelle)

Votre revendeur se fera un plaisir d'effectuer la révision de votre fauteuil roulant pour vous. Vous aurez ainsi la garantie de bénéficier d'une utilisation optimale de votre fauteuil. Pour remplacer les pièces, adressez-vous également à votre revendeur.

## Problèmes techniques

### Problèmes techniques

En cas de problème technique, nous vous conseillons de prendre directement contact avec votre revendeur. Celui-ci évaluera la gravité du problème et décidera s'il peut réparer lui-même le fauteuil ou s'il doit le renvoyer au fabricant. Vous pouvez cependant résoudre vous-même un certain nombre de problèmes.

*Les parties réglables comme les poignées de poussée, accoudoirs, repose-jambes, etc. sont bloquées.*

- Des forces trop importantes exercées sur les parties susmentionnées peuvent être à l'origine d'un blocage des pièces dans le cadre. Tapez légèrement les parties en question à l'aide d'un maillet en plastique pour les débloquer.

*Impossible de desserrer les vis creuses pour effectuer les réglages*

- Il se peut que les vis aient été trop serrées. Essayez de fixer un tube sur le manche de la clé à six pans pour obtenir un bras de levier plus important. Essayez ensuite de desserrer la vis.



**Attention :** ne le faites pas pour serrez les vis. Vous risquez de serrer la vis au point d'endommager le fauteuil.

- Il se peut que le pas de vis soit abîmé. Essayez de saisir la vis à l'aide d'une clé crocodile. En cas d'échec, contactez votre revendeur.

*Les freins ne freinent pas suffisamment ou de manière inégale des deux côtés*

- Effectuez à nouveau le réglage des freins, pour ce faire, consultez la description à la p. 23.

Vérifiez régulièrement la tension des pneus et gonflez-les si nécessaire.



## Garantie

### Conditions de garantie

Les produits de Life & Mobility sont assemblés et contrôlés avec soin avant de quitter l'usine. S'il s'avère qu'un produit ne répond pas aux attentes, vous pouvez vous adresser au magasin où vous l'avez acheté.

Life & Mobility respecte les lois et réglementations de protection du consommateur en vigueur dans le pays d'achat.

Ne sont pas couverts par la garantie les dégâts causés par : le non-respect des consignes d'utilisation et d'entretien, une utilisation anormale, l'usure, la négligence, la surcharge, un accident causé par un tiers, l'installation de pièces autres que celles fournies, ainsi que tout dommage causé par des éléments extérieurs au produit.

Par cette garantie, toute autre garantie définie par la loi, ou communiquée oralement prend fin, excepté ce qui a été garanti par écrit par Life & Mobility.

Les garanties ne sont valables qu'au sein de l'UE.

## Elimination du produit et de l'emballage



### Fauteuils roulants utilisés et environnement

#### Elimination du produit et de l'emballage

Dans le cadre du respect de l'environnement, nous vous conseillons autant que possible d'éliminer l'emballage et le fauteuil séparément afin que les matériaux utilisés puissent être recyclés efficacement.

Dans la plupart des cas, vous pouvez ramener votre fauteuil auprès de votre revendeur. Si ce n'est pas possible, vous pouvez le déposer à un site local de collecte des déchets.





## Inhaltsverzeichnis

Diese Anleitung wurde mit größtmöglicher Sorgfalt erstellt und basiert auf Informationen, die Life & Mobility zum Zeitpunkt der Veröffentlichung bekannt waren.

Die Informationen in diesem Handbuch beziehen sich auf die Standardversion des Produkts. Life & Mobility übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Änderungen oder Modifikationen am Produkt nach dem Erstverkauf entstehen. Life & Mobility kann auch nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch Arbeiten Dritter entstehen.

Die Informationen in diesem Handbuch dürfen ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Life & Mobility nicht zu kommerziellen Zwecken vervielfältigt und/oder auf irgendeine Weise veröffentlicht werden.

Gemäß dem Gesetz über Handelsnamen können die von Life & Mobility verwendeten Handelsnamen und Marken nicht als frei angesehen werden.

Aus diesem Text können keine Rechte abgeleitet werden. Änderungen vorbehalten.

© Life & Mobility – Alle Rechte vorbehalten.

Vorwort	4
Produktbeschreibung	5
Matrixx-Sitzsystem	6
Optionen	7
Technische Daten	8
Sicherheitsvorschriften	9
Einstellungen und Verstellungen	14
Verkleinerung des Rollstuhls	27
Benutzung	29
Transport	32
Wartung	35
Technische Probleme	46
Garantie	37
Verwendete Rollstühle und die Umwelt	38



## Vorwort

Der Roxx verfügt über einen modularen, vielfältig einstellbaren Rahmen mit einem großen Bereich in Bezug auf die Maße, und er ermöglicht eine genaue individuelle Einstellung. In Verbindung mit der richtigen Sitzunterstützung aus dem Matrixx-Sitzsystem lässt sich für jeden Benutzer ein perfekter Rollstuhl schaffen.

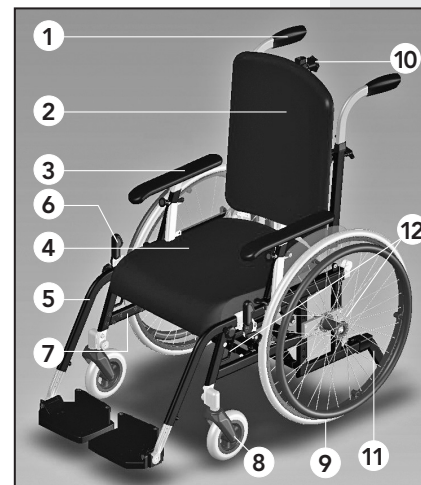
Der Roxx ist spritzwassergeschützt und kann sowohl im Haus als auch im Freien benutzt werden. Das zulässige Höchstgewicht des Rollstuhlbenutzers beträgt 160 kg. Diese Angaben stehen auf dem CE-Aufkleber.

Der Roxx wurde mit positivem Ergebnis gemäß den geltenden europäischen Rollstuhlnormen NEN-EN 12182 und NEN-EN 12183 geprüft und als aufprallsicherer Rollstuhl gemäß der ISO 7176-19:2008 (siehe S. 32). Der Roxx erfüllt demnach der obligatorisch geltenden europäischen VERORDNUNG (EU) 2017/745 an Medizinprodukte.

**Wichtig:** Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie den Roxx in Gebrauch nehmen.

**Wichtig:** Wenn Sie die Sicherheitsvorschriften, Anweisungen, Warnungen und Wartungsempfehlungen nicht befolgen, kann dies das Funktionieren des Roxx beeinträchtigen und möglicherweise Verletzungen oder Schäden am Rollstuhl bzw. Umweltschäden nach sich ziehen.

Abschnitte, die für Ihre Sicherheit wichtig sind, werden im Text mit einem Sicherheitssymbol gekennzeichnet.



## Produktbeschreibung

### Prüfung der Lieferung

Prüfen Sie vor Ingebrauchnahme des Rollstuhls, ob die Lieferung mit der unten stehenden Produktbeschreibung übereinstimmt. Werden bei der Lieferung Transportschäden festgestellt, teilen Sie dies bitte Ihrem Händler mit. Wir gehen davon aus, dass der Roxx Ihren Erwartungen entspricht und hoffen, dass Sie an Ihrem neuen Rollstuhl viel Freude haben werden.

### Produktbeschreibung

1. Schubhandgriff
2. Matrixx-Rückenlehne
3. Seite mit Armlehne
4. Matrixx-Sitz
5. Matrixx-Beinstütze
6. Reifenbremse
7. Zusammenklappbarer oder fester Rahmen
8. Vorderrad
9. Hinterrad
10. Kopfstützenadapter
11. Antikippstütze (optional)
12. Taxihaken vorne und hinten, links und rechts.

### Nicht abgebildet

- Benutzerhandbuch
- Optionen / Zubehör

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden die Standardprodukte beschrieben. Der Roxx kann natürlich mit vielen anderen Möglichkeiten und Zubehöerteilen erweitert werden; diese werden unter Optionen aufgeführt.



## Matrixx-Sitzsystem

Eine optimale Sitzunterstützung wird durch individuelle Kombination eines Basisrollstuhls mit den richtigen Sitzelementen erzielt. Bei einem Life & Mobility-Rollstuhl kann die Sitz- und Rückenneigung für jeden Benutzer perfekt eingestellt werden. Darüber hinaus können die verschiedenen Sitzelemente im Rahmen des Matrixx-Sitzsystems, abhängig von den Funktionseinschränkungen des Benutzers, modular gewählt werden. So lässt sich für jeden Benutzer ein geeigneter Rollstuhl zusammenstellen.

### Vorteile des Matrixx-Sitzsystems

- Austauschbarkeit von Elementen zwischen den Life & Mobility-Stühlen
- Modularer Produktaufbau mit vielen Wahlmöglichkeiten

### Vorteile für den Benutzer

- Optimale Sitzunterstützung
- Gute Druckverteilung
- Perfekte Sitzhaltung
- Hervorragender Sitzkomfort

### Das Matrixx-Sitzsystem umfasst folgende Elemente

- Sitze
- Rückenlehnen
- Beinstützen
- Armlehnen
- Kopfstützen
- Sitzelemente
- Matrixx Cleaner

Weitere Informationen und die neuesten Nachrichten bezüglich des Matrixx-Sitzsystems finden Sie auf der Life & Mobility-Website [www.life-mobility.com](http://www.life-mobility.com)

## Optionen

Für den Roxx sind neben den Standardteilen und dem Matrixx-Sitzsystem folgende Optionen lieferbar:

### Innenmechanismus

- Innenmechanismus zum Zusammenklappen oder fester Innenmechanismus

### Schwenkräder

- Semimassive oder massive Reifen

### Hinterräder

- Semimassive Reifen oder Luftreifen
- Einhandantrieb
- Griffreifenbezüge
- Transparenter Speichenschutz

### Bremssystem

- Standard- oder verlängerte Reifenbremse
- Bedienung der Trommelbremsen durch Begleiter
- Einhändig bedientes Reifenbremssystem
- Bremsnaben mit Bremshebeln

### Radplatten

- Standard- oder verlängerte Radplatten

### Rückenneigung

- Einmalig oder flexibel einstellbar

### Seiten

- Herausnehmbare oder hochklappbare Seiten
- Verlängerte Seitenschutze

### Zubehör

- Therapietische
- Antikippstützen
- Stockhalter
- Sitzhaltungsgurt

Weitere Informationen finden Sie auf der Life & Mobility-Website [www.life-mobility.com](http://www.life-mobility.com)



## Technische Spezifikationen

Sitzbreite	37 bis 60 cm (in Schritten von jeweils 3 cm)
Sitztiefe	42 bis 58 cm
Sitzhöhe	38 bis 60 cm (in Schritten von jeweils 1 cm)
Armlehnenhöhe	18 bis 27 cm (in Schritten von jeweils 1,5 cm)
Rollstuhlbreite	60 bis 80 cm (in Schritten von jeweils 5 cm)
Rollstuhlbreite zusammengeklappt (inkl. Rädern)	31 cm
Sitzneigung	0° oder einstellbar
Rückenneigung	Einmalig einstellbar (0 – 180°) Flexibel einstellbar (85 – 105° / 115°)
Rückenhöhe	pro cm einstellbar
Achssturz	2°
Unterschenkellänge	35 - 45 cm / 40 - 55 cm / 50 - 65 cm
Gesamtgewicht	Ab 25 kg
Hubgewicht	Ab 10 kg
Max. Gewicht Rollstuhlbenutzer	160 kg
Erfüllt	EN 12182 / EN 12183 / ISO 7176-19:2008

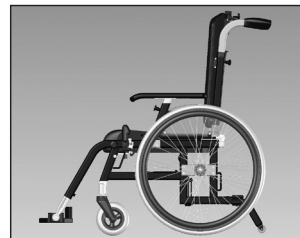
Life & Mobility empfiehlt, den Roxx bei einer Umgebungstemperatur zwischen -5° und +40° Celsius zu verwenden.

### Service und technische Unterstützung

Bei Fragen zu spezifischen Einstellungen, Wartung oder Reparatur wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Halten Sie immer die Seriennummer griffbereit. Diese finden Sie auf dem CE-Aufkleber des Rollstuhls (A).

### Technische Lebensdauer

Life & Mobility weist diesem Produkte eine technische Lebensdauer von 7 Jahr(en) zu. Das heißt, dass das Produkt in diesem Zeitraum reparierbar, sicher und gebrauchstauglich ist. Obengenannte Erklärung ist nur dann gültig, wenn der Benutzer das Produkt zu dem Zweck verwendet, zu dem es von Life & Mobility bestimmt wurde und für das es eine entsprechende CE-Kennzeichnung besitzt, einschließlich eventueller Original-Zubehörteile.



A

## Sicherheitsvorschriften

Life & Mobility übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die aufgrund von Fahrlässigkeit oder der Nichtbefolgung der Sicherheitsvorschriften entstehen. Abhängig von den spezifischen Umständen oder verwendeten Zubehörteilen können ergänzende Sicherheitsanweisungen erforderlich sein.

Benachrichtigen Sie in jedem Fall Life & Mobility und die zuständige Behörde im Falle eines schwerwiegenden Vorfalls.

### Allgemeines

- Nehmen Sie niemals Änderungen an der Konstruktion des Rollstuhls vor.
- Verwenden Sie ausschließlich Original-Life & Mobility-Ersatzteile und -Zubehörteile. Diese wurden geprüft und sind sicher.

### Kennzeichnungen am Rollstuhl

- An diesem Rollstuhl sind Kennzeichnungen, Sicherheitssymbole und Anweisungen angebracht. Sie dürfen weder abgedeckt noch entfernt werden. Sie müssen während der gesamten Lebensdauer des Rollstuhls am Rollstuhl bleiben und gut lesbar sein.

### Montieren und einstellen

- Prüfen Sie vor der Benutzung des Rollstuhls, ob alle Teile des Rollstuhls gut angebracht und stabil befestigt sind.
- Achten Sie darauf, dass die Schubhandgriffe, die Rückenhöhe, die Armlehnen, die Unterschenkellänge und eventuell die Kopfstütze in der richtigen Höhe eingestellt sind.
- Achten Sie darauf, dass zwischen den Beinstützen und dem Fußboden ein Mindestabstand von 5 cm besteht.
- Prüfen Sie die Maße und stellen Sie sie wie in der vorliegenden Bedienungsanleitung beschrieben optimal ein.




## Sicherheitsvorschriften


### Im Rollstuhl sitzen


- Achten Sie darauf, dass Finger und Gliedmaßen des Rollstuhlbenutzers nicht eingeklemmt werden. Seien Sie besonders aufmerksam, wenn:
  - Der Rollstuhlbenutzer schräg im Rollstuhl sitzt.
  - Die Armlehnen nach hinten geklappt sind.
  - Der Rollstuhlbenutzer Arme oder Beine nicht völlig kontrollieren kann.


### Den Rollstuhl fahren


(Siehe auch Seite 28 für weitere Informationen)

 **Achtung:** Der Roxx ist nicht serienmäßig mit einer Antikippstütze ausgestattet. Prüfen Sie, ob der Rollstuhl bei einer plötzlichen Schrägstellung nach hinten rückwärts umkippen kann.

 **Achtung:** Wenn der Rollstuhl eine Steigung hinaufgefahren wird, wird der Schwerpunkt nach hinten verlegt, und der Rollstuhl kann leichter rückwärts umkippen.

 **Achtung:** Wenn der Rollstuhl ein Gefälle hinabgefahren wird, wird der Schwerpunkt nach vorne verlegt, und der Rollstuhlbenutzer kann leichter vornüber aus dem Rollstuhl fallen.

 **Achtung:** Im Straßenverkehr sind Sie als Rollstuhlbenutzer gefährdet. Achten Sie darauf, dass Sie von anderen Verkehrsteilnehmern immer wahrgenommen werden. Befolgen Sie die geltenden Verkehrsregeln.

 **Achtung:** Vermeiden Sie einsame Strecken und sorgen Sie dafür, dass im Notfall Hilfe geleistet werden kann.

- In folgenden Fällen muss der Rollstuhlbenutzer oder Betreuer darauf achten, dass der Rollstuhl nicht nach hinten kippt:
  - Wenn die Armlehnen nach hinten geklappt sind.
  - Bei einer aktiven Radbasis bzw. Fahreinstellung.
  - Wenn eine Tasche am Schubhandgriff hängt.
  - Wenn eine große Rückenlehne eingestellt ist.

## Sicherheitsvorschriften

- Beim Hinauffahren einer Steigung.
- Wenn jemand auf der Kipphilfe und/oder der Antikippstütze steht.
- Achten Sie bei der Bedienung der Greifreifen auf Ihre Hände, wenn auf einer oder beiden Seiten des Rollstuhls wenig Freiraum ist.
- Bewegen Sie den Rollstuhl immer selbst mit dem Greifreifen vorwärts. Ist dies dem Nutzer aus bestimmten Gründen nicht möglich, empfiehlt Life & Mobility, die Bremse an jeder Seite des Rollstuhls zu demontieren, umzudrehen und neu zu platzieren. Montieren Sie das Montageprofil so weit wie möglich nach vorne. Dabei ist zu prüfen ob die Bremswirkung nach dem Umbau immer noch ausreichend ist und ob sie nicht im Widerspruch zu anderen Optionen steht.
- Achten Sie darauf, dass die einklappbaren Seiten heruntergeklappt sind, bevor Sie mit dem Rollstuhl fahren.
- Begleiter dürfen den Rollstuhl nicht ungebremst an einer Steigung zurücklassen.
- Bewältigen Sie Hindernisse, die höher sind als 10 cm, nicht allein. Nur versierte Rollstuhlfahrer, die über ausreichend Kraft verfügen, sind im Allgemeinen in der Lage, Hindernisse bis zu einer Höhe von 10 cm selbstständig zu bewältigen.
- Betätigen Sie die Bremse, bevor Sie den Rollstuhl verlassen oder sich umsetzen.
- Verwenden Sie die Bremse nur, um stillstehende Räder zu blockieren. Die Bremse ist nicht zum Abbremsen eines fahrenden Rollstuhls gedacht.
- Durch das Abbremsen entsteht Reibung zwischen Ihren Händen und den Greifreifen, und dies verursacht Wärme. Bei starkem Abbremsen kann dies für Ihre Hände zu heiß werden.

### Transport des Rollstuhls ohne Insassen

(Siehe auch Seite 27 + 28 für weitere Informationen)

Der mit einem Innenmechanismus zum Zusammenklappen ausgestattete Roxx kann leicht in einem PKW befördert werden. Achten Sie dabei auf Folgendes:

- Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Zusammenklappen des Rollstuhls nicht die Finger einklemmen.



## Sicherheitsvorschriften

- Fassen Sie den Rollstuhl beim Tragen niemals an den Beinstützen oder Armlehnen, sondern immer am Rahmen an.
- Achten Sie darauf, dass der Rollstuhl vor dem Gebrauch immer vollständig auseinandergeklappt ist.

### Transport des Rollstuhls mit einem Insassen in einem Taxibus (siehe auch S. 32 für weitere Informationen)

Der Roxx wurde so entworfen, dass er vorwärts in einem Taxibus befestigt werden kann. Der Roxx wurde positiv als zusammenstoßsicherer Rollstuhl gemäß ISO 7176-19:2008 getestet. Der Roxx kann deshalb mit dem Insassen in einem Taxibus transportiert werden (siehe auch den Aufkleber am Rollstuhl).

- Befestigen Sie den Rollstuhl mit dem Insassen mithilfe eines zugelassenen Vierpunkt-Rückhaltesystems in einem Taxibus.
- Verwenden Sie zusätzlich einen zugelassenen Dreipunkt-Sicherheitsgurt zur sicheren Beförderung des Rollstuhlbenedutzers.



**Achtung:** Der Sitzhaltungsgurt ist nicht zur Verwendung als Sicherheitsgurt gedacht.

Life & Mobility empfiehlt, bei der Beförderung des Rollstuhls mit einem Insassen den Rollstuhl mit einer Matrix-Kopfstütze zu versehen.

### Steigungen und andere Hindernisse

(Siehe auch Seite 30 für weitere Informationen)

- Bei einem Rollstuhl ist die Kippgefahr an einer Steigung größer als auf einer ebenen Fläche.
- Das Herunterfahren von einer Bordsteinkante oder Stufe muss immer rückwärts erfolgen, sodass sich der Rollstuhl nicht vornüber neigen und der Insasse aus dem Rollstuhl fallen kann. Fahren Sie niemals selbst mit dem Rollstuhl eine Treppe hinunter.
- Fahren Sie keine Steigung hoch, deren Neigungswinkel mehr als 5° beträgt.
- Bitten Sie Dritte um Hilfe, wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Sie die höchste Stelle einer Steigung selbstständig erreichen können.



## Sicherheitsvorschriften

- Lehnen oder schieben Sie Ihren Körper in Richtung der höchsten Stelle. Der Schwerpunkt des Rollstuhls wird dann so verlagert, dass die Gefahr, nach hinten zu kippen, reduziert wird.
- Der Betreuer, der den Rollstuhl schiebt, muss weiterschieben um zu verhindern, dass der Rollstuhl aus eigenem Antrieb rückwärts fährt.
- Wenden Sie nie an einer Steigung mit starkem Gefälle. Wenn der Rollstuhl quer an einer starken Steigung steht, ist die Kippgefahr groß.
- Kontrollieren Sie bei der Fahrt auf Gefälle immer Ihre Geschwindigkeit.
- Der Betreuer muss den Rollstuhl mittels der Schubhandgriffe bremsen.
- Wenn Sie selbst fahren, bremsen Sie den Rollstuhl dann ausschließlich von Hand mithilfe der Greifreifen, nicht mithilfe der Bremse. Sonst besteht die Gefahr, dass Sie die Kontrolle über den Rollstuhl verlieren.

### Sonstiges

- Fahren Sie vorsichtig auf Wegen, die durch Regen, Eisbildung oder Schnee glatt sind!
- Achten Sie darauf, dass der Rollstuhl nicht mit Meerwasser in Berührung kommt: Meerwasser ist aggressiv und beschädigt den Rollstuhl.
- Achten Sie darauf, dass der Rollstuhl nicht mit Sand in Berührung kommt: Sand kann in die drehenden Teile des Rollstuhls eindringen, wodurch unnötig schneller Verschleiß auftritt.
- Setzen Sie den Rollstuhl nicht direkter Sonneneinstrahlung aus: Der Bezug kann zu warm werden, wodurch es zu Verbrennungen oder einer Sensibilisierung der Haut kommen kann.
- Wenn Sie unter Einfluss von Mitteln stehen, die die Fahrtüchtigkeit beeinflussen, dürfen Sie nicht mit dem Rollstuhl fahren.
- Ihr Sehvermögen muss ausreichen, um in der betreffenden Einsatzsituation sicher mit dem Rollstuhl fahren zu können.
- Achten Sie darauf, dass keine Kleidungsstücke lose herunterhängen. Diese könnten in die Räder geraten.



## Einstellungen und Verstellungen

### Einstellungen und Verstellungen

Der Roxx verfügt über viele Einstell- und Verstellmöglichkeiten, mit deren Hilfe der Rollstuhl ganz den Wünschen des Benutzers angepasst werden kann. Life & Mobility empfiehlt Ihnen, sich für die richtigen Einstellungen an Ihren Händler zu wenden. Die Verstellungen können Sie ohne Zuhilfenahme von Werkzeugen leicht selbst ausführen.

### Rahmen/Fahrgestell

#### Sitzbreite

Die Breite des Sitzrahmens ist mithilfe des Innenmechanismus regulierbar und kann auf die Sitzbreiten 37, 42, 47, 52 und 57 cm eingestellt werden. Daneben ist auch möglich, die mit Armlehnen versehenen Seiten um 1,5 cm auf jeder Seite zu erweitern. Bei einer Änderung der Rahmenbreite müssen allerdings ein anderer Sitz und eine andere Rückenlehne angebracht werden.

#### Sitzbreite mithilfe des Innenmechanismus verstellen

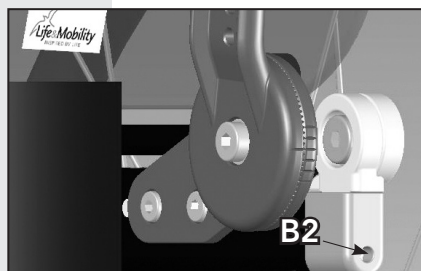
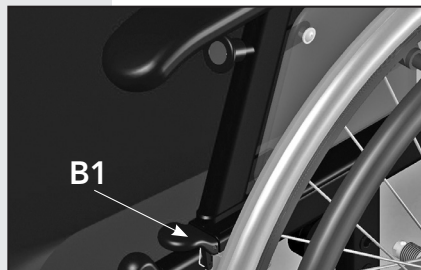
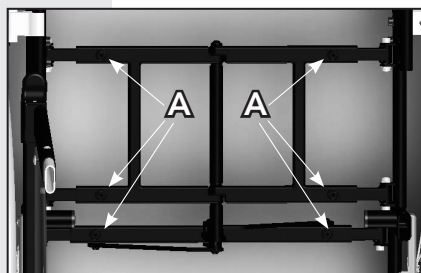
1. Lösen Sie die 6 Innensechskantschrauben (A).
2. Stellen Sie die gewünschte Verbreiterung der Sitzbreite ein; achten Sie darauf, dass die Verbreiterung symmetrisch erfolgt.
3. Ziehen Sie die 6 Innensechskantschrauben (A) (mit Mutter auf der Unterseite) wieder an.

#### Die Seiten nach außen ausbauen

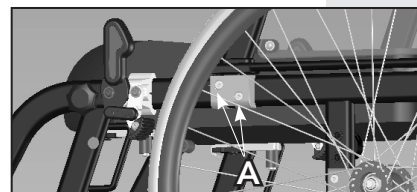
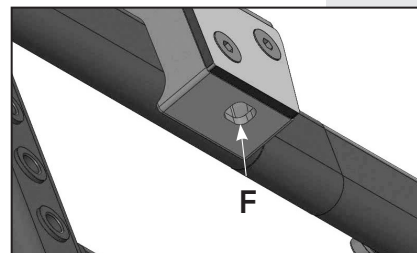
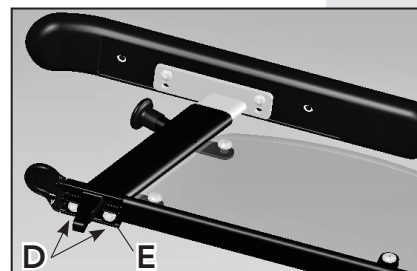
1. Heben Sie den Bedienungshebel (B1) an und nehmen Sie die Seite heraus.

oder;

1. Lösen Sie die Innensechskantschraube (B2) der hochklappbaren Armlehne um einige Umdrehungen und nehmen Sie die Seite heraus.
2. Lösen Sie mithilfe von 2 Sechskantstiftschlüsseln die Buchschraube (C) der Seitenplatte.
3. Lösen Sie die 2 Innensechskantschrauben, die sich auf der Unterseite des seitlichen



## Einstellungen und Verstellungen



Rohrs befinden (D).

4. Drehen Sie die Platte um (E).
5. Platzieren Sie das ovale Rohr nach außen auf der Platte.
6. Ziehen Sie die 2 Innensechskantschrauben, die sich auf der Unterseite des seitlichen Rohrs befinden, wieder an.
7. Ziehen Sie die Buchschraube (C) der Seitenplatte auf der anderen Seite wieder an.
8. Befestigen Sie die ganze Seite wieder am Seitenrahmen.
9. Wiederholen Sie dies eventuell auf der anderen Seite.



**Achtung:** Die Seite ist verriegelt, wenn der Bedienungshebel hörbar in der Verriegelung eingerastet ist und die Seite nicht mehr herausgenommen werden kann.

### Die Seitenteile arretieren

1. Stecken Sie eine M6x8-Schraube in die Bohrung (F) und ziehen Sie sie mit einem Imbusschlüssel gut fest.
2. Das Seitenteil sitzt jetzt fest und kann nicht mehr hochgeklappt werden.
3. Wiederholen Sie den Vorgang eventuell auf der anderen Seite.

### Sitztiefe

Die Sitztiefe kann eingestellt werden, indem die 4 Verbindungsstücke in den Seitenrahmen ausgetauscht werden.

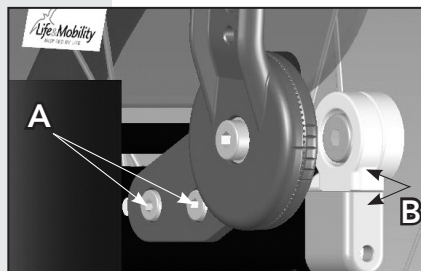
1. Nehmen Sie die Seiten heraus.
2. Demontieren Sie, falls erforderlich, den Sitz und die Reifenbremse.
3. Demontieren Sie die Verbindungsstücke, indem Sie die Innensechskantschrauben (A) lösen.
4. Platzieren Sie die gewünschten Verbindungsstücke 0-4-8-12 cm in den Seitenrahmen.
5. Ziehen Sie die Innensechskantschrauben (A) wieder an.



## Einstellungen und Verstellungen

Die Sitztiefe kann noch genauer eingestellt werden, indem die Rückenlehnenrohre um 4 cm versetzt werden.

1. Nehmen Sie den Sitz heraus.
2. Lösen Sie die 2 Innensechskantschrauben auf jeder Seite (A) einige Umdrehungen. Wir empfehlen, dazu den Imbusschlüssel M5 (wie abgebildet) zu verwenden.
3. Schieben Sie die Platte mit den Schubstangen nach vorne oder nach hinten, bis die gewünschte Sitztiefe erreicht ist.
4. Bestimmen Sie die genaue Größe mithilfe der Maßeinteilung auf beiden Seiten des Sitzrahmens. Diese wird mit Aufklebern gekennzeichnet.
5. Passen Sie, falls erforderlich, die Fahreigenschaften an.



**Achtung:** Achten Sie darauf, dass links und rechts dieselbe Tiefe vorliegt.

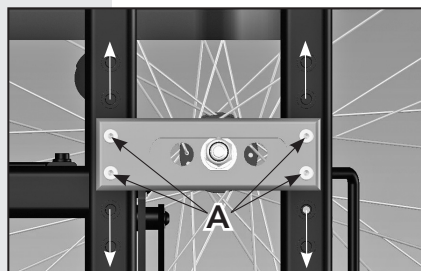
6. Ziehen Sie die Innensechskantschraube (A) wieder an.



**Achtung:** Achten Sie darauf, dass die Seitenaufnahme (B) am Seitenrahmen anliegt.

### Achsenplatte einstellen

1. Entfernen Sie das Rad.
2. Lösen Sie die 4 Bolzen (A).
3. Platzieren Sie die Achsenplatte in der gewünschten Höhe.



**Achtung:** Der dickste Teil der Achsenplatte muss sich auf der Unterseite befinden.

4. Ziehen Sie die Schrauben wieder an.
5. Verstellen Sie danach die andere Achsenplatte.

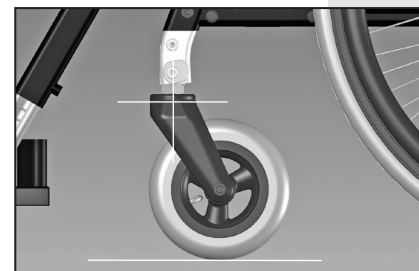
## Einstellungen und Verstellungen



**Achtung:** Bei einer Änderung der Sitzhöhe, der Sitzneigung und der Position der Achsenplatte des Vorderrads müssen die Reifenbremse und das Teleskoprohr des Vorderrads, falls erforderlich, neu eingestellt werden.

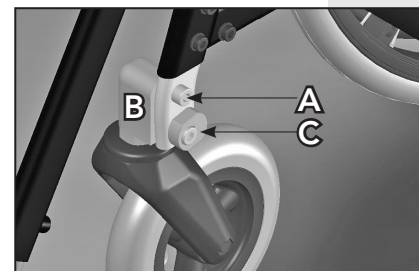
### Neigung des Kugelgelenks einstellen

Wenn Sie die Achsenplatte und das Teleskoprohr nicht gleichmäßig erhöhen/senken, ändert sich die Neigung des Kugelgelenks im Verhältnis zum Boden. Um die guten Fahr- und Wendeeigenschaften des Roxx aufrechtzuerhalten, muss die Schwenkradachse senkrecht auf dem Boden stehen.



Sie müssen die Schwenkradachsen immer senkrecht zum Boden einstellen (d.h. in einem Winkel von 90°).

1. Lockern Sie die Innensechskantschrauben (A) ein wenig, sodass der Vorderradblock (B) gerade mit der Hand verdreht werden kann.
2. Dann legen Sie eine Wasserwaage an die senkrechte Seite des Vorderradblocks an.
3. Drehen Sie jetzt den Exzenter (C) mit einem Gabelschlüssel (24 mm) so lange, bis der Vorderradblock senkrecht steht.
4. Ziehen Sie die Innensechskantschrauben wieder an.



**Achtung:** Da die Einstellung schlecht sichtbar ist, können Sie sie kontrollieren, indem Sie die Gabel von vorne nach hinten schwenken. Wenn die Schwenkradachse senkrecht steht, lässt sich kein Höhenunterschied mehr zwischen dem Boden und der Unterseite des Teleskoprohrs messen.





## Einstellungen und Verstellungen

Gewünschte Sitzhöhe	Reifengröße	Position bei Sitzneigung 0°
38 cm	5" x 22"	T1-A / A1
39 cm	5" x 22"	T1-B / A2
40 cm	5" x 22"	T1-C / A2
	5" x 24"	T1-C / A1
	6" x 22"	T1-A / A2
	6" x 24"	T1-A / A1
41 cm	5" x 22"	T1-D / A3
	5" x 24"	T1-D / A2
	6" x 22"	T1-B / A3
	6" x 24"	T1-B / A2
42 cm	5" x 22"	T1-E / A3
	5" x 24"	T1-E / A2
	6" x 22"	T1-C / A3
	6" x 24"	T1-C / A2
43 cm	5" x 22"	T1-E / A3
	5" x 24"	T1-E / A2
	6" x 22"	T1-C / A3
	6" x 24"	T1-C / A2
44 cm	5" x 22"	T1-F / A4
	5" x 24"	T1-F / A3
	6" x 22"	T1-D / A4
	6" x 24"	T1-D / A3
45 cm	6" x 22"	T1-E / A4
	6" x 24"	T1-E / A3
46 cm	6" x 22"	T1-F / A5
	6" x 24"	T1-F / A4
	6" x 26"	T1-F / A3

## Einstellungen und Verstellungen

### Sitzhöhe und -neigung einstellen

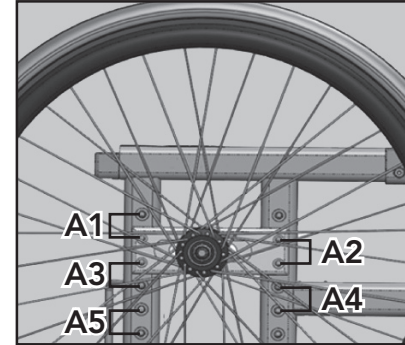
Sie können die Sitzhöhe und eventuell die Sitzneigung Ihres Roxx in verschiedene Stände einstellen. Für die Einstellung der Sitzhöhe können die Achsenplatten auf 6 Höhen eingestellt werden.

### Positionen der Achsenplatte: A1 bis A5

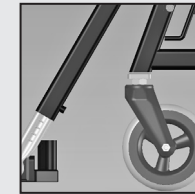
- A1: 1. und 2. Nabe von oben
- A2: 2. und 3. Nabe von oben
- A3: 3. und 4. Nabe von oben
- A4: 4. und 5. Nabe von oben
- A5: 5. und 6. Nabe von oben

### Lochpositionen Trippel-Teleskoprohr (=T1):

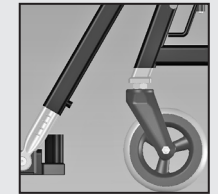
#### T1-A bis T1-F



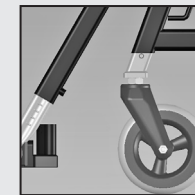
T1 = Trippel-Teleskoprohr  
 T2 = Standard Teleskoprohr  
 T3 = Standard Teleskoprohr verlängert



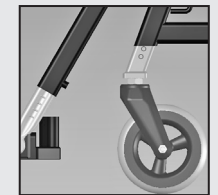
T1-A: unterste Position



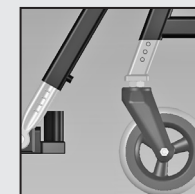
T1-B: zweitunterste Position



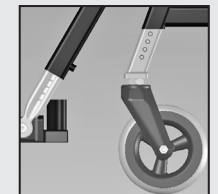
T1-C: 1 Loch sichtbar



T1-D: 2 Löcher sichtbar



T1-E: 3 Löcher sichtbar

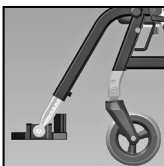


T1-F: 4 Löcher sichtbar



## Einstellungen und Verstellungen

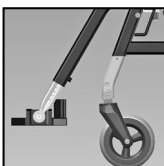
Roxx in Verbindung mit Standardteleskoprohr (Kugelgelenk einstellbar)		
Gewünschte Sitzhöhe	Reifengröße	Position bei Sitzneigung ~ 4°
44 cm	6" x 22"	A3 / T2-A
	6" x 24"	A2 / T2-A
45 cm	6" x 22"	A3 / T2-B
	6" x 24"	A2 / T2-B
46 cm	6" x 22"	A4 / T2-C
	6" x 24"	A3 / T2-C
47 cm	6" x 22"	A4 / T2-D
	6" x 24"	A3 / T2-D
48 cm	6" x 22"	A4 / T2-D
	6" x 24"	A3 / T2-D
49 cm	6" x 22"	A5 / T2-E
	8" x 22"	A5 / T2-A
	6" x 24"	A4 / T2-E
	8" x 24"	A4 / T2-A
50 cm	6" x 22"	A5 / T2-F
	8" x 22"	A5 / T2-B
	6" x 24"	A4 / T2-F
	8" x 24"	A4 / T2-B
	6" x 26"	A3 / T2-F
	8" x 26"	A3 / T2-B
51 cm	6" x 22"	A6 / T2-G
	8" x 22"	A6 / T2-C
	6" x 24"	A5 / T2-G
	8" x 24"	A5 / T2-C
	6" x 26"	A4 / T2-G
	8" x 26"	A4 / T2-C
52 cm	6" x 22"	A6 / T2-H
	8" x 22"	A6 / T2-D
	6" x 24"	A5 / T2-H
	8" x 24"	A5 / T2-D
	6" x 26"	A4 / T2-H



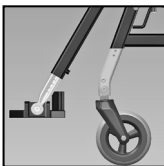
T2-A: Unterste Position



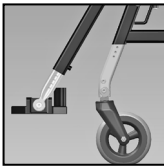
T2-B: zweitunterste Position



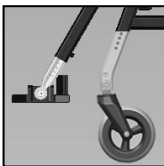
T2-C: 1 Loch sichtbar



T2-E: 3 Löcher sichtbar



T2-E: 3 Löcher sichtbar



T2-F: 4 Löcher sichtbar



T2-G: 5 Löcher sichtbar



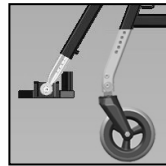
T2-H: 6 Löcher sichtbar



T2-I: 7 Löcher sichtbar



T3-A: 4 Löcher sichtbar



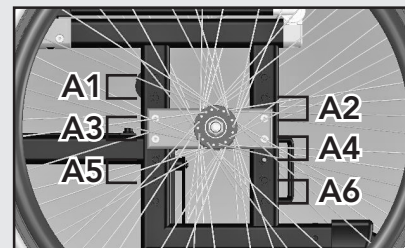
T3-B: 5 Löcher sichtbar

## Einstellungen und Verstellungen

Gewünschte Sitzhöhe	Reifengröße	Position bei Sitzneigung ± 4°
52 cm	8" x 26"	A4 / T2-D
53 cm	6" x 22"	A6 / T2-H
	8" x 22"	A6 / T2-D
	6" x 24"	A5 / T2-H
	8" x 24"	A5 / T2-D
	6" x 26"	A4 / T2-H
54 cm	8" x 26"	A4 / T2-D
	6" x 24"	A6 / T3-A
	8" x 24"	A6 / T2-E
	6" x 26"	A5 / T3-A
55 cm	8" x 26"	A5 / T2-E
	6" x 24"	A6 / T3-B
	8" x 24"	A6 / T2-F
56 cm	6" x 26"	A5 / T3-B
	8" x 26"	A5 / T2-F
	6" x 24"	A6 / T3-B
56 cm	8" x 26"	A6 / T2-G
57 cm	8" x 26"	A6 / T2-H
58 cm	8" x 26"	A6 / T2-H
59 cm	8" x 26"	A6 / T3-A
60 cm	8" x 26"	A6 / T3-B

### Positionen der Achsenplatte: A1 bis A6

- A1: 1. und 2. Nabe von oben
- A2: 2. und 3. Nabe von oben
- A3: 3. und 4. Nabe von oben
- A4: 4. und 5. Nabe von oben
- A5: 5. und 6. Nabe von oben
- A6: 6. und 7. Nabe von oben



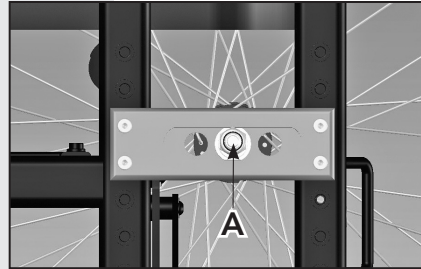


## Einstellungen und Verstellungen

### Fahreigenschaften

Die Fahreigenschaften des Roxx können geändert werden.

1. Entfernen Sie ein Rad.
2. Lösen Sie die Mutter (A) auf der Innenseite.
3. Verschieben Sie das Achslager in der Radplatte nach vorne oder hinten (die hintere Nabe erhöht die Stabilität, und die vordere Nabe erhöht den Fahrkomfort).
4. Ziehen Sie die Mutter (A) wieder an.
5. Versetzen Sie danach das andere Achslager.
6. Stellen Sie die Reifenbremsen erneut ein.



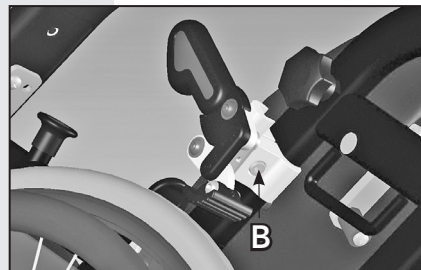
Wenn das Achslager schon in der vordersten Position angebracht ist und sich der Rollstuhlbenutzer noch eine aktivere Fahreinstellung wünscht, ist es möglich, die linke und rechte Achsenplatte zu wechseln.

**Achtung:** Der zusammenklappbare Rahmen lässt sich dann nicht mehr vollständig zusammenlegen.

### Reifenbremsen

Bei einer Änderung der Sitzhöhe, der Sitzneigung und der Fahreigenschaften müssen die Reifenbremsen neu eingestellt werden.

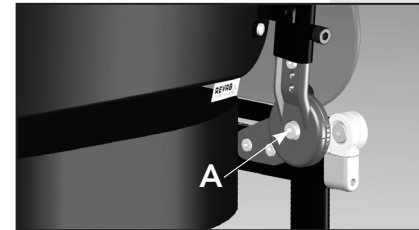
1. Lösen Sie die Innensechskantschraube (B) auf der Unterseite der Bremsenklemme.
2. Bringen Sie die Reifenbremse in die gewünschte Stellung.
3. Ziehen Sie die Innensechskantschraube (B) auf der Unterseite der Bremsenklemme wieder fest.



## Einstellungen und Verstellungen

### Rückenneigung (einmalig einstellbar)

1. Lösen Sie die Innensechskantschrauben (A) in den Rückenscharnierpunkten um einige Umdrehungen.
2. Ändern Sie die Rückenneigung.
3. Ziehen Sie danach die Innensechskantschrauben wieder an.

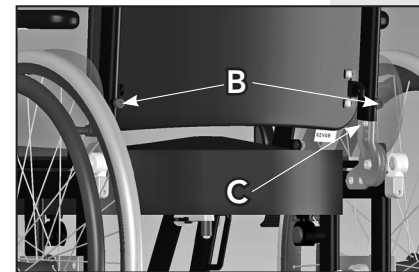


**Achtung:** Prüfen Sie mithilfe des "Maßstreifens", ob die linke und rechte Schubstange dieselbe Neigung aufweisen.

### Rückenhöhe

Die Rückenhöhe kann auf verschiedene Höhen eingestellt werden.

1. Entfernen Sie die Rückenlehne.
2. Lösen Sie die Innensechskantschrauben (oder Flügelschrauben) (B).
3. Nehmen Sie die Rückenlehnenrohre heraus.
4. Lösen Sie die Innensechskantschrauben (C) mit Mutter.
5. Wählen Sie die gewünschte Rückenhöhe.
6. Ziehen Sie die Innensechskantschrauben mit Mutter wieder an.
7. Platzieren Sie die Rückenlehnenrohre wieder am Sitzrahmen.
8. Ziehen Sie die Innensechskantschrauben (oder Flügelschrauben) (B) wieder an.



**Achtung:** Achten Sie darauf, dass das linke und rechte Rückenlehnenrohr auf gleicher Höhe angebracht sind.

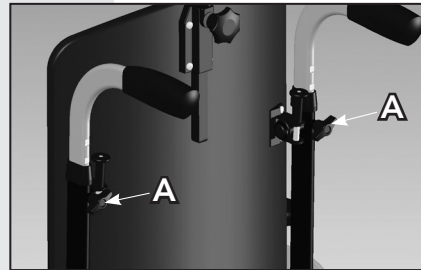
**Achtung:** Prüfen Sie, ob die Rückenlehne stabil befestigt ist, bevor Sie im Rollstuhl Platz nehmen.



## Einstellungen und Verstellungen

### Schubhandgriff verstellen

1. Lösen Sie die Flügelschrauben (A) um eine Umdrehung.
2. Stellen Sie den Handgriff auf die gewünschte Höhe ein; die verschiedenen Höhen werden mittels Stellmulden angegeben.
3. Ziehen Sie die Flügelschrauben wieder an.



### Armlehnen

Die Armlehnen können in Bezug auf Höhe, Tiefe und Breite eingestellt werden.

#### Höhe einstellen

1. Lösen Sie die sich auf der Vorderseite der Armlehne befindliche Innensechskantschraube (B) um einige Umdrehungen oder ziehen Sie am Zugknopf.
2. Stellen Sie die Armlehne auf die gewünschte Höhe ein.



**Achtung:** Die Armlehne muss einrasten, bevor die Schraube wieder angezogen bzw. der Zugknopf wieder eingedrückt werden kann.

3. Ziehen Sie die Innensechskantschraube wieder fest oder drücken Sie den Zugknopf wieder ein.



#### Tiefe und Breite der PUR-Armlehne einstellen

1. Lösen Sie die Schrauben (C).
2. Stellen Sie die gewünschte Breite und/oder Tiefe ein.
3. Ziehen Sie die Schrauben wieder an.

## Einstellungen und Verstellungen

Tiefe und Breite der gepolsterten Armlehne einstellen

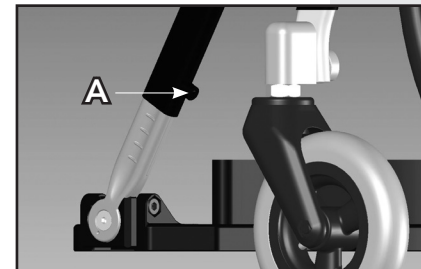
1. Lösen Sie die Schrauben ganz (anderes Loch in der Armlehne) oder teilweise (mithilfe des Schlüssels).
2. Stellen Sie die gewünschte Breite und/oder Tiefe ein.
3. Ziehen Sie die Schrauben wieder an.

### Beinstützen

Die Beinstützen können den Wünschen und Maßen des Benutzers angepasst werden.

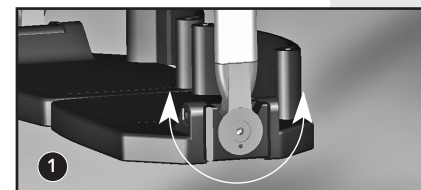
#### Unterschenkellänge einstellen

1. Lösen Sie die Innensechskantschraube (A) um eine Umdrehung.
2. Schieben Sie die Beinstütze nach vorne oder nach hinten, bis die gewünschte Unterschenkellänge erreicht ist. Mithilfe der Maßeinteilung auf der Beinstütze kann die genaue Länge bestimmt werden.



**Achtung:** Achten Sie darauf, dass der Abstand zum Boden mindestens 5 cm beträgt.

3. Ziehen Sie die Innensechskantschraube wieder an.



#### Fixierung des Fußgelenkscharniers

1. Stellen Sie den gewünschten Fußgelenkwinkel ein.
2. Bohren Sie ein Loch in das Scharnier.
3. Fixieren Sie das Fußgelenkscharnier mit einem Fixierstift.





## Einstellungen und Verstellungen

### Antikippstützen

Die Antikippstützen können mithilfe eines Hebels (A) verstellt werden. Empfohlen wird eine Höhe von 3 cm über dem Boden.



#### Achtung:

- Achten Sie darauf, dass der Stift korrekt im Einstelloch eingerastet ist.
- Informieren Sie den Benutzer darüber, dass die Antikippstütze eingeklappt ist.



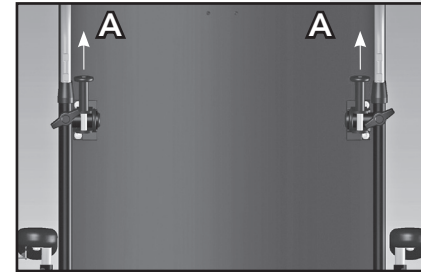
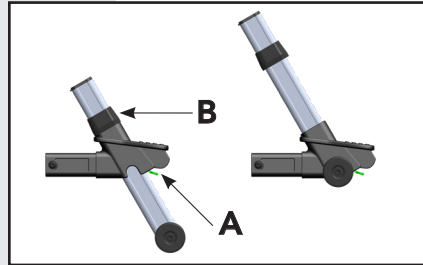
#### Tipp:

- Die Schiebemuffe (B) kann als Gedächtnisstütze verwendet werden, um sich eine feste Position bzw. Einstellung zu merken.

Die Anti-Kipp-Stütze - wenn richtig eingestellt - schützt den Rollstuhlfahrer vor dem Zurückkippen des Rollstuhls. Das Risiko, dass der Rollstuhl nach hinten kippt, wird unter anderem durch folgende Faktoren beeinflusst:

- die Position des Schwerpunkts des Benutzers im Rollstuhl (die unter anderem durch die Achsenposition, den Rückenwinkel, den Sitzwinkel, die Sitzneigung und die Gewichtsverteilung über den Körper bestimmt wird (z. B. Amputationen).
- Unruhe oder Spasmen des Benutzers.
- die Steigung, auf der Sie fahren.

Passen Sie die Anti-Kipp-Stütze gegebenenfalls entsprechend den oben genannten Überlegungen an.



## Verkleinerung des Rollstuhls

**Rollstuhl verkleinern** (nur, wenn der Rollstuhl über einen Innenmechanismus zum Zusammenklappen verfügt)

*Rückenlehne vom Rückenrahmen entfernen*

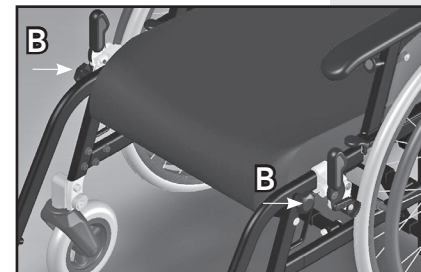
1. Ziehen Sie den linken und den rechten Knopf (A) des oberen Rahmenteils gleichzeitig hoch.
2. Ziehen Sie die Rückenlehne nach vorn, sodass sich das U-Profil von den Rückennocken löst.
3. Lassen Sie die Knöpfe des oberen Rahmenteils wieder los.
4. Nehmen Sie die Rückenlehne nach oben heraus.

*Sitz entfernen*

1. Ziehen Sie den Sitz an der Hinterkante nach oben.
2. Heben Sie den Sitz aus dem Rahmen.

*Beinstützen abnehmen*

1. Nehmen Sie die Beinstütze von oben aus dem Adapter heraus oder lösen Sie den Sternknopf / die Innensechskantschraube (B), mit der die Beinstützen am Sitzrahmen befestigt sind und nehmen Sie die Beinstütze nach vorne heraus.



*Standardseite mit Armlehne versehen*

1. Entriegeln Sie die Seite.
2. Nehmen Sie die Seite heraus.



*Kopfstütze herausnehmen* (falls vorhanden)

1. Lösen Sie den Sternknopf (C).
2. Nehmen Sie die Kopfstütze aus dem Adapter heraus.



## Verkleinerung des Rollstuhls

### Rückenrohre

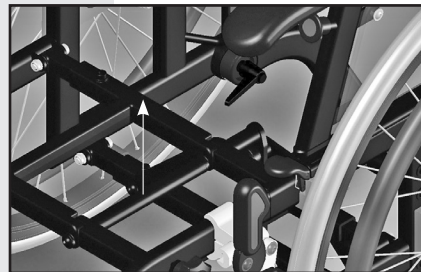
1. Lösen Sie die Innensechskant- (A) oder Flügelschrauben.
2. Nehmen Sie die Rückenlehnenrohre heraus.



### Zusammenklappen

Der Rollstuhl ist jetzt zum Zusammenklappen bereit.

1. Ziehen Sie das mittlere runde Rohr nach oben.
2. Der Rollstuhl wird jetzt kleiner.



**Achtung:** Achten Sie darauf, dass Ihre Finger nicht im Rahmen eingeklemmt werden.



**Achtung:** Achten Sie darauf, dass der Rollstuhl ganz ausgeklappt ist, bevor Sie damit fahren.



**Achtung:** Prüfen Sie, ob alle Teile stabil befestigt sind, bevor Sie wieder in Ihrem Rollstuhl Platz nehmen.

## Benutzung

Der Roxx ist ein Rollstuhl für Benutzer mit verschiedenen Behinderungen. Er ermöglicht es, dass der Rollstuhlfahrer auf verschiedene Arten vom Rollstuhl zum Beispiel in ein Bett, auf die Toilette oder in die Dusche und wieder zurück gesetzt werden kann. Das Maß, in dem sich der Rollstuhlfahrer am Umsetzen beteiligen kann, bestimmt die Art des Hebens. Der Roxx erlaubt sowohl aktives als auch passives Umsetzen mithilfe eines Pflegers oder eines Hebelifts.

### Selbsttätiges Ein- und Aussteigen

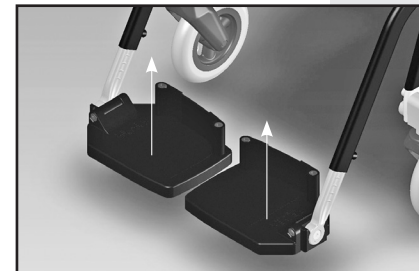


**Achtung:** Betätigen Sie die Bremse, bevor Sie sich in den Rollstuhl setzen oder aufstehen.



**Achtung:** Benutzen Sie die Reifenbremse nicht als Hilfsmittel zum Aufstehen.

- Klappen Sie die Fußplatten hoch.
- Heben Sie die Beinstütze etwas an.
- Schwenken Sie die Beinstütze nach außen\* oder nehmen Sie die Beinstütze heraus.



Klappen Sie bei einer Komfort-Beinstütze gegebenenfalls die Wadenplatte nach hinten.

- Entlasten Sie die Wadenplatte.
- Ziehen Sie den runden Knopf heraus, sodass die Wadenplatte nach hinten klappt.
- Seien Sie beim Hinsetzen und Aufstehen vorsichtig.

\* Achtung:

Achten Sie darauf, dass die Reifenbremse beim Wegschwenken der Beinstütze nicht gelöst wird

Beim Umsetzen zur Seite können Sie eventuell die Seiten herausnehmen oder, falls möglich, hochklappen.



## Benutzung

### Bewältigung von Hindernissen

Bei der selbstständigen Bewältigung von Hindernissen empfiehlt Life & Mobility, in Begleitung eines Therapeuten intensiv zu üben.

**! Achtung:** Wenn der Rollstuhl eine Steigung hinaufgefahren wird, wird der Schwerpunkt nach hinten verlegt, und der Rollstuhl kann leichter nach hinten kippen.

Life & Mobility empfiehlt ungeübten Benutzern, den Rollstuhl weniger aktiv einzustellen und mit Antikippstützen auszustatten.

Die Bewältigung von Hindernissen mit einem Betreuer:

- Treten Sie mit dem Fuß auf die Kipphilfe und drücken Sie die Schubhandgriffe nach unten.
- Schieben Sie den Rollstuhl auf die Erhebung (das Hindernis) und nehmen Sie den Fuß wieder von der Kipphilfe.
- Schieben Sie den Rollstuhl weiter und heben Sie die Hinterräder mittels der Schubhandgriffe über das Hindernis.

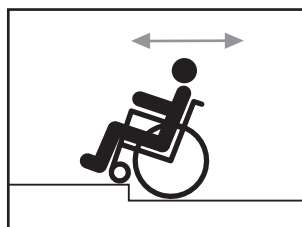
Das Hinauffahren auf eine Stufe oder Bordsteinkante kann vorwärts erfolgen; das Hinunterfahren von einer Stufe oder Bordsteinkante erfolgt am besten rückwärts.

**! Achtung:** Kontrollieren Sie beim Hinabfahren mit Gefälle immer Ihre Geschwindigkeit.

### Bremsen

Die Bremsen des Roxx sind serienmäßig richtig eingestellt.

- Sie bremsen richtig, wenn Sie den Bremshebel sowohl links als auch rechts nach vorne schieben.



Stufe/Bordsteinkante



Leichtes Gefälle

## Benutzung

- Die Bremse wird gelöst, indem Sie leichten Druck nach hinten auf den Bremshebel ausüben. Die Bremse gelangt durch eine Feder in die richtige Position zurück.
- Die Bremsen dienen nur als Parkbremse und nicht zum Abbremsen des Rollstuhls.



# Transport

# Transport

## Taxibus

Der Roxx wurde so entworfen, dass er vorwärts in einem Taxibus befestigt werden kann. Der Roxx wurde positiv als zusammenstoßsicherer Rollstuhl gemäß ISO 7176-19:2008 getestet. Der Roxx kann deshalb mit dem Insassen in einem Taxibus transportiert werden (siehe auch den Aufkleber am Rollstuhl).

Für den sicheren Transport sind die körperliche Verfassung des Rollstuhlfahrers und die Empfehlung des Arztes ausschlaggebend. Life & Mobility empfiehlt dennoch, den Rollstuhlbenutzer, falls möglich, vom Roxx auf einen festen Sitz umzusetzen.

- Bei der Prüfung des Roxx wurde die Testpuppe (75 kg) mit einem Dreipunkt-Gurt gesichert. Die Eignung bei anderen Aufprallarten oder bei anderen Arten von Gurten als in der oben stehenden Norm aufgeführt, wurde nicht geprüft.
- Der Roxx wurde in verschiedenen Konfigurationen geprüft.
- Life & Mobility empfiehlt, den Rollstuhl immer mit einer Matrix-Kopfstütze zu versehen.
- Aus Sicherheitsgründen befestigt Life & Mobility werkseitig einen Kopfstützenadapter an der Rückenlehne.
- Der Roxx muss mit einem zugelassenen Vierpunkt-Befestigungssystem am Boden des Taxibusses befestigt werden, nach EN10542-2.

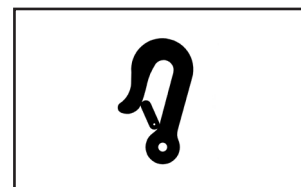
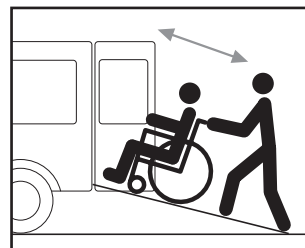


Abbildung 1

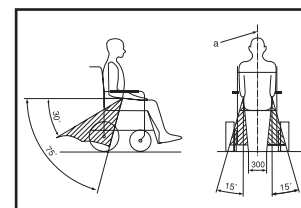


Abbildung 2

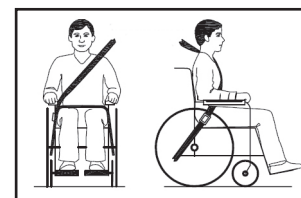


Abbildung 3

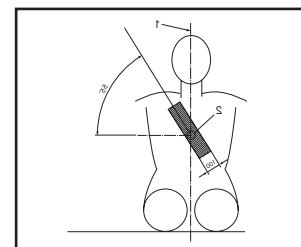


Abbildung 4

- Die Positionen der vier Befestigungspunkte am Roxx werden mit einem Aufkleber mit Hakensymbol angegeben (siehe Abbildung 1).
- Rollstuhlgröße und Wendefähigkeit haben erheblichen Einfluss auf den bequemen Zugang und die Manövrierfähigkeit in Kraftfahrzeugen. Kleinere Rollstühle mit engerem Wendekreis ermöglichen im Allgemeinen einen leichteren Zugang in das Fahrzeug und bessere Manövrierbarkeit in eine nach vorwärts gerichtete Position. Der Roxx wird in Bezug auf die Befestigungsmöglichkeiten nach ISO 7176-19:2008 Anhang D gut beurteilt.
- Der Roxx ist in Fahrtrichtung zu transportieren; der Rollstuhlfahrer blickt also nach vorn. Der Rollstuhl ist gemäß den Anweisungen des Herstellers des Befestigungssystems zu befestigen.
- Der Roxx muss mit Verankerungssystemen befestigt werden, die für die vier Befestigungspunkte geeignet sind.
- Der Rollstuhlbenutzer muss einen zugelassenen\* Dreipunkt-Sicherheitsgurt im Taxibus verwenden. Dieser Sicherheitsgurt ist am Taxibus zu befestigen.
- Der Hüftgurt sollte unterhalb der Taille des Benutzers entlanglaufen. Dabei muss der Winkel zwischen dem Gurt und dem Boden zwischen 30° und 75° (ein größerer Winkel ist günstiger) liegen (siehe Abbildung 2).
- Der Hüftgurt muss auf der Höhe des Übergangs zwischen Hüfte und Becken quer über die Vorderseite des Körpers laufen. Der Gurt sollte dabei richtig am Körper anliegen. Der Obergurt muss dem Benutzer vollständige Unterstützung bieten, wie in Abbildung 3 zu sehen ist.
- Der diagonale Gurt muss, wie in Abbildung 4 zu sehen, über Schulter und Brust laufen.
- Der Gurte muss recht straff sitzen, sollte für den Benutzer jedoch nicht unbequem sein.
- Der Gurt darf nicht verdreht sein.



**Achtung:** Wenn der Rollstuhl nicht werkseitig mit einem Crashtest-Prüfsiegel versehen wurde, handelt es sich nicht um einen Rollstuhl, der sicher transportiert werden kann.



**Achtung:** Heben Sie den Rollstuhl nur an den festen Rahmenkomponenten hoch. Nicht an abnehmbaren Teilen wie Armstützen, Beinstützen, Sitz, Rückenlehne etc.

**Achtung:** Der Roxx ist nur in Verbindung mit den Original-Matrix-Elementen und -Ersatzteilen aufprallsicher.





## Transport

- Der Gurt darf nicht an Rollstuhlkomponenten (wie z.B. Armlehnen oder Räder) anliegen, da er dann den Körper des Rollstuhlfahrers nicht mehr vollständig unterstützt (siehe Abbildung 5).
- Der zugelassene Dreipunkt-Sicherheitsgurt soll Kopf- und Brustkorbverletzungen verhindern.
- Um Verletzungen anderer Passagiere zu verhindern, muss ein eventuell vorhandener Therapietisch entfernt werden. Dieser Therapietisch ist an anderer Stelle im Fahrzeug sicher aufzubewahren.
- Zubehörteile sollten, wenn möglich, befestigt oder entfernt werden.
- Nach jedem Unfall muss ein Vertreter des Herstellers beurteilen, ob der Rollstuhl weiterhin benutzt werden kann.
- Modifikationen und/oder ein Austausch der Befestigungspunkte oder strukturellen Teile und Rahmenteile dürfen nicht ausgeführt werden, ohne zuvor den Hersteller zu Rate gezogen zu haben.



### Sitzhaltungsgurt

Der Sitzhaltungsgurt dient zur Positionierung des Rollstuhlfahrers. Befestigen Sie diesen um oder am Sitzrahmen aus Metall.

### Auto

Außer in einem Taxibus kann der Roxx in verkleinertem Zustand auch im Kofferraum eines PKW transportiert werden. Auf den Seiten 27 und 28 lesen Sie, wie Sie den Rollstuhl verkleinern können.

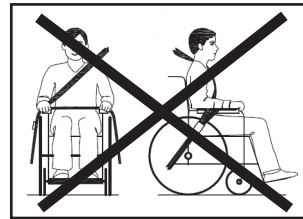


Abbildung 5

## Transport

### Warnungen

- Gemäß Erklärung ist das Fahrgestell des Roxx in Kombination mit bestimmten Orthesen als zusammenstoßsicher (ISO 7176-19:2008) anerkannt und führt das CE-Zeichen.
- Der Roxx wurde dynamisch in Vorwärtsrichtung getestet, wobei der Test-Dummy (103 kg) mit einem Hüftgurt und einem Schultergurt gesichert wurde.
- Befestigen Sie den Stuhl in einem Taxibus mit einem Vierpunkte-Befestigungssystem. Verwenden Sie einen Dreipunkte-Sicherheitsgurt beim Transport des Rollstuhls mit dem Rollstuhlfahrer, um die Gefahr von Kopf- und Brustverletzungen zu vermindern.
- Der Sitzhaltungsgurt ist nicht als Sicherheitsgurt geeignet.
- Arbeitsplatten müssen abgenommen und im Taxi sicher aufbewahrt werden.
- Alle Zubehörteile müssen befestigt oder abgenommen und im Taxi sicher aufbewahrt werden.
- Nach jedem Unfall muss ein Vertreter des Herstellers den Rollstuhl untersuchen und entscheiden, ob dieser weiter verwendet werden kann.
- Änderungen und/oder Modifikationen an den Befestigungspunkten oder strukturellen oder Rahmenteilen dürfen nur nach vorheriger Konsultation mit dem Hersteller vorgenommen werden.
- Eventuelle Batterien müssen auslaufsicher sein.
- Die Schnalle des Gurts muss so positioniert werden, dass sie bei einem Zusammenstoß nicht mit Teilen des Rollstuhls in Berührung kommen kann.



## Wartung

### Wartung

#### *Kleine Wartung (alle zwei Wochen)*

Die kleine Wartung des Roxx können Sie selbst ausführen. Reinigen Sie Ihren Rollstuhl mit einem feuchten Tuch, Wasser und Allesreiniger.



**Achtung:** Verwenden Sie niemals scheuernde und aggressive Reinigungs- oder Lösungsmittel, wie z.B. Verdünner, Waschbenzin oder Ähnliches.



**Achtung:** Das Anziehen der Schrauben mit übermäßigem Krafteinsatz kann den Rollstuhl beschädigen.

**Tipp:** Verwenden Sie Matrixx Cleaner zum Reinigen der bezogenen Teile.

#### *Reifen und Räder*

Prüfen Sie den Reifendruck und den Zustand der Reifen (Alterung). Der Fahrkomfort des Rollstuhls, für den ein möglichst niedriger Roll- und Drehwiderstand erforderlich ist, ist nur bei richtigem Reifendruck gewährleistet. Bei zu niedrigem Reifendruck fährt und manövriert der Rollstuhl schwerer. Mit einer Reifenpumpe kann der richtige Druck der Luftreifen erzielt werden. Verwenden Sie zum Aufpumpen der Reifen eventuell einen Ventalnippel (z.B. beim Gebrauch einer Fahrradpumpe). Der maximale Reifendruck ist auf den Reifen angegeben. Life & Mobility empfiehlt eine maximale Reifenspannung von 6 Bar.



**Achtung:** Ein zu niedriger Reifendruck beeinträchtigt die Bremskraft.

Kontrollieren Sie regelmäßig (1x vierteljährlich, abhängig von der Intensität des Gebrauchs) die Speichenspannung, um sicherzugehen, dass Ihr Rollstuhl weiterhin sicher und bequem fährt. Bitten Sie wenn nötig Ihren Händler um Hilfe.

## Wartung

### Große Wartung (jährlich)

Ihr Händler übernimmt gerne die große Wartung Ihres Rollstuhls. So können Sie sicher sein, dass Sie Ihren Rollstuhl optimal verwenden können. Auch für den Austausch von Bauteilen können Sie sich an Ihren Händler wenden.



## Technische Probleme

### Technische Probleme

Sollten unverhofft unmittelbare technische Probleme an Ihrem Rollstuhl auftreten, empfehlen wir Ihnen, sich an Ihren Händler zu wenden. Der Händler kann dann beurteilen, ob er den Rollstuhl reparieren kann oder ob er zur Reparatur an den Hersteller zurückgeschickt werden muss. Einige Probleme können Sie vielleicht selbst beheben.

*Einstellbare bzw. verstellbare Teile, wie z.B. Schubhandgriffe, Armlehnen, Beinstützen usw. sind stabil befestigt.*

- Haben auf die oben genannten Teile zu große Kräfte eingewirkt, kann es möglich sein, dass sich die Teile im Rahmen verklemmt haben. Schlagen Sie zum Lösen vorsichtig mit einem Kunststoffhammer auf die Teile.

*Die Innensechskantschrauben für Einstellungen können nicht gelöst werden.*

- Es kann sein, dass die Innensechskantschrauben zu fest angezogen wurden. Versuchen Sie, ein Rohr über die lange Seite des Sechskantstiftschlüssels zu stecken, um mit einem längeren Hebel arbeiten zu können. Versuchen Sie jetzt, die Schraube zu lösen.



**Achtung:** Wenden Sie dieses Verfahren nicht beim Anziehen der Schrauben an. Die Schraube kann hierdurch zu fest angezogen werden und Schaden verursachen.

- Möglicherweise ist die Schraubenöffnung in der Schraube überdreht. Versuchen Sie, die Schraube mit einer Rohrzange zu greifen. Wenn dies nicht gelingt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

*Die Bremsen weisen unzureichende Bremskraft auf oder bremsen nicht auf beiden Seiten mit derselben Bremskraft.*

## Technische Probleme / Garantie

- Sie müssen die Bremsen neu einstellen; wir verweisen diesbezüglich auf die Beschreibung auf S. 22.

Prüfen Sie regelmäßig die Reifenspannung und pumpen Sie die Reifen gegebenenfalls auf.

### Garantiebedingungen

Die Produkte von Life & Mobility werden gewissenhaft hergestellt und sorgfältig geprüft, bevor sie die Fabrik verlassen. Entspricht ein Produkt nicht den Erwartungen, können Sie sich an die Partei wenden, bei der Sie das Produkt erworben haben.

Life & Mobility beachtet die Gesetzgebung zum Schutz des Verbrauchers, die in dem Land der Anschaffung gelten.

Von der Garantie ausgeschlossen sind in jedem Fall Mängel, die aufgrund folgender Ursachen entstanden sind: Nichtbeachtung von Bedienungs- und Wartungsvorschriften, zweckentfremdete Verwendung, Verschleiß, Fahrlässigkeit, Überlastung, von Dritten verursachte Unfälle, die Verwendung von Ersatzteilen, bei denen es sich nicht um Originalteile handelt sowie Mängel, deren Ursache nichts mit dem Produkt zu tun hat.

Diese Garantie hebt alle anderen gesetzlich festgelegten oder mündlich gewährten Garantien mit Ausnahme der von Life & Mobility schriftlich niedergelegten Garantieleistungen auf.

Die Garantien gelten ausschließlich innerhalb der EU.



## Verwendete Rollstühle und die Umwelt

### **Entsorgung des Produkts und der Verpackung**

Aus Gründen des Umweltschutzes empfehlen wir, die Verpackung des Rollstuhls möglichst getrennt zu entsorgen, sodass die verwendeten Materialien effizient recycelt werden können.



In den meisten Fällen können Sie Ihren alten Rollstuhl bei Ihrem Rollstuhlhändler abgeben. Sollte dies nicht möglich sein, können Sie den Rollstuhl bei Ihrer lokalen Müllsammelstelle abgeben.

Uw dealeradres: / Your dealer's address: / Adresse de votre revendeur: / Adresse Ihres Händlers:

**Life & Mobility bv**

PO Box 304  
NL - 7000 AH Doetinchem  
Logistiekweg 7  
7007 CJ Doetinchem

T +31 (0)314 328 000  
[www.life-mobility.com](http://www.life-mobility.com)  
[info@life-mobility.com](mailto:info@life-mobility.com)

